

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs  
(met Panorama)  
Losse nummers

f. 5,- per maand  
f. 7,- per maand  
dertig cent

Giro: 446000

Klachten bezorging: 16 - 18 uur (tel.: 24361)

MEP-leider Betico Croes bijzonder emotioneel

## DISCUSSIE ONTSIERD DOOR ONHEUSE TAAL

### Raadsvergadering na incident geschorst

ORANJESTAD. — Gisteravond om negen uur werd de voorzitter van de eilandsraad ertoe gedwongen de vergadering van de eilandsraad voor onbepaalde tijd uit te stellen, toen er een incident ontstond doordat MEP-leider Betico Croes het woord namen voor een persoonlijk feit, tijdens een toespraak van gedeputeerde Max Croes. De gehele vergadering had zich reeds kenmerkt door ongekend felle uitspraken van MEP-zijde, en met name van Betico Croes, die buitengewoon emotioneel was op deze middag. Er was reeds eerder een incident geweest, toen MEP-lid Daniel Leo in minder nette bewoordingen een toespraak van gedeputeerde Rudy Frank onderbrak. Van MEP-zijde was men tijdens de vier uur durende vergadering reeds tot zeer extreme uitspraken gekomen zoals de eis van de MEP om de ontslag van het werkverschaffing vandaag nog in dienst terug te nemen. Betico Croes vergaloppeerde zich zelfs door te spreken van „dictatuur van een meerderheid“.

Toen gistermiddag waarnemend gezaghebber Frans Wernet de openbare eilandsraadvergadering opende, was de publieke tribune praktisch bezet met, zoals later zou blijken, MEP-aanhangers. Gedeputeerde Virgilio Kook had bericht van verhindering gesproken, vanwege het overlijden van een familielid. Gedeputeerde Wernet deed aan de orde van de dag een voorstel om de vergadering op donderdagavond acht uur te verschuiven, aangezien dan gezaghebber Tromp zeer zeker aanwezig kon zijn. Het voorstel werd door de vergadering verworpen. Betico Croes deed dit voorstel na overleg met de MEP-leider Tromp gepleegd te hebben en met het oog op het telegram van de MEP waarin de aanwezigheid van gezaghebber Tromp wordt geëist.

MEP-leider Betico Croes legde uit de reden van het telegram was dat gezaghebber Tromp reeds vaak ziek heeft laten gaan bij eilandsraadvergaderingen. Uit ingewonnen informatie is de MEP gebleken dat de heer Tromp blijkbaar nog werkzaamheden doet als minister van Financiën, in welke functie hij ook naar de Verenigde Staten was vertrokken. De heer Croes kwam met een tegenvoorstel ter tafel om het voorstel van de MEP te wijzigen in punt vier en de vergadering na punt drie kunnen schorsen en wachten tot de heer Tromp er zou zijn.

Van PPA-zijde werd gesteld dat men niets voelde voor het voorstel van de MEP, doch indien men de vergadering zou schorsen, dat dat dan de gelegenheid te gebreken, maar niet de manier van de vergadering. Van de AVP-zijde vond men ook dat Tromp aanwezig moest zijn, aangezien ook hij een deel van de verantwoordelijkheid draagt van het BC.

Er werd bijna een uur gediscussieerd over dit punt, waarbij van MEP-zijde gesteld werd dat de

### Formatiegesprek gaat volgende week beginnen

WILLEMSTAD — De huidige regering van Suriname zal op vrijdag 28 september zijn ontslag indienen bij gouverneur drs. B. Leito. Op dezelfde dag zal de gouverneur de premier ontvangen van de formatie van een nieuw kabinet.

De nieuwe statenleden die op 3 augustus j.l. werden gekozen zullen naar verluidt op 29 september worden beëdigd. Verwacht wordt dat de fractieleider van de grootste partij, de heer J. Evertsz van de NVP-U zal worden aangewezen als formateur. Ondanks de interne moeilijkheden bij de Democratische Partij wordt voorts verwacht dat de huidige coalitie NVP-U-DP aangevuld met de PPA, DP-Bovenwinden en het gekozen statenlid van Bonaire zal worden voortgezet.

zo kon om tien over zes begonnen worden met de eigenlijke vergadering, die later voor onbepaalde tijd zou worden geschorst. (Men leze verder op pag. 5).

### Arabische ontvoerders voor Palestijns gerecht

KOEWIT — De vijf Arabieren die begin deze maand bij een overval op de ambassade van Saoedi-Arabië in Parijs vijf diplomaten van dat land in gijzeling namen en pas na enkele dagen in Koeweit vrijlieten, zullen binnenkort ter berechting aan de Palestijnse bevrijdingsorganisatie worden overgedragen. Dit heeft de plaatselijke leider van deze organisatie in Koeweit, Ali Jasin, na gesprekken met de Koeweitse minister van Binnenlandse Zaken verklaard.

Het is niet bekend wanneer het vijftal zal worden overgedragen en waarheen zij voor het proces zullen worden gebracht. Volgens het Koeweitse dagblad Al-Seyassah zullen de vijf Arabieren in Damascus terechtstaan als Syrië daarmee instemt. Anders zou het Bagdad, de hoofdstad van Irak, worden.

### Voor de armen

LONDEN — Een jonge vrouw heeft donderdag in Londen voor veel opschudding gezorgd door onder de uitroep „Voor de armen van deze wereld“ 160 biljetten van tien pond in de lucht te gooien, die zij juist bij een bank had opgenomen. Er waren op dat ogenblik kennelijk nogal wat armen ter plaatse. Volgens de politie werd tenminste slechts een twintigtal biljetten aan de gulle geefster teruggegeven.

WILLEMSTAD — Op de galerij van de bovenverdieping van het nieuwe winkelcentrum Colon heeft men ter opleuring een aantal palmen neergezet. In de afgelopen nacht hebben onbekenden het noodzakelijk gevonden deze palmen — een dure aangelegenheid overigens — onder handen te nemen. Het is niet bepaald animerend om nog meer plannen in deze richting te ontwikkelen.



WILLEMSTAD — Voor de zoveelste maal moest de brandweer gisteren weer uitrukken voor een brand in een put te Wishi. Vlakbij de kerk aldair ligt een grote put, waarin bij tijd en wijle brand ontstaat, waarvan de juiste oorzaak of veroorzakers wel altijd onbekend zal of zullen blijven.

### Wie was de gouverneur in Caracas?

WILLEMSTAD — Het Spaanse persbureau EFE heeft vanmorgen vanuit Caracas het bericht gestuurd dat gouverneur drs. B. Leito een kort bezoek brengt aan de Venezolaanse hoofdstad. De gouverneur zou bij zijn aankomst in Caracas hebben gesproken over de aantrekkelijkheid van het vestigen van joint-ventures van Antilliaanse en Venezolaanse bedrijven. Verder zou hij gezegd hebben dat Venezuela een uitstekende bijdrage zou kunnen leveren aan de sociaal economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen, hetgeen in het belang zou zijn van Venezuela zelf.

Tenslotte zou de gouverneur hebben verklaard dat het wenselijk is de sociaal-culturele banden tussen de Antillen en Venezuela te versterken. Het wonderlijke van dit bericht is dat de Directeur van het kabinet van de gouverneur de Amigoe vanmorgen meedeelde dat de gouverneur niet in Caracas is en helemaal niet weg is geweest de laatste dagen. Hij was erover verbaasd dat het persbureau zo'n uitvoerig bericht kon verspreiden en daarbij zelfs passages citeerde die de gouverneur gezegd zou hebben en hij vroeg zich af in hoeverre EFE betrouwbaar was.

Het ANP heeft in de Papia-mentse dienst het EFE-bericht letterlijk vertaald en op het telexnet gezet. Later op de dag volgde een rectificatie. De Amigoe vraagt zich af wie zich in Caracas zou kunnen hebben uitgegeven als gouverneur van de Nederlandse Antillen.....

### Nixon zegt Pakistan economische hulp toe

WASHINGTON. — President Nixon heeft gisteren krachtige steun uitgesproken voor Pakistans onafhankelijkheid en territoriale onschendbaarheid en te kennen gegeven, dat de Verenigde Staten zullen voortgaan met het verschaffen van aanzienlijke economische steun aan Pakistan. Maar in een gemeenschappelijk Amerikaans-Pakistaans communiqué uitgegeven na afloop van het bezoek van Bhoetto aan Washington, dat drie dagen geduurd heeft, wordt niet gewaagd van militaire hulp voor Pakistan. De V.S. zeggen Pakistan ook verdere hulp toe voor het herstel van de verwoestingen aangericht door de jongste overstromingen.

Van Washington is Bhoetto gisteren naar New York gereisd, waar hij met secretaris-generaal Waldheim van de Verenigde Naties een gesprek had over de vraagstukken van het Indische sub-continent. Na het gesprek

met Waldheim stond een ontmoeting met de voorzitter van de algemene vergadering op het programma en vervolgens sprak Bhoetto de algemene vergadering toe twee jaar nadat Pakistan zich uit de Verenigde Naties heeft teruggetrokken.

(Op 15 september 1971 — tijdens de oorlog tussen India en Pakistan had Bhoetto, die toen minister van Buitenlandse Zaken van Pakistan was, de Veiligheidsraad uit protest verlaten. Hij uitte zware beschuldigingen tegen de raad en tegen de Sovjet-Unie, die door een meervoudig veto een wapenstilstandsbesluit van de Veiligheidsraad verhinderd had).

De Pakistaanse regeringsleider heeft in de algemene vergadering de verzekering gegeven, dat zijn land zich niet tegen toelating van Bangladesh tot de Verenigde Naties zal verzetten, indien de sinds de oorlog tussen beide landen vastgehouden 90.000 gevangenen vrijgelaten worden. Hierbij zouden ook de 195 krijgsgevangenen moeten zijn, die Bangladesh wegens oorlogsmisdaden wil berechten.

Bhoetto eiste voorts uitvoering van de veiligheidsraadresolutie met betrekking tot Djammoe en Kasjmier.

Hoewel Pakistan volgens Bhoetto geen gevangene van zijn verleden wilde worden, zou het vermoedelijk nog jaren duren, eer er op het Indische subcontinent een stabiele vrede opgebouwd zou kunnen worden.

### Belasting kwijtgescholden

### Shell zegeviert

### in Tweede Kamer

DEN HAAG. — Met twee stemmen verschil heeft de Tweede Kamer gisteren besloten de Shell kwijtschelding van kapitaalbelasting te verlenen bij de omzetting van de Canadese Shell-dochter Compania Shell de Venezuela in een Nederlandse naamloze vennootschap. De uitslag van de stemming over het omzettingswetsontwerp was 61 tegen 59 stemmen. Tegen stemden de fracties van PvdA, CPN, PPR, DS70, de overgrote meerderheid van D66, Boerenpartij en PSP. Voor het wetsontwerp stemden de fracties van KVP, VVD, ARP, CHU, SGP, GPV en mej. Goudsmit van D66.

PvdA-woordvoerder De Vries zei dat de regering hem er niet van had overtuigd dat het ontwerp zich verdraagt met de Europese en de Nederlandse wetgeving.

Dr. Drees van DS70 meende dat de door het vorige kabinet aan de Shell gedane toezegging niet bindend is voor de staat der Nederlanden, reden waarom zijn fractie zich niet met het ontwerp kon verenigen.

Van Gorkum van de PPR schatte dat deze kwijtschelding aan kapitaalbelasting aan de Shell de staat op 100 miljoen komt te staan. De communist Bakker vond dat de zgn. hardheidsclausule en de EEG-verordeningen te ruim zijn uitgelegd. Boerenleider Koekoek zei dat dit kabinet en deze Kamer geen enkele belofte hebben gedaan terwijl niemand weet om welk bedrag het gaat.

KVP-woordvoerder Van Amelsvoort zag in de zetelverplaatsing van de Compania een Nederlands en een Venezolaans belang, al had een aantal KVP-ers de grootst mogelijke moeite met de fiscale aspecten van dit wetsontwerp. Dat zij toch hun stem aan het ontwerp gaven zat in het feit dat de regering het wetsontwerp nu

eenmaal van de regering-Biesheuvel had overgenomen.

Mej. Goudsmit van D66 stemde vóór het wetsontwerp omdat naar haar oordeel een gedane belofte niet kan worden teruggedraaid. Toen de uitslag van de stemming bekend was, bleek hoe belangrijk haar stem was geweest.

De motie-Van Gorkum, met een voorstel om een speciale commissie te belasten met het inventariseren van in het buitenland getroffen of voorgestelde maatregelen ter beveiliging van het „vluchtverschijnsel“ werd verworpen. Alleen PPR, CPN en PSP stemden met het voorstel in.

### Leven 1% duurder in Suriname na revaluatie Nederlandse gulden

PARAMARIBO — De opwaardering van de Nederlandse gulden met 5 procent zal in Suriname een kostenverhoging van ongeveer één procent veroorzaken. Dit verklaarde president Victor de Miranda van de centrale bank in een tv-vraaggesprek. De heer de Miranda constateerde dat van het basishuishoudpakket 43 procent wordt ingevoerd. Hiervan komt 18,9 procent uit Nederland. Dit Nederlandse aandeel ondergaat een verhoging van 5 procent. Op het totaal betekent dit dat er een verhoging van één procent zal plaatsvinden.

De cijfers die voor deze berekening gebruikt werden, zijn geput uit het huishoudonderzoek dat van 1 april 1968 tot en met 31 maart 1969 was ingesteld.

De laatste cijfers die beschikbaar zijn betreffen 1972. In dat jaar werd door Suriname voor Sf. 53,8 mln uit Nederland ingevoerd (23 procent op het totaal). Uit de VS werd ingevoerd voor Sf. 79,5 mln (33 procent).

### Kamervragen

### over hulp aan Chili

DEN HAAG — De KVP-Kamerleden Van Amelsvoort, Kleisterlee en Cornelissen hebben minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) gevraagd, welke betekenis gehecht moet worden aan het begrip „bevriezen“, genoemd in het regeringsbesluit inzake de hulpverlening aan Chili. Zij hebben de ministers ook gevraagd of door dit besluit ook die projecten worden getroffen die in uitvoering zijn.

In een toelichting op donderdag gestelde schriftelijke vragen wijzen de Kamerleden er op, dat in Chili projecten onderhanden zijn, waarvan het gereedkomen voor de bevolking gunstig zou zijn. „Het lijkt weinig zinvol deze projecten onafgeemaakt te laten, om afgezien van gevallen waarin contracten moeten worden uitgevoerd“, aldus de KVP-ers. Zij hebben de minister gevraagd pas een definitief besluit te nemen nadat de Kamer zal zijn geraadpleegd.

STOCKHOLM. — De nieuwe koning van Zweden, de 27-jarige Carl Gustav, heeft tijdens een kleurrijk plechtigheidsfeest in het koninklijk paleis in Stockholm de eed van trouw afgelegd en heeft daarmee formeel zijn zaterdag gestorven grootvader Gustaf Adolf opgevolgd.

De jonge koning noemde „zijn naam en titel als koning Carl XVI d Zweedse koning. Hij werd niet gekroond omdat men deze traditie in Zweden heeft gebroken.



# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscienceplein 27-29 en verder bij: La Bonanza, Broedestraat (O); Chu, Broedestraat 168; Candy Store, naast Botica Copromoto, Broedestraat (O); Van der Dijk, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommerhotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Weigelen; Ana, Schotweg 143; Barbara Kort, Schotweg-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mafiana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Sanariweg 22; Toko Fruteria Natalia, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curacao Continental; El Chico, Kerkrast 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas de Pueblo, Penstraat; 'Mi Ideal', Berg Alta 98; Mensing Straat; Roekhandel Edidine, Schotweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosa 103.

**BIOSCOPIEN**  
ROXY: 19.00-21.00 Uitzend. raid.  
WEST-END: 19.00-21.00 Girl fighter.  
CINELANDIA: 19.00-21.00 Karate King.  
DRIVE-IN: 19.00 Astroboy en el imperio submarino; 21.00 Harold and Maude.  
CINE-RIO: 20.00 The Poseidon adventure.

**CINE-TRUCK:** Hedenavond te Westpunt/Mgr Verriet Instituut en morgenavond te Barber/Meisjeshuis Sta Rosa.

**BOTICA'S (nachtdienst):**  
OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575;  
PUNDA: Popular, tel. 11269.  
DIVERSEN

**LEZING:** 20.00 - landhuis Bloemhof, Sta Rosa 6. SPREKER: prof. dr. J. Laver (bioloog V.V.-A'dam); OND.: Moderne visie op de evolutie.

**CENTRO PRO ARTE:** 20.30 Noche Rubiano - Mascara.

**JAYCEES:** 20.00 i.v.m. Jayceesweek - buitengew. alg. vergadering - hotel Curacao Int.

**SWRC:** 20.00 bingo-drive.  
**PLAZA PIAR:** 20.00 folkloristische show (summer carnival).

**SPORT**  
**VOETBAL**  
SHELL SUPERTOERNOOI: 19.00 vet.: Quick '60 vs Shell shop; 20.30 A.k.l.: W'stad vs MSV - veld R en B.  
VOETBAL: 20.00 training - selectie - rifestadion.

**ZATERDAG DIVERSEN**

**LUCHTPOSTSLUITING:** 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aange- tekende stukken één uur vóór postsluiting.)  
**GRUT VAN NUTO:** 18.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

**CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK:** 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualonen.

**JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI:** 09.00-12.00 voetballen, volley en basket- ball - sportvelden; 10.00 dam, schaak, domino - v.a. 10 jr. - H.A.-lokaal.

**SPORT**  
**SCHieten:** 08.00 vriendsch. wedstrijd (A.k.l.) - DOW, PSV, Marine, Shellbewa- king en Asiento - R en B. (Vrijpistool 60 schoten 1 1/2 uur.)

**VOETBAL**  
SHELL SUPERTOERNOOI: 16.00 C.k.l.: W'stad 4 vs MLD - R en B-veld.

**JEUGDSCHAKEN:** 14.30-17.30 Stella Maris.

**LIBBY'S JEUGDOERNOOI:** 13.30 welpen - W'stad B vs Tam, B - W'stad, welpen - Leonidas vs W'stad A - Sub-terrein; 14.30 pup, W'stad B vs W'stad E - W'stad, 15.00 pup, Tam B vs W'stad C - Tam, k.l.; 15.00 asp. W'stad C vs Asiento - Tam, Grt.; jrs - Leonidas vs W'stad - post 6, 15.30 asp. - Libby's vs Tamerijn - W'stad.

## Burgerlijke stand

**WILLEMSTAD - GEBOREN:** 31 aug. Germain Lozette-Sint Jago; 16 sept. Christi Blyden-Alberto; 17 sept. Nahienne Rafael-Williams; 18 sept. Norman Aponte-Dijkhoff; 16 sept. Angelo Nicolaas-Jacobs; 14 sept. Lunette Rock-Koeiman; 12 sept. Itien Martina; 14 sept. Lyron Zoet- rum-ten Kate; 16 sept. Nathaly Tweekboom-Anthony; 14 sept. Dani- elia Bezemer-Paskiewicz; 13 sept. Eusidia Anseljiena-Hooi.

## BEURSBERICHTEN

**NEW YORK -** Donderdag is de vraag op de New Yorkse effecten- beurs opnieuw toegenomen, waar- door de noteringen van een- ste-klas-fondsen voor de tweede ach- teereenvolgende dag flink omhoog gingen. De omzet kwam uit op ruim 25 miljoen aandelen en was daar- mede de grootste sinds 29 december 1972. Enkele analisten leken precies te weten wat de markt bevoog tot de koersverbeteringen. Enkele zeiden dat de grote omzet er op wees dat beleggers bang waren de slag te missen bij een nieuwe opleving van de markt. Anderen waren van oor- deel dat als belangrijke factor achter de verbetering stond het groeiend geloof onder geldmarkt-deskundigen dat de top van de rentetarieven bereikt kan zijn.

**AMSTERDAM -** Internationals verdeeld en vast voor Philips. Scheep- vaart verdeeld en vast voor Van Ommen. Cultures gedrukt. Obligat- ies vrij. Locale markt flauw, vooral voor tapijt.

# Nederland in een dop

- De gemeente Zeist heeft een in een groen uniform gestoken milieu- wachter aangesteld. Zij is daarmee een van de eerste gemeenten in Nederland, die tot het aanstellen van een dergelijke functionaris overgaat. Hij zal vooral een signalerende en opvoedende taak hebben, maar zal ook processen-verbaal kunnen op- maken tegen verstokte milieu-beder- vers.

- De Nederlandse Vereniging van Journalisten heeft minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken gevraagd of het juist is dat agenten van de binnenlandse veiligheidsdienst bij het inwinnen van informatie gebruik maken van namen van journalisten. Het bestuur van de NVJ vraagt de minister met klem een einde te maken aan deze praktijken, omdat het misbruik maken van namen van journalisten indruist tegen de politieke normen in Nederland en de vrije nieuwsgaring belemmert.

- Zes landelijke vrouwenorgani- saties zijn van plan door middel van cursussen duizenden Nederlandse vrouwen een beter politiek inzicht te geven. Dit vooral met het oog op de komende verkiezingen voor provin- ciale staten en gemeenteraden. De betrokken organisaties vinden dat de politieke partijen nog steeds niet voldoende hebben gedaan om de invloed van de vrouw in de partijen te vergroten.

- Als de vereniging van gas-distributiebedrijven haar zin krijgt, zal de prijs van aardgas voor verwarming in Nederland met 25 procent worden verhoogd. De vereniging zal haar leden voorstellen de verhoging in te laten gaan op 1 januari.

- De wereldberoemde jazz-mu- sicus Ben Webster is in een zieken- huis in Amsterdam overleden. Hij is 64 jaar geworden. Webster zal worden begraven in Kopenhagen.

- De stichting het Zeeuwse Kruis zegt in haar jaarverslag dat het noodzakelijk is dat op de scholen voorlichting wordt gegeven over de geslachtziekte gonorrhoe. Zij consta- teert dat de aandoening een kinder- ziekte dreigt te worden, die ook kinderen van 13 tot 16 jaar aantast.

- De vakbeweging in Nederland stelt zich voorwaardelijk loyaal op tegenover de huidige regering. Maar als tijdens de algemene beschouwin- gen blijkt dat aan de plannen van het kabinet getoed wordt, vervalt de loyale opstelling. Dit zei de heer W. Kok op de verbondsvergadering van het NVV in Leeuwarden bij de aanvaarding van zijn voorzitterschap. Hij noemde de uitlating van VVD-voorman Wiegel dat de kleine man de dupe is van de begroting van het kabinet-Den Uyl een schamteloze huichelachtigheid. Hij zag er wat hij noemde een teken van kapitalistische hebzucht in.

- Nederland heeft drie buiten- landse vliegtuigfabrieken gevraagd hun offertes voor levering van straal- jagers uiterlijk een half jaar te verlengen. Aan SAAB in Zweden, Dassault in Frankrijk en Northrop in Amerika is meegedeeld dat Neder- land over een eventuele keus nog geen beslissing heeft genomen. Er is nog een studie aan de gang over een nieuwe taakverdeling binnen de NAVO en over de mogelijkheden van gemeenschappelijke aankoop.

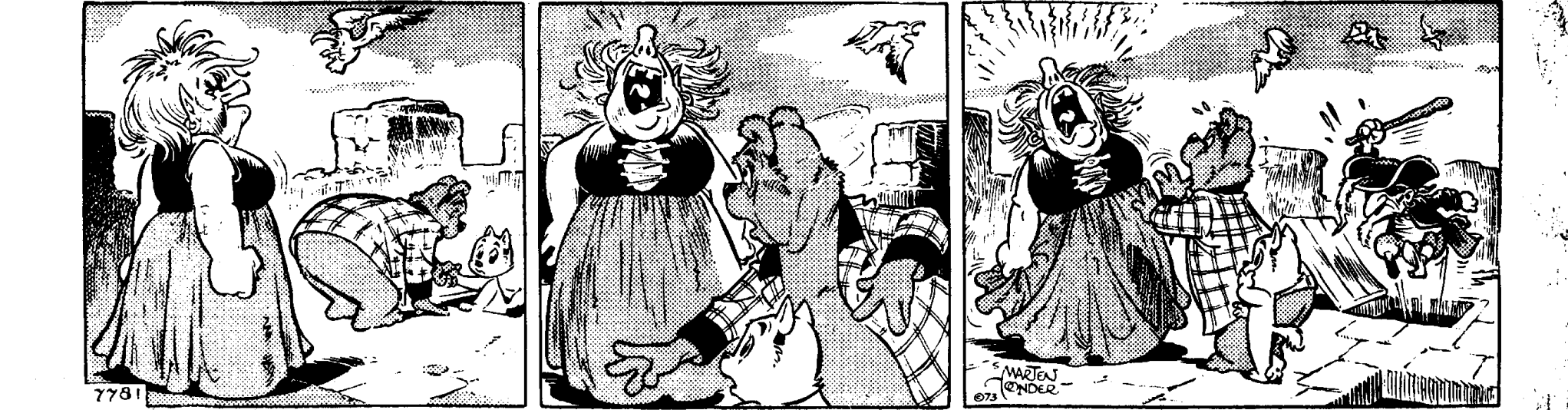
## Beurs van New York

ACF Industries Inc.	45 3/4	Ang-Temco-Vought	11 1/8
Airco Inc.	11 7/8	Jitoh Industries Inc.	9 1/2
Allied Chemical Corp.	39 3/8	Lockheed Aircraft	6 7/8
Aluminum Co. of America	74 1/4	Marcor Inc.	26 3/4
American Brands Inc.	35 7/8	Martin Marietta Corp.	17 1/2
American Can Co.	29 7/8	May Department Stores Co.	30 3/8
American Cyanamid Co.	25 3/8	McDonnell Douglas Corp.	19 1/4
American Electric Power	26	Mobil Oil Corp.	43 5/8
American Metal Climax	39 3/8	Nabisco Inc.	37 1/4
American Motors Corp.	7 1/8	National Cash Register	14 3/8
American Smelting & Ref.	21 1/4	National Distillers & Chem.	12 3/4
American Teleph. & Telegr.	50 1/2	National Cystum Co.	12 3/4
Amper Corp.	4 7/8	National Steel Corp.	34 3/4
Anacoda Company	24	NL (National Lead) Industries	14 1/8
Armco Steel Corp.	20 1/8	North American Rockwell	15 1/4
Atlantic Richfield Co.	94 3/8	Olin Corp.	10 7/8
Bendix Corp.	33 1/8	Pacific Gas & Electric	17 7/8
Bethlehem Steel	29 7/8	Penn Central Co.	84 3/4
Boeing Corp.	19 5/8	Pepsico Inc.	48 5/8
Burlington Ind.	30	Phelps Dodge	113
Burroughs Corp.	226 3/4	Philip Morris Inc.	57 1/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 3/4	Phillips Petroleum	97 7/8
Celanese Corp.	35	Procter and Gamble Co.	25 5/8
Chase Manhattan Corp.	58 1/8	R.C.A. Corp.	23 3/8
Chesapeake & Ohio Railway	43	Republic Steel Corp.	46 1/8
Chrysler Corp.	25 3/8	Reynolds (R.J.) Industries	40 1/2
Cities Services Co.	47 1/2	Royal Dutch Petroleum	24 1/2
Colgate-Palmolive Co.	32 5/8	Santa Fe Industries	98 3/8
Colt Industries Inc.	15 3/4	Sears Roebuck and Co.	56 1/2
Commonwealth Edison	29	Shell Oil Co.	17 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	22 3/4	Southern Co.	30 3/8
Continental Can Co.	26 7/8	Southern Pacific Co.	34 1/4
Continental Oil	33 1/8	Southern Railway	52 5/8
CPC International	29 5/8	Sperry Rand Corp.	67
Curtis-Wright Corp.	21 1/4	Standard Oil Co. of California	88 1/2
Dart Industries	24 3/4	Standard Oil Co. (Indiana)	89 7/8
Deere and Company	58	Exxon Corp.	37 3/8
Dow Chemical	57	Sterling Drug	34
Dupont (E.I.) de Nemour	169 1/4	Subsidiary Worthington Inc.	48
Eastern Airlines	8 1/2	Sun Oil Company	31 7/8
Eastman Kodak Co.	133	Texas Instruments Inc.	123
Eastman Chemicals & Chem.	21 1/4	Texas Utilities Co.	12 7/8
First National City Corp.	47 3/8	Transamerica Corp.	38 3/8
Ford Motor Co.	55 3/8	Unilever N.V.	11 3/8
Fruehauf Corp.	25 7/8	Union Carbide Corp.	11 3/8
General Development Corp.	7 1/8	Unroyal Inc.	28 3/4
General Electric Co.	62 3/8	United Aircraft Corp.	8 7/8
General Foods Corp.	26 1/2	United Brands	31 3/8
General Motors	64	US Steel Corp.	18
General Public Utilities	19 1/4	Western Union Corp.	34
General Tel. & Electronics	29 1/2	Westinghouse Electric Corp.	23
Getty Oil	134	Woolworth (FW)	23
Gillette Co.	64 1/4		
Gimbel Brothers Inc.	22		
Goodrich (B.F.) Co.	25 1/2		
Goodyear Tire & Rubber	25 5/8		
Gulf Oil Corp.	23		
Illinois Central Industries	18 1/4		
Insilco Corp.	10 1/8		
Internat. Business Machines	268 3/4		
Internat. Harvester Corp.	3 3/8		
Internat. Nickel of Canada	33 3/8		
Internat. Paper	46 1/8		
Internat. Tel. & Tel.	35 3/4		
Johns-Manville Corp.	22 1/8		
Jones and Laughlin Steel	17 1/4		
Kennecott Copper Corp.	35 1/8		
Kraftco Corp.	46 5/8		

## Beurs van Amsterdam

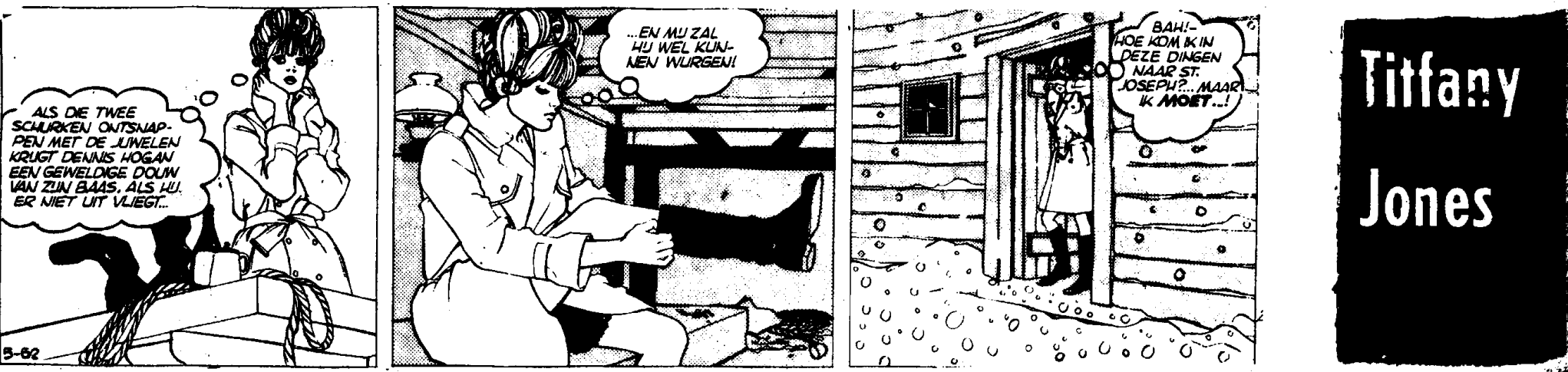
7 pct Ned.	92.70	O.G.E.M.	35
AKZO	67.10	Pakhoed	157
Heineken Bel. en Beh.	238.10	Rijnschelde	157
Heineken Bier	253	E.M.S.	248.50
Hogovens	63.40	Scholtens-Hong	73.50
Philips	49.90	V.M.F.	162
Unilever	119.50	V.N. Uitgeversbedr.	141.20
Kon. Olie	99	Werlhaven	135
K.L.M.	80	Wessanen	135
K.N.S.M.	195	Ant. Brouwerij	161
V. Ommen	384	Aruba Electra	186
Scheepvaart Unie	131.50	Sur. Brouwerij	600
A.B.N.	310	Converso	139
Nat. Nederlanden	66.90	Goldmines	169
Ngoembei	118	IKK Bel. Mij.	121.20
Alb. Heijn	76.50	NEFO	214
AMRO Bank	355	Robeco	142.50
V. Berkel	199	Rolingo	120.70
Bols	120.30	Uitlico	33.5
Broeders Ver. Bedr.	432	Alcan Alum.	---
Buchmann Tettersode	78.80	Ned. Ant. 7 3/4 71	---
Bijenkorf Beh.	100.50	Ned. Ant. 6 1/2 67	---
Calvé	171	Ned. Ant. 60	---
Kon. Handelmijs	176	Ned. Ant. 4 1/2 59	---
Elsevier	590	Ned. Ant. 4 1/2 62	---
Fokker	29.30	Unitas	---
V. Gelder	75	ANP/CBS INDICES	---
Gist-Brocades	61.70	Inter Concerns	94.1
v.d. Grinten	209	Industrie	140.5
Hagemeijer	111	Scheepvaart	142.7
Internat.-Muller	68.50	Banken	146.8
Kon. Ned. Papier	255	Handel	126.9
Naarden	61	Algemeen	120.1

# HEER BOMMEL EN DE VREZELIJKE KRAKKEN



7781. - Heer Bommel stond op en stak Tom Poes een helpende hand toe. „Hierboven is het beter”, verklaarde hij. „Niet gehinderd door die oude, bevroese slootvloed kunnen we ons achter deze borstwering wapenen tegen naderende gevaren...” Hij zweeg, want het gezicht van zijn jonge vriend verried hem dat die iets vreemds gezien had, en toen hij zich met een ruk omdraaide zag hij achter zich een dreigende gedaante staan. Het was een dame, die de handen tot vuisten gebald langs de zijden had en wier gelaat een paarse kleur vertoonde. „O eh...” stamelde hij geschrokken. „Neem me niet kwalijk, bebedoel ik. Ik wist niet...” Zijn verdere woorden waren onverstaanbaar, want het mens opende de mond en stiet trillend van drift een

kreet uit, die de gevoelige heer door merg en been drong. Verblekend trad hij op haar toe en hief bezwerend de handen op. „Heb geen angst, mevrouw”, sprak hij, toen de gil een weinig was verstoven door ademoed. „Ik ben Olivier B. Bommel en geen reus, als u begrijpt wat ik bedoel. In tegendeel! Voor u staat een heer, die u wil beschermen tegen de gevaren, die hier dreigen. Ik eh... wij zijn gekomen om...” Hij werd overstemd door het geschreeuw, dat opnieuw aanzwol. Dit greep hem en Tom Poes zo aan, dat ze geen van beiden Abner Habberdoedas uit een luik op de achtergrond te voorschijn zagen springen.



# LuiSTER en kijk

**CURACAO**  
CUROM: 17.00 petitiões; 18.00 musica variã; 18.10 parade deportivo; 18.30 kinderprog.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 baby's potpourri; 21.00 Hermanito disothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Bradal); 24.00 sluiting.

**PROBLEMEN IN KATH. SCHOOLBESTUUR?**  
KRALENDIJK - De laatste dagen doen hardnekkige geruchten de ronde als zouden er problemen zijn binnen het R.K. Centraal Schoolbestuur. Volgens deze geruchten zouden al twee leden hun ontslag gevraagd hebben waarbij de namen van de heren Durand en Toré genoemd werden, terwijl er nog meer leden hun ontslag zullen nemen. De reden van de ontevredenheid onder de leden zou zijn dat er beslissingen genomen worden tegen het advies van de leden in.

**TTELECURACAO:** 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce; 17.10 de rovers; 17.30 where comes the grump; 17.55 no time for 1seagants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 headlines; 18.40 seven sense; 18.47 troum 222; 19.15 Adam 12; 19.47 1volksontw. en cultuur; 20.02 Kung Fu; 21.00 nieuws; 21.30 Nos tera dokter (Saleh); 22.30 nieuws; 22.45 dark shadows; 23.06 Startrek.

**R.N.W.O. (6020 kHz):** 17.30 nieuws; 17.48 Faecende, een Surinaams familie- progr. van Mezie Banto en Ruud van Hien; 18.34 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname; 18.19 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

**RADIO CARACAS TELEVISION** (kanaal 10): 17.00 Abbott, Costello y Speedy Gonzalez; 18.00 un... dos... trillizes; 19.00 la indomable; 19.30 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 dos rebel- des; 23.30 cine de medianoche.

**RADIO CARACAS TELEVISION:** 11.30 Hanna Barbers; 12.00 la clave de Alejo; 13.00 en tiempo es oro; 14.00 Venezuela vibra.

**RADIO KELKBOOM** (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall”; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprog. (radio ned.); 18.30 musica para la casa; 18.45 A.V.D.; 19.15 musica variã; 19.30 musica hulandes; 20.30 „la plus belle langue”; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

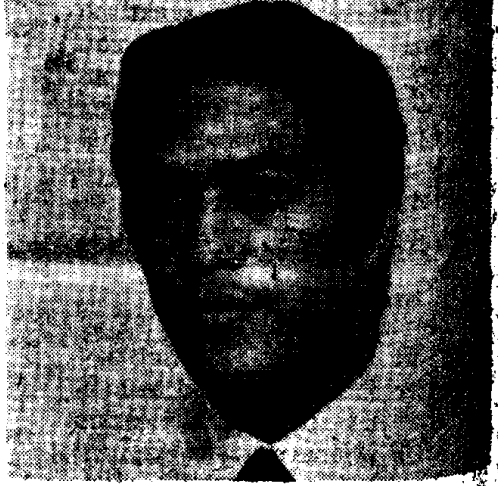
**VOZ DI ARUBA:** 06.00 opening; 06.30 rancheros; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardacer musical.

**RADIO VICTORIA** (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabran di vida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.50 business 19.00 chapel of the air; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

**VOZ DI ARUBA** (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-prog.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 tuning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

**TELEARUBA:** 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce; 17.05 electric co; 17.30 three musketers; 18.00 cartoons; 18.15 telestema; 18.30 trabao den comunicad; 18.45 pap. nieuws; 19.30 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (fale); 19.50

Tiffany Jones



**KRALENDIJK** - Per 21 septem- ber is de heer Herbert F. Domacasse belast met het beheer van het kantoor van de Algemene Bank Nederland (ABN) op Bonaire als opvolger van de heer I. A. Durand. In verband met het vertrek van de heer Durand en om de heer Domacasse te introduceren houdt de A.B.N. een cocktail-party op de patio van de Flamingo Beach Club op vrijdag 24 september. De heer Herbert Domacasse, die een bekend figuur is op Bonaire, is de eerste Bonaireaan die de leiding krijgt over een bank op Bonaire. De heer Domacasse, die op 24 oktober 1947 geboren is, is sinds 1 februari 1970 in dienst van A.B.N.

## SAMBUMBU

Na een lange reeks dienstjaren een hoge functie is de Curacaose nu gepensioneerd. Hij geniet leest wel en houdt alle kranten nauwkeurig bij. Daar hij behalve pensioen nog andere inkomsten heeft, geeft hij heel zijn pensioen weg, iedere maand. Hij stopt het met een gewone envelop en stuurt het aan een liefdadige instelling. Zonder afzender. Het zou hem bedroeven men er ooit achter kwam, wie geld stuurde.

## Sur. Fortuna op Bonaire

KRALENDIJK - Van de Public relation-man van de Bonaireaanse Voetbal Bond verneemt de Amigoe dat de voetbalclub uit Suriname Fortuna dit weekinde wel op Bonaire zal spelen. Zaterdagmiddag komen de Surinamers uit tegen Vitesse, de subkampioen van Bonaire en zondagmiddag is het de beurt van de kampioen Real Rincon om de strijd aan te binden tegen Fortuna. Verder verneemt de Amigoe dat er onderhandelingen gaande zijn om Jong Colombia in het laatste week- einde van deze maand op Bonaire op bezoek te hebben.

**MEXICO.** - Zestien gevangenen de directeur van de gevangenis Huejotzingo zijn verdwenen, de plaatselijke politie zich vermaant op een bal. Men weet nog niet of de directeur medeplichtig is of dat door de gevangenen is gedood.



# DECENTRALISTISCHE AANPAK NIET WENSELIJK

**Drs. Abraham: „ons is niets meegedeeld”**

# Wat gaat er gebeuren na opheffing Psych. Dienst?

WILLEMSTAD — De regering heeft besloten de Psychologische Dienst op te heffen ingaande 1 januari 1974, zoals de heer R. J. Isa als minister van Algemene Zaken eerder bekend heeft gemaakt, onder meer om redenen „dat de eilandgebieden Aruba en Curaçao steeds meer zelf overgaan tot het psychologisch testen van bursalen”. De wijze waarop en de motivering die bij de opheffing van deze landsdienst wordt gehanteerd blijkt bij nader inzien op z'n minst niet erg steekhoudend en terzake, terwijl de financiële voordelen voor het land van deze opheffing nog niet bewezen zijn. Wanneer de regering inzake de opheffing van de Psychologische Dienst citeert uit het Slikker-Moen rapport, hebben wij in dit rapport geen advies ontdekt, dat wijst op de noodzaak tot opheffing van deze dienst. Wel spreekt dit rapport duidelijk over „geen verdere decentralisatie van overheidsdiensten”, hetgeen nu juist wel zal plaatsvinden na de opheffing. Op z'n minst is het bedenkelijk om een landsdienst op te heffen, een beleidsbesluit met verregaande consequenties, zonder enig advies van het diensthoofd of hem zelfs daartoe in de gelegenheid te stellen, ondanks zijn herhaald verzoek. De vraag is voor ons mede hierdoor dan ook alleszins gerechtvaardigd of het besluit tot opheffing van de Psychologische Dienst een pure beleidsbeslissing is of eerder een politieke.

Een van de mededelingen in het rapport van het Nederlands efficiëntie- en organisatie-specialisten team Slikker en Moen, zegt inzake de Psychologische Dienst dat het hoofd van deze dienst, drs. J. A. Abraham

(psycholoog) „steeds in het buitenland is met studieopdrachten”. Een mogelijk andere overweging tot opheffing van de dienst, hoewel een dubieuze. In een van de vele onbeantwoorde brieven gericht aan minister Isa als wel in een „vertrouwelijke — Kritische Beschouwing —” ontzenuwt het hoofd van de Psychologische Dienst de meldingen in het rapport Slikker-Moen en bestempelt hij deze beweringen als onjuist en bezijden de waarheid. In een schrijven aan de regering c.q. de minister van Algemene Zaken zegt het hoofd van de Psychologische Dienst onder meer: „Het moet de regering bekend zijn dat de door de heren Slikker en Moen vermelde punten omtrent het hoofd van de Psychologische Dienst als zodanig en mijn persoon bezijden de waarheid zijn en schadelijke gevolgen voor mijn persoon kunnen teweeg brengen. Ik beschouw deze publicaties dan ook als een opzettelijke aantasting van mijn eer en goede naam en betreur het feit dat de regering hiertoe heeft bijgedragen” (red: het rapport Slikker-Moen is door de Amigoe gepubliceerd, zonder dat er rectificatie van de overheid volgde).

In zijn schrijven wijst het hoofd van de Dienst er verder op dat voor zover hij in het buitenland met een studieopdracht (niet opdrachten) is geweest, één en ander bekrachtigd is in een serie landsbesluiten en hij eist van de regering rectificatie van deze insinuerende aantijgingen. De regering reageert ook niet op dit schrijven zoals de heer J. A. Abraham ons mededeelt. De opheffing van de dienst verneemt hij in een summier schrijven van de regering en in extenso via de berichten in de Amigoe, zonder in de gelegenheid gesteld te zijn advies uit te brengen of te worden gehoord in deze.

## Decentralisatie

De Psychologische Dienst is inderdaad opgezet als een centrale overheidsdienst, die gezien het type werkzaamheden met geen of weinig inkomsten middels overheid kredieten wordt gerund. De taak van de Psychologische Dienst is een veelomvattende en impliceert o.m. het psychologisch testen van lands- en eilands- (alle eilanden) bursalen, het uitbrengen van adviezen aan schoolhoofden, het testen van sollicitanten voor politie, huis van Bewaring, Shell, Sticusa, ambtenaren, het plegen van schoolrijpheidsonderzoek van kleuters, in samenwerking met de Schooladviesdienst, het testen van brugklassers e.d.

Bij het opheffen van deze dienst zullen deze en andere taken dienen te worden gedelegeerd aan eilandsdiensten, hetgeen de vraag oproept of o.m. de praktische faciliteiten op de eilandgebieden hiertoe toereikend zijn. Wij informeerden bij enige eilandsdiensten naar de capaciteiten en mogelijkheden na de opheffing van de Psychologische Dienst — gedeputeerde van Onderwijs F. Rozendal van het eilandgebied Curaçao: „Officieel nog geen bericht ontvangen van de regering omtrent de opheffing van de Psychologische Dienst. Onofficieel heb ik vernomen dat aan het Pedagogisch Didactisch Bureau, een afdeling zal worden toegevoegd die een deel van de werkzaamheden van de op te heffen Psychologische Dienst zal overnemen. Men zal reeds in januari a.s. de

voorbereidende werkzaamheden voor het testen van brugklassers dienen te realiseren. In ieder geval zal de Schooladviesdienst niet in staat zijn de taken van de Psychologische Dienst over te nemen. Wel is er in het verleden een zeer goede samenwerking geweest tussen deze eilandsdienst en de Psychologische Dienst”, aldus gedeputeerde Rozendal.

Drs. L. v.d. Veen van de Schooladviesdienst, een eilandsdienst geeft zijn mening als volgt weer: „De schooladviesdienst zal zeker niet de taken van de Psychologische Dienst kunnen overnemen. Wel is het mogelijk zoals in het verleden vóór de centralistische aanpak, dat wij overgaan tot het testen van Curaçaose bursalen, maar hoe het met de overige eilanden en diensten zoals de politie e.d. moet gaan weet ik niet”. Vermeldenswaard is dat met uitzondering van Curaçao, geen van de andere eilandgebieden beschikt over een Schooladviesdienst.

Wij hebben ook hoofdcommissaris van politie de heer W. H. van Ballegoijen de Jong gevraagd welke alternatieven voor het testen van sollicitanten er bij de politie zijn geopperd. De hoofdcommissaris: „De opheffing van de Psychologische Dienst heeft in de kranten gestaan, maar omtrent het hoe en waar sollicitanten in de toekomst getest moeten worden is bij de politie nog niets bekend — Verder heb ik geen commentaar”.

Omtrent de argumentatie dat de opheffing van de Psychologische Dienst voor het land kostenbesparend zal zijn, konden wij geen verificatie krijgen van de Algemene Rekenkamer, aangezien deze dienst achter loopt met het werk, zoals is gebleken uit een summier telefonisch onderhoud met de heer Bakhuis, secretaris van de Rekenkamer.

De heer J. A. Abraham hoofd van de Psychologische Dienst: „Ik zie geen enkel argument om de opheffing te rechtvaardigen, ook financieel niet. De na de opheffing noodzakelijke decentralist aanpak zal het land en de eilandgebieden veel meer gaan kosten”. Het een en ander wordt geïllustreerd met een eenvoudig voorbeeld. „De huidige kosten voor het testen van een kandidaat variëren per soort onderzoek van een gulden tot tien gulden hetgeen noch voor de eilandsdiensten noch voor een particulier psychologisch bureau een haalbare kaart is”, aldus de heer Abraham, die vervolgt: „de vraag rijst of na de opheffing de werkzaamheden van deze dienst op eilandelijk niveau moeten worden voortgezet. Deze vraag kan zonder meer negatief worden beantwoord. Immers een Centrale Dienst heeft (naast de financiële) meer voordelen en kan te zijner tijd met afdelingen op andere eilanden worden uitgebreid.”

## Voordelen

De voordelen zijn o.m.: Betere werkverdeling en de mogelijkheid tot validatie en normering van de tests. En voorts het ontwerpen, vertalen en verwerken van tests die op de hele Nederlandse Antillen bruikbaar zijn”.

Wij vroegen ook commentaar over de opheffing van de Psychologische Dienst aan de psycholoog drs. H. Arends voormalig waarnemend hoofd van deze dienst. De heer Arends nam onlangs ontslag uit overheidsdienst en begon een particuliere praktijk in Willemstad en op Aruba. De heer Arends wenst de opheffing van deze dienst te zien als een beleidsbeslissing, waarop hij verder geen commentaar heeft. „Persoonlijk ben ik voorstander van een centralistische aanpak, maar dat geldt dan ook voor veel meer diensten en departementen en niet specifiek voor de Psychologische Dienst”. Op onze vraag of het juist is een dienst op te heffen zonder overleg vooraf met het betrokken diensthoofd zegt hij „Ik weet niet of er geen overleg is gepleegd. Dat is mij niet bekend”.

Amigoe: Zal de decentralistische aanpak, als gevolg van de opheffing van de „centrale” Psychologische Dienst, de eilandgebieden en het land niet duurder komen te staan?

Arends: „Ik weet niet of dit juiste bedragen zijn. Buitendien een test is een rekbaar begrip, maar in ieder

geval lijkt het mij nogal aan de lage kant gecalculeerd wanneer men het heeft van een tot tien gulden”.

Drs. Arends weet ons verder mede te delen dat hij pertinent op geen enkele wijze betrokken is bij plan-

nen tot het delegeren van taken van de op te heffen Psychologische Dienst, aan eilandsdiensten of anderen.

Arends: „Trouwens ik zal met mijn particulier bedrijf en prive geen werk doen dat momenteel tot de taken van de Psychologische Dienst behoort”.

De door de minister van Algemene Zaken aangekondigde opheffing van de Psychologische Dienst, blijkt al bij al niet op planning te berusten. Immers het negen man tellende personeel en het hoofd van de Psychologische Dienst schijnen nog niet definitief te weten wat er precies door de overheid is beslist inzake eventueel ontslag en of overplaatsing naar andere diensten na de opheffing.

Noch de hoofd-commissaris van politie, noch de gedeputeerde van Onderwijs, noch de Schooladviesdienst blijken na de door ons ingewonnen informatie op de hoogte te zijn van alternatieven voor het testen van bursalen en sollicitanten. Naar wij uit betrouwbare bron vernemen is de regering sinds kort, pas na het besluit tot opheffing, druk doende te zoeken naar mogelijkheden op lands- en eilandniveau voor het overnemen van de werkzaamheden van de op te heffen Psychologische Dienst.

## Moelijkheden

Voor wat de opheffing van deze dienst zelf betreft schijnen er wel enige moeilijkheden op til, aangezien het huidige hoofd van deze dienst de heer J. A. Abraham niet van plan is om de dossiers van geteste personen over te dragen aan „de een of andere ambtenaar”, zoals hij ons verklaarde.

Abraham: „Dit is strikt beroepsgeheim en ik heb nou eenmaal normen na te leven. Een van die normen is dat dergelijke dossiers slechts kunnen worden overgedragen aan een psycholoog en liefst aan één die lid is van het N.I.P. (Nederlands Instituut voor Psychologen). Overigens is dit een van de punten die ik graag met minister Isa had willen bespreken, maar waarvoor ik nimmer in de gelegenheid ben gesteld door de minister”, aldus het hoofd van de Psychologische Dienst.

WILLEMSTAD — Curaçao Hilton is ditmaal gekozen voor de bijeenkomst van de general managers van Hilton International in het Caribisch gebied en Latijns Amerika. Daarbij waren ook belangrijke functionarissen aanwezig van Hilton International te New York. Bij de foto vlnr: J. Menendez, senior vice-president voor Latijns Amerika en Curaçao, R. Braun, director advertising, M. Meselhauff, regional director voor Venezuela en Curaçao, W. Trigger, vice-president marketing, R. Lugo, area-director voor het Caribisch gebied, P. de Aldrey, general manager van Curaçao Hilton, Th. Ruoff, director of sales voor het Caribisch gebied. De heer Charles Bell executive vice-president voor het Westelijk halfmond, wat operations betreft en corporate technical services was eveneens aanwezig, maar hij moest snel terug naar New York en kon daarom niet voor de foto poseren.



**Centro Comercial Antilia**  
Groot Davelaar

**GRATIS KOFFIE**  
IN ONZE GEZELLIGE  
KOFFIEBAR

**MODESHOW MET BEKENDE MUZIEKBAND**  
**ELKE VRIJDAGAVOND VAN 7 TOT 10 UUR**

Juist ontvangen:

SLACKSSETS  
TOPS met één mouw  
BIKINI'S

SLACKS  
FANTASIE JUWELEN  
JURKEN

MAXI'S  
TRUITKES  
ROKKEN met  
bijpassende blousjes

**Wij zijn elke dag tot 8.00 uur 's avonds geopend**



WILLEMSTAD. — Gisteren gaf de directie van Rockwell International tijdens een persconferentie een toelichting op haar plannen.

## Vandaag officiële opening

# Rockwell: in 2 jaar 300 arbeidsplaatsen

WILLEMSTAD — De directie van de „Electronic Fabric Curaçao” (Rockwell) hield gistermiddag een persconferentie met een rondleiding in het industriecomplex te Mahuma. Vandaag zal de officiële opening van de fabriek plaatsvinden, met het doorknippen van een lint door de juridisch adviseur van dit bedrijf, de advocaat A. Rojer. Het moederbedrijf van de plaatselijke fabriek houdt zich op internationaal vlak bezig met het vervaardigen van elektronisch apparatuur bestemd voor de oorlogs- en commerciële industrie. De producten, componenten en transistors, op Curaçao vervaardigd zijn, zoals de directie zegt, uitsluitend bestemd voor de commerciële industrie. Deze firma biedt momenteel werk aan 76 personen, waarbij geen speciale vooropleiding is vereist, maar wel een paar goede ogen en een normale intelligentie. Binnen twee jaar zullen er 250 tot 300 werkplaatsen worden gecreëerd, met een gemiddeld van dertig per maand, hetgeen afhankelijk is van de faciliteiten die beschikbaar zijn voor de „training on the job”.

Voor de plaatselijke plant van Rockwell worden de grondstoffen

geïmporteerd vanuit Amerika, waar na de montage ter plaatse geschiedt. Rockwell is enigszins te vergelijken met „Texas Instruments”, hoewel voor wat betreft de fabriek op Curaçao er geen sprake is van concurrerende activiteiten. Momenteel wordt bij de „Electronic Fabric Curaçao” gewerkt in één (dag) ploeg terwijl voor de nabije toekomst in twee ploegen gewerkt zal worden.

Omtrent de lonen van het hoofdzakelijk vrouwelijk personeel werd meegedeeld dat deze beantwoorden aan de lokale wettelijke minimum-eisen, terwijl evenals bij „Texas Instruments” de werkgever zorgt voor transport van de werknemers met een aantal bussen. De personeelsmanager en enige andere staffleden zijn Curaçaose, terwijl zoals werd meegedeeld beleidsbeslissingen dus ook inzake eventuele arbeidsproblemen ter plaatse worden genomen, hetgeen een garantie voor een soepele communicatie impliceert.

Verder is vermeldenswaard dat zoals traditioneel gebruikelijk bij deze firma, voor het personeel een heel scala van nevenfaciliteiten bij een produktietoeename, op til zijn. Een en ander impliceert bv. sportrecreatie mogelijkheden en dergelijke ten behoeve van het personeel.

## Staten maandag morgen bijeen

WILLEMSTAD — De staten komen in openbare vergadering maandagmorgen om elf uur bijeen om een agenda van drie punten af te handelen. Na de ingekomen stukken staat op de agenda een wetsontwerp met betrekking tot het aangaan van een lening van een kwart miljoen gulden. Verder komt het ontwerp aan de orde om de wetboeken van Strafrecht en Strafrechtspraak te veranderen met het oog op de luchtpiraterij.

## Pastoor Van Bakel naar Costa Rica

WILLEMSTAD — Pastoor A. van Bakel van de parochie Buena Vista zal op 5 oktober Curaçao verlaten in verband met zijn nieuwe functie in Costa Rica, waar hij belast zal worden met de begeleiding van de studie aan de nieuw op te richten tweede universiteit van het land. Vóór zijn aankomst op Curaçao was pastoor Van Bakel al werkzaam in Costa Rica. Hij vertegenwoordigt de katholieke kerk in de Curaçaose Raad van kerken. Hij maakte het ogenblik mee, dat de kath. kerk volwaardig lid daarvan werd.

## Verdachte man met veel kleingeld aangehouden

WILLEMSTAD — Rond half drie in de afgelopen nacht zag een politie-patrouille twee mannen in de omgeving van Salinja lopen. Een van hen nam de beren, toen de patrouille in hun richting kwam. Hij had een papieren zak bij zich. Hij werd door de politie aangehouden. In de zak bevond zich een tas met ongeveer driehonderd gulden aan centen, dubbeltjes en kwartjes erin. De man kon geen verklaring geven over de herkomst van het geld. Hij is ingesloten voor nader onderzoek.

## Diefstal van auto-onderdelen opgelost

WILLEMSTAD — Een 28-jarige auto-monteur is aangehouden op verdenking van diefstal van auto-onderdelen en gereedschappen. Deze werden weggenomen uit een garage aan de Junostraat. De man is ingesloten.

**SAVIN 220**

- \* Easy to operate
- \* Copies almost everything
- \* Paper is automatically supplied
- \* Copy is automatically and accurately cut to the length of the original
- \* Reproduces colored materials
- \* Device for multiple duplication
- \* Minute reproduction possible
- \* Dry and permanent copies
- \* Compact table model
- \* Can be used on ordinary Power Source
- \* Automatic toner density control device

For further information & demonstration please contact

**ROKU OFFICE SUPPLY,**  
Madurostraat 28  
Phone 11369-13518

Uit Italië:

**TRICOT POLO BLOUSJES**  
en  
**T-SHIRTS**

**BOUTIQUE CHIC**

KEUKENSTRAAT VAN ENGELN



# Charles Colson weigert vragen te beantwoorden

WASHINGTON. — Charles Colson, voormalig adviseur van president Nixon, heeft woensdag geweigerd vragen te beantwoorden die hem op een besloten zitting van de senaatscommissie inzake het Water-

## WVA: na Chili bloedige revolutie over

BRUSSEL. — Het Wereldverbond van de arbeid (WVA) heeft „met ontzetting“ kennis genomen „van de schokkende berichten uit Chili“. Het door president Allende doorgevoerde experiment van de revolutie binnen de perken van de wettelijke democratie is door een militaire staatsgreep de kop ingedrukt. Aldus een officiële verklaring van het WVA.

Dit herinnert eraan, dat men bij herhaling adreese heeft betuigd aan president Allende. Het WVA hoopt, dat zijn offer niet tevergeefs is geweest en dat zijn offer de grondslag mag zijn „wanneer, in vrijheid en rechtvaardigheid, de verdere toekomst van Chili gebouwd zal worden“. Het WVA veroordeelt krachtig „het verraad van de Chileense militairen en alle reactionaire krachten, die bij de staatsgreep waren betrokken“.

In de verklaring van het WVA wordt verder gesproken over het feit, dat „ons te meer volksovertuigende macht- en belangensovername samenkomsten (hebben) tegen een man, die nadat Chili gedurende zoveel jaren aan de overheersing en uitplundering van internationale en financiële machten was overgeleverd (gewest), zich met hart en ziel had ingezet voor de fundamentele hervorming en de vooruitgang van de Chileense maatschappij“. Aldus het WVA. „Daarmee is weer het bewijs geleverd „dat in Latijns-Amerika de rechten elementen en de opbouw van de maatschappij te maken met de rechtmatige aspiraties van de werkmensen en van de overgrote meerderheid van de bevolking met alle middelen te dwarsbomen. Dit betekent dat deze laatste ter bereiking van hun ideaal van rechtvaardigheid en vrijheid geen ander middel overblijft dan een bloedige revolutie“.

## Protest tegen coup in Chili

LUXEMBURG — Personeelsleden van het Europese parlement hebben het parlement verzocht de onwettige machtsovername door de Chileense strijdkrachten openlijk te veroordelen, en te eisen dat alle politieke besprekingen en onderhandelingen over handelsproblemen op communautair niveau met het nieuwe bewind in Santiago worden gestaakt of afgewezen. De politieke commissie van het parlement zal dit verzoek behandelen.

De afgevaardigden der negen EEG-landen zouden volgens de ruim twintig personeelsleden hun nationale regeringen ertoe moeten bewegen, dat zij „ondubbelzinnig weigeren het gezag te erkennen van een door een staatsgreep aan de macht gekomen klik van complotterende en onverantwoordelijke generaals“. Het parlement zou een onderzoek moeten instellen „naar de kulprijen van het Amerikaanse imperialisme en hieruit de consequenties trekken t.a.v. de betrekkingen die de gemeenschap voornemens is met dit land aan te gaan“.

Aan het begin van de vergadering, dinsdag, drukte de voorzitter van het Europese parlement, mr. C. Berkhouwer, „zijn bezorgdheid over de recente gebeurtenissen in Chili“ uit. Vrij algemeen werd deze verklaring — een synthese van hetgeen de verklaringen die de fracties het Tweede Kamerlid hadden voorgelezen gemeen hadden — te summiër gevonden, en enkele afgevaardigden meenden dat mr. Berkhouwer wel iets fermere taal had kunnen bezigen.

Tin master di un

mucha mujer

cu diploma di Mulo of Mavo IV y tambe Type-diploma, pa trabao di oficina.

Interesadonan por scribi Amigoe di Aruba bau di number 410.

### GEVRAAGD

voor no spoedig mogelijk in verband met de bouw van het Ziekenhuis en Americana Hotel

PIPEFITTERS  
VOORLIEDEN PIPEFITTERS  
PLUMBERS

Aanmelden op het in aanbouw zijnde Ziekenhuis en Hotel.

Ziekenhuis: telefoon 1878. Americana Hotel: telefoon 1939.

AIRCONDITIONING/EN  
KOELMONTEURS

Aanmelden Fergusonstraat 41, telefoon 3555.

UNICON N.V.

VANAVOND BIJ DE CHINEES GAAN ETEN??

Dan natuurlijk naar airconditioned

ORIENTAL

bar en restaurant

Wilhelminastad 8 tel. 1008

Open van 18.30 tot 23.30 uur



old castle

De sensationele nieuwe  
SCOTCH WHISKY  
van de allerbeste kwaliteit  
voor de goedkoopste prijs.



HONG KONG

A. Lacle Boulevard 19



BLOEMEN

Ikebana Flowershop

Kas Paloma 71

Telefoon 3166 - 2461

Expresamos nuestro sincero agradecimiento a todas aquellas personas que demostraron atenciones en la gravedad y fallecimiento de nuestra adorada madre:

Raquel Vda. de Fawcett

Manchito Ponson y Sra.,  
Pedro Croes y flia.,  
Fanfito y Vivian Croes.



-the most highly prized  
whisky in the world

it never varies

N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ



EILANDGEBIED ARUBA

INSCHRIJVING VOOR E.T.A.O.-vervolgopleiding.

Zij die in het bezit zijn van het E.T.A.O.-diploma kunnen zich aanmelden voor deze aanvullende cursus tot september van 10.00 - 12.00 uur op de P. Christineschool te San Nicolas en de Julianaschool Oranjestad, voor de opleidingen winkel- en kantoorpersoneel.

Carrier

Carrier Air  
Conditioning  
for your  
restaurant

It takes skill and know-how to install air conditioning. With Carrier you get quality equipment and quality installation. We also offer service programs that help you protect your investment. Let us tell you about it.

UNICON

Fergusonstraat 41, Aruba tel.: 3555

NIEUWE MEUBELS VOOR UW HUIS??

GEEN PROBLEEM!!

Wij bieden u een unieke keuze, gemakkelijke bezorging van en meubels naar de laatste style, zoals: SLAAPKAMER SET met ingebouwde kast aan hoofdeinde in vele moderne kleuren.

Komt eens vrijblijvend kijken bij

CASA BRION

Fergusonstraat 21

Telefoon

DRUKWERK???

natuurlijk

INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat 26 - Telefoon 4134

## Where to go where to dine and where to entertain yourself



SEPTEMBER

21 - 22 at

8.30 & 12.00 p.m.

SEPTEMBER 23 at 9.00 p.m.

ROQUES  
GALLERY

Roger Smith

Greta Baldwin

COLOR-1.00 18 YES



Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR HOTEL  
A WORLDWIDE SERVICE OF ITC

THE REMBRANDT ROOM



ALIZA

Midnight show Diablo Room  
Continuous music by  
FRED STAMER'S AND  
HIS ORCHESTRA  
Dinner served from 7 p.m.

For reservation:

Call our maître D' D' ext. 239



STORIA

SAN NICOLAS - TEL. 5132

\* in the center of San Nicolas  
\* airconditioned rooms  
\* open air patio-dining room  
\* the only restaurant in Aruba with:

GENUINE

CHINESE

Food and other  
INTERNATIONAL  
DISHES

have your dinner under  
exotic tropical sky and  
breeze amidst Chinese decor

For the first time  
THE BALI BAR  
presents

ARMANDO and the  
ARUBA CARIBBEAN HOTEL  
ORCHESTRA

Appearing every night  
except Monday.



Special added attraction.  
KELLY GARRET 12.30 a.m.  
Sunday & Tuesday are  
casual dress nights.

Armando & the Orchestra  
play in the Klompen Klub  
for dinner and show then  
move to The Bali Bar.  
The Klompen Klub singing  
and also performing in The  
Bali Bar at 12.30 a.m.

PALM BEACH ROOM  
proudly presents the fabulous



WALTER

SKEES

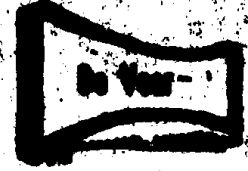
dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA

Showtime: 9 p.m.  
Saturday 8 p.m. & 10 p.m.

THE NOSHERY VINKELE  
Now open for your late  
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Music by CARMELO HEYER

Holiday Dine  
aruba



SEPTEMBER  
23 at  
7.00 p.m.

for MATINEE

BRIAN'S

SONG

James Chan

Billy Dee Williams

COLOR-1.00 all ages

Every Friday and  
at 5.30 - 6.30

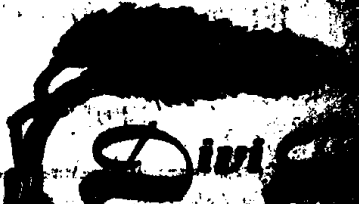
SUNSET  
HAPPY  
HOUR

Entertainment

"GRAP GROUP" and from 9.30 p.m.

Dancing with

"GRAP GROUP"



Beach Hotel



## AGENDA ARUBA

De nummers van de Amigoe zijn op  
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kan-  
toor van de Amigoe, Nassaustraat 110;  
Aruba in Oranjestad bij Refresqueria van  
Waver; La Fama en La Popular;  
Aruba Drive-In te Savaneta; Nicolas  
Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo,  
Araton-hotel en Aruba Caribbean-hotel  
Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Uuroren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER  
Aruba afdelingen: 4333  
KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-  
VALLEN: 1639-3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.:  
1616 of 1604.



BOSCOPEN  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Hun-  
dscared (18 jr); 24.00 Bloody fists.  
LASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Roques  
Gallery (18 jr). SAN NICOLAS:  
Principal: 20.30 Love story (14 jr); 24.00  
Black list (18 jr).

WIT GELE KRUIS: Dakota en Oranje-  
stad: z. Fr. J. C. N. Noord en Oranjestad: z.  
Alfons, Santa Cruz en Paradera: z.  
Rudovic, Savaneta en Brazil: z. Michaela,  
San Nicolas: z. Perpetua, San Pedro  
Hospital, tel.: 2200.

TOEGANG:  
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253;  
SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.  
WILKESBOUWEN: Oranjestad, tel.:  
1618; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas,  
tel.: 5006.

MEKEINDE-DIENST DOKTOREN:  
ORANJESTAD, ST. CRUZ, PARA-  
DERA en NOORD: dokter A. D. Zijder-  
straet, tel.: 3983.

SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter  
E. Zandam, Palisaweg 22, tel.: 5816.  
UNIVERSEN  
CAS DI CULTURA: 20.30 Mira pad-  
i ku amor.

CARIBE CLUB: 20.30-21.30 damesgym.  
PORT  
EAGLECLUB: 20.00 badminton.

TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.  
BRIDGE: 20.00 club Aruba Ariba - 4de  
Butler-competitie - Aruba Sher-  
aton-hotel.

WILLEMSTAD  
ZATERDAG  
UNIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor  
New York; 15.30 voor Europa - hulp-  
post-  
toericht Beatrixkluizen. (Sluiting van  
omgekende stukken één uur vóór  
postsluiting.)

YMCA: 13.30-16.30 zwemlessen - kin-  
deren; 19.00-21.00 tienerclub - clubgeb.  
San Nicolas.

ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur  
voor leden.

EAGLE CLUB: n.m. tenniswedstrijden.  
VOETBAL: 16.00 Aruba Jrs II vs SCA  
- SCA; Jong Aruba vs RCS - RCS.

Compromebon  
terwelkomt  
Northville

WILLEMSTAD - De dit jaar  
reichte commissie Compromebon  
bonaire, welke zich wil inzetten  
het welzijn van het Flamingo-  
d, heeft een communiqué uitge-  
d, waaruit blijkt, dat men aan de  
actionarissen van de olieraffini-  
Northville een hartelijk wel-  
toeroept. Deze onderneming wil  
gaan vestigen op Bonaire. Men  
dit gedaan omdat men hoopt,  
met de komst van Northville de  
loosheid op het eiland zal  
opgeheven. Daartoe wil men  
samenwerken. In het telegram  
Compromebon tenslotte uit-  
hulp om people first."

het communiqué deelt men  
dat men brieven gaat sturen aan  
instanties, zowel op Bonaire als  
Aruba, waarmee Compromebon  
toekomst wil gaan samen-  
en. In deze brief deelt men mee,  
men als commissie bestaat.  
er is het voorlopige bestuur van  
Compromebon onderling tot over-  
neming gekomen over de ver-  
planningen, welke zeer spoe-  
en op het juiste ogenblik  
voerd zullen worden. Daar zal  
publiciteit aan gegeven worden.  
Compromebon deelt verder mee,  
men zijn best zal doen invloed uit-  
oefenen op alle details van de  
leum-industrie Northville om zo  
te zijn dat de vestiging van het  
het bestaande werkloosheids-  
toem zal verlichten. Tenslotte  
men in het communiqué mee,  
men bezig is te werken op  
schillende projecten zodat deze  
men uitgevoerd met een zicht op  
toekomst en ook zodanig, dat de  
Arubaanse gemeenschap er op  
de voordelen van geniet.  
de verklaring, welke onder-  
d werd door de heer J. F. Angela.

# Bespreking Werkverschaffings- ontslagen roept emoties op Geladen sfeer tijdens en na raadsvergadering op Aruba

ORANJESTAD. - Het eerste agendapunt van de openbare eilandsraadsvergadering gistermiddag n.l. het personeelsbeleid, bleek grotendeels gereserveerd te zijn voor de onlangs gevallen ontslagen bij de dienst Werkverschaffing. Door de oppositie werd het bestuurscollege zeer fel aangevallen, aangezien men nu de verkiezingen voorbij waren de mensen niet meer nodig had en maar naar huis had gestuurd bij Werkverschaffing. Naar gedeputeerde Rudy Frank daarna op zakelijke wijze mededeelde, bleken de ontslagen gevallen te zijn, aangezien de gezaghebber van een aannemer op Lago een verzoek had ontvangen om Colombiaanse arbeiders (ongeschoold) te mogen invoeren. Men had thans de arbeiders bij Werkverschaffing ontslagen, omdat zij door bemiddeling van Arbeidszaken te werk gesteld zouden worden bij genoemde aannemer.

## Voorzitter schorst bijeekkomst

MEP-leider Betico Croes opende de  
rij van sprekers met te verklaren, dat  
het huidige bestuurscollege een mis-  
lukking was gebleken. Ofschoon de  
regeringspartijen op ruime wijze  
misbruik hadden gemaakt van dien-  
sten op eilands- en landsniveau zoals  
"Maatschappelijke zorg, Werkverschaf-  
fing, Volkskredietbank, Bouw-  
kredietbank etcetera, toch had het  
Arubaanse volk getoond karakter te  
bezitten en men had op drie augustus  
voor de vrijheid van Aruba gekozen,  
aldus Betico Croes. Hierna begon hij  
te spreken over de 50 arbeiders die  
ontslagen waren bij Werkver-  
schaffing. Hij stelde dat dit gebeurd  
was omdat de verkiezingen nu  
oorbij waren en men het volk niet  
meer nodig had. Hij vroeg zich af hoe  
lang dit nog zou duren en, zeer  
geëmotioneerd, waarbij hij zelfs rood  
aanliep, riep hij uit dat hij het feit  
dat men een hotel van weg haalde van  
de kinderen van de ontslagenen,  
ervaarde als waren het zijn bloed-  
igen kinderen. Hij eiste dan ook van  
de betrokken gedeputeerde dat deze  
vandaag nog zou antwoorden dat al  
deze ontslagenen terug zouden wor-  
den genomen in dienst van de  
Werkverschaffing.

De MEP zou nimmer toestaan dat  
men misbruik maakt van onschul-  
digen. Hij wilde precies weten hoe-  
veel mensen er bij Werkverschaffing  
in mei, juni en juli waren aange-  
komen en hoeveel ontslagen. Onder  
gelach van de publieke tribune,  
adviseerde hij het BC met juiste  
cijfers te komen, aangezien de MEP  
ze wel zou presenteren. Hij wenste  
tevens een organisatieschema van  
Personeelszaken, Onderwijszaken, Fi-  
nanciën, DECO en Accountants-  
dienst. Ook van de Technische dienst  
van de Telefoondienst wenst hij deze  
gegevens. Sprekende over het hoofd

van de accountantsdienst wilde hij  
weten of deze gereageerd had op een  
advertentie van het BC en wat de  
vereisten waren geweest. Ook wenste  
hij te weten, wat voor opleiding de  
betrokkene had gehad.  
Efrain de Kort sprak ook uitvoerig  
over de ontslagen bij de Werkver-  
schaffing. Hij vond het vreemd dat  
het BC juist nu de ontslagen had  
laten ingaan, aangezien juist eind van  
deze maand McKee de eerste 200  
mensen naar huis zou sturen. Boven-  
dien waren volgens zijn inlichtingen  
de meeste ontslagenen ziekelijke  
mensen. Hij wilde ook weten wat het  
BC gedaan had om werk voor de  
ontslagenen te vinden.

Alberto Falconi van de PPA vond  
de ontslagen niets menselijks hebben.  
Hij was er zeker van dat indien dit  
punt in de Partijraad was gekomen,  
het niet gepasseerd zou zijn. Hij  
vroeg zich af hoe iemand met één  
oog werk kon vinden. Als je twee  
ogen hebt zelfs, is dat moeilijk.  
Watty Vos wilde de vereisten  
weten om havenbewaker te kunnen  
worden. Sprekende over de eilands-  
advocaat die voor minstens enkele  
maanden naar Nederland was gegaan,  
wilde hij weten wat het BC voor  
maatregelen hiervoor had genomen.  
Hij sprak over de presentielijst van de  
ambtenaren van het BC. Hij zei dat  
geheel geen effect had en pleitte voor  
een ander systeem, waarbij het  
persoonlijk contact tussen hoofd en  
ambtenaar beter tot zijn recht zou  
komen.

Gedeputeerde Rudy Frank zei dat  
hij het betreunde dat de afvloeiing bij  
Werkverschaffing in de politiek was  
getrokken. Het BC was door de  
oppositie afgeschilderd als een stelli-  
ge boeven. Hij wist heel goed dat de  
genomen maatregel impopulair was,  
maar stelde dat dit force majeure was  
en niemand doet dit met plezier. Hij  
vertelde dat de ontslagen gevallen  
waren naar aanleiding van bovenge-  
noemde brief die gezaghebber Tromp  
had ontvangen. Veel gevraagde ge-  
gevens had hij niet bij zich, doch hij  
beloofde ze alle schriftelijk aan de  
raadsleden te zullen sturen.

Toen hij op een gegeven mo-  
ment iets aanhaalde dat MEP-lid  
Daniel Leo gezegd zou hebben,

vloog deze op en richtte in minder  
nette bewoordingen het woord  
tot de gedeputeerde, zonder dat  
hij de voorzitter om toestemming  
had gevraagd. Toen de voorzitter  
hem op de regels wees, sprong  
MEP-leider Betico Croes voor Leo  
in de bres en verklaarde dat  
iedereen zijn manier van reageren  
heeft en misschien is dat wel  
anders dan de voorzitter wenst,  
maar de heer Leo wilde een  
persoonlijk feit opbrengen. Ged.  
Rudy Frank zei dat hij, ofschoon  
hij veel leugens over hemzelf had  
horen vertellen, geen moment  
viele woorden had gebruikt. Ged.  
Rudy Frank stelde duidelijk dat  
mochten er zieken zijn onder de  
ontslagenen, dan zou hij indien zij  
geen werk konden vinden, bereid  
zijn ze weer in dienst te nemen.

Osbald Croes wees erop dat de  
emotionaliteit van de MEP gevaarlijk  
was, omdat men het volk dingen  
beloofde, waar men niet aan kan  
voldoen. Ged. Max Croes vond dat  
hij toneel in optima forma had  
gezien. Er werd nu zoveel ophef  
gemaakt over de afvloeiing bij Werk-  
verschaffing, doch hij herinnerde zich  
de tijd dat Betico Croes in het BC zat  
en een schoonmaakster van scholen  
werd ontslagen, dat er bij Werk-  
verschaffing niet enkele tientallen,  
maar 200 mensen werden ontslagen.  
Toentertijd was er geen militante  
sfeer zoals nu, waarin bedreigd werd  
dat het volk zou opstaan (dit was  
door Betico Croes gezegd).

En hier kwam het incident dat zou  
leiden tot de schorsing. Betico Croes  
stond op vanwege een volgens hem  
persoonlijk feit, doch hij kreeg niet  
mee het woord van de voorzitter,  
waarna hij toch begon te praten, met  
het gevolg dat gedeputeerde Max  
Croes die het woord voerde rustig  
zeggende: Toen zong Max Croes als  
Betico Croes het woord voerde en  
geen van beiden ophielden toen de  
voorzitter hamerde, zag deze zich  
genoodzaakt de vergadering voor  
onbepaalde tijd te schorsen. Hierna  
liep Betico Croes naar gedeputeerde  
Max Croes om hem reukenschap over  
het een en ander te vragen, doch deze  
antwoordde dat de vergadering was  
afgelopen en dat hij hem niets te

## Voor C. Lake geen toegang tot Mullet Bay

WILLEMSTAD - In een schriftel-  
ijke verklaring aan de Amigoe vraagt  
de heer Calvin Lake van Sint Maarten  
zich af hoe het mogelijk is, dat een  
Antilliaans onderdaan door de Antil-  
laanse politie de toegang wordt  
ontzegd op publiek terrein? Hij  
vraagt zich af of het al zover is  
gekomen dat de Amerikanen het hier  
al voor het zeggen hebben en dat  
men de Antilliaanse politie naar zijn  
pijpen kan laten dansen. De heer  
Lake is de toegang ontzegd tot het  
Mullet bay-beach hotel.

Naar de heer Lake verklaart komt  
dit nadat hij bedreigd was door de  
heer Gus Simeon, volgens de directie  
van het hotel omdat de heer Lake de  
heer Simeon bedreigd zou hebben.  
Een en ander moet gebeurd zijn in de  
beachbar van genoemd hotel. Vol-  
gens de heer Lake is dat publiek  
terrein.

De heer Lake schrijft: "Toen ik  
namelijk protesteerde tegen de be-  
dreigingen (door de heer Simeon,  
red.) werd de politie door het  
management gewaarschuwd. De po-  
litie-patrouille fouilleerde me met de  
wapens in de vuist, daarbij bijgestaan  
door een der safety-guards van Mullet  
Bay. Vervolgens werd ik meegenomen  
naar mijn auto, die ook  
doorzocht werd, tevergeefs overigens.  
Tenslotte werd ik overgebracht naar  
de wacht en verhoord. Ik kreeg daar  
tenslotte van een hoofdagent te  
horen, dat ik - een Antilliaans  
onderdaan - mij niet meer op de  
wegen van Mullet Bay noch op het  
strand aldaar mag bevinden. De  
wegen en het strand zijn nota bene  
openbaar." Aldus de heer Lake.

Hij eindigt zijn verklaring met de  
oproep: "Laten we in het belang van  
een gezonde toeristische ontwikke-  
ling, in het belang van ons mooie  
eiland en in het belang van onze  
kinderen zo snel mogelijk een einde  
maken aan dergelijke wantoestan-  
den." Tot zover de heer Lake.

## Filmkeuring

DOORDAT ONLANGS twee speel-  
films door de filmkeuringscommissie  
op Aruba werden afgekeurd en dit in  
de publiciteit kwam, deed zich ook  
de noodzaak voelen om eens na te  
gaan of de huidige keuring, zoals  
bepaald in een eilandsverordening  
van het eilandgebied Aruba van 15  
juli 1952, nog wel voldoet aan de  
huidige normen in onze maatschap-  
pij.

Deze noodzaak tot enig onderzoek  
naar de bioscoopverordening, deed  
zich vooral voelen bij de doorsnee  
volwassen bioscoopfrequentie, die  
zich teleurgesteld voelde, nu de  
filmkeuringscommissie, bestaande uit  
negen collega-volwassenen, een film  
als Frank en Eva had afgekeurd.

Het valt toch moeilijk te aanvaar-  
den dat negen volwassenen uit onze  
gemeenschap, voor de duizenden  
normale volwassenen die onze maatschap-  
pij telt, gaan oordelen welke  
films zij wel of niet mogen zien. Het  
onbehaaglijk gevoel zich als vol-  
wassene behandeld te voelen als een  
onmondig kind, is moeilijk te onder-  
drukken.

Maar dit alles dient natuurlijk  
gezien te worden in het licht van de  
bioscoopverordening daterend uit  
1952, die nog altijd de mogelijkheid  
tot afkeuring biedt.

Zoals men al zal vermoeden, is  
deze verordening hopeloos verouderd  
en hard aan vernieuwing toe. Het  
„geval" van de film Frank en Eva  
dat in eerste instantie de film  
goedgekeurd werd zonder coupures  
(op Curaçao was Frank en Eva  
weliswaar goedgekeurd doch met  
coupures), doch de filmkeuringscom-  
missie bepaalde hierbij dat de film  
slechts om 12 uur 's nachts mocht  
worden vertoond. De vergunninghou-  
der stelde hierop zeer terecht dat  
men hem de tijd waarop een film  
wordt vertoond, niet kan opleggen.

De filmkeuringscommissie besloot  
toen maar af te keuren. Wat waren de  
bewegredenen van de commissie-  
leden? Men was algemeen van oordeel  
dat de film wel toelaatbaar  
was voor volwassenen boven de 18  
jaar. Maar aangezien herhaaldelijk om  
niet te zeggen voortdurend, kinderen  
beneden de 18 jaar waargenomen  
worden tijdens de voorstellingen van  
half negen 's avonds, die voor 18 en  
ouder toelaatbaar zijn, besloot men  
de bepaling van verplichte vertoning  
om 12 uur te stellen. Dan heb je  
allicht kans op minder jeugdige  
bezoek..... Hiermee heeft de filmkeu-  
ringscommissie een feilen van de  
overheid zelf willen verbeteren. Het  
feilen namelijk dat er praktisch geen  
controle door de politie wordt  
uitgeoefend op de bepaling dat de  
vergunninghouder geen moei, toezien  
dat alleen personen van de toelaat-  
baar gestelde leeftijd en ouder de  
filmvoorstellingen bezoeken.

De overheid faalt dus door geen  
strenge controle uit te oefenen en de  
keuringscommissie wil dit „goedma-  
ken" door te bepalen dat de film  
alleen middernacht vertoond mag  
worden. Het is hoopgevend dat deze  
scheve gang van zaken ook door

enkele leden van de betrokken  
instanties is onderkend. Door de  
leden van de herkeuringscommissie is  
zelfs al uitvoerig gesproken over een  
vernieuwing van de bioscoopverorde-  
ning. Men zal bij de modernisering  
hiervan behalve praktische punten  
(zoals al of niet vertoonbaar in  
Drive-In) ook een mogelijkheid tot  
afkeuring van een film moeten  
invoeren. Bevoogding van volvasse-  
nen is niet alleen uit de tijd, maar is  
ook in strijd met het recht van de  
mens om datgene te zien en te horen,  
waar hij de behoefte toe gevoelt;  
uiteindelijk wordt niemand gedwon-  
gen naar een film te gaan. Wil men  
betalen om een filmtent te slechte,  
op zedelijk gebied laag bij de grondse  
(ook dit is relatief) film te zien, dan  
moet daartoe de vrijheid bestaan.

Tenslotte past bij de modernisering  
van de bioscoopverordening ook een  
gedegen controle van de zijde van de  
politie, op de bepalingen zoals in de  
bioscoopverordening omschreven.  
Het is te hopen dat nu men van  
verschillende zijden de manco's in de  
bioscoopverordening 1952 heeft onder-  
kend, men het niet alleen bij  
besprekingen hierover laat, maar ook  
spoedig wijzigingen zal invoeren.

## Raymond Peterson

### hoofd Lago-brandweer

SAN NICOLAS. - Met ingang van  
1 september 1973 is de heer  
Raymond Pete Peterson tot hoofd  
van de brandweer-afdeling bij Lago  
benoemd. In zijn nieuwe functie zal  
hij verantwoordelijk zijn voor Lago's  
brandblusapparaten, het trainen in  
het blussen en de verdediging tegen  
brand. De heer Peterson is sedert  
1954 in dienst van Lago.

## Slot Jaycees-week

ORANJESTAD. - De Jaycees-  
week van de Aruba Jaycees zal  
vanavond om acht uur in de Sociedad  
Bolivariana worden besloten. Tijdens  
de sluiting zal de heer Lewis van  
United Security Insurance als gast-  
spreker optreden. Zowel leden als  
niet-leden zijn vanavond van harte  
welkom.



SEPTEMBER  
21 - 22 - 23  
at 8.30 p.m.

## RUNNING SCARED

(drama)  
Robert Powell  
Gayle Hunnicut  
COLOR-3.00 18 YRS

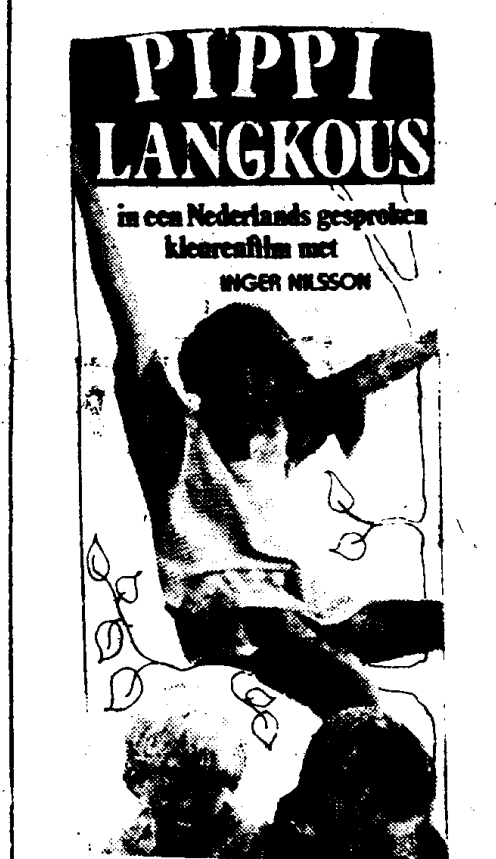
SEPTEMBER 21 & 22  
at 12.00 p.m.

## BLOODY FISTS

(Chinese)  
COLOR-3.00 18 YRS

SEPTEMBER 23 at 6.00 p.m.

for Matinee



COLOR-1.50 all ages



## Nieuw bestuur ATC

ORANJESTAD. - Tijdens een  
onlangs gehouden algemene ledenver-  
gadering is in de Aruba Tivoli Club  
een nieuw bestuur gekozen, dat er als  
volgt uitziet: voorzitter Adriaan  
Arends, vice-voorzitter Roderick  
Arends, penningmeester Corrie  
Hart, secretaresse Rosy Robles-  
Marugg, 2de secretaresse Letitia  
Wever en commissarissen Gilbert R.  
Arends, Gilbert T. Arends, Mario del  
Rosario Arends, Rene Arends, Ri-  
cardo Arends, Rudolph M. Arends,  
Sybren D. Bruin en Mary Wever-La-  
de. Uit dit bestuur zijn verschillende  
leden nog eens speciaal belast met  
diverse taken in de club.

RIO DE JANEIRO. - Met ingang  
van donderdag is de Braziliaanse  
cruzeiro opnieuw gedevaleerd. Bij  
aankoop is de Amerikaanse dollar nu  
6,12 cruzeiro en 6,16 bij verkoop, zo  
heeft de centrale bank van Brazilië  
bekendgemaakt. De nieuwe devalu-  
atie bedraagt 0,49 procent ten op-  
zichte van de vorige koers. 72 dagen  
lang stond de dollar 6,09 (aankoop)  
en 6,13 (verkoop).



# Films deze week

ORANJESTAD — Vanaf 21 tot en met 26 september in het De Veer theater „Running Scared” met in de hoofdrollen Robert Powell en Gayle Hunnicut.

De midnightshows op 21 en 22 september in het De Veer theater laten weer een volprent uit nationaalistisch China zien: „Bloody Flats”. De matinee-voorstelling op 23 september brengt „Pippi Langkous” deel 1.

Op donderdag 27 september in het De Veer theater voor Filmigaleiden (ook voor niet-leden toegankelijk) het voortreffelijke regie-debuut van Peter Bogdanovich: „Targets” met de acteurs Boris Karloff, Tim O'Kelly, Nancy Haneh, James Brown en Peter Bogdanovich zelf.

De film „Targets” kan gezien worden als een hommage aan de beroemde bloecoop-griezel aller tijden: Boris Karloff, die kort na de première van deze film overleed. In Targets speelt hij zich zelf, een oude vermoede acteur die een carrière lang zijn publiek vakkundig de stuipen op het lijf heeft gejaagd, maar nu huivert bij de gedachte dat hij daarmee tot aan zijn dood moet doorgaan. Zelf zegt hij er van: „Om mijn griezels niet meer te grijzen, wie is er vandaag de dag nog bang voor een geveerd monster?” „Targets” toont inderdaad aan dat we leven in een tijd waarin de grootste gruwelen tot de dagelijkse routine behoren. Spelenderwijs laat Bogdanovich ons kennis maken met een geheel eigentijdse engere: een gladgeschoren blonde sympathieke sportieve jongeman. Terwijl Boris Karloff zich klaar maakt om — min of meer tegen zijn zin — de première van zijn laatste film luister bij te zetten, voorziet de jongeman zich van een aneraal wapens, waarmee hij zonder aanwijsbare reden zijn vrouw, zijn moeder en een toevallig aanwezige kruidenjongen neerschiet. Even later zal de blonde schutter vanaf een benzine-reservoir paserende automobilisten onder schot nemen. Zijn grootste slag slaat hij tenslotte in een drive-in waar Karloff's film zijn première beleefd. Gedekt door de op volle kracht werkende geluidinstallatie richt de jongen een bloedbad aan, waarbij de op het filmdoek vertoende gruwelen van Boris Karloff goedmoedig afsteken. Tenslotte komt het tot een regelrechte confrontatie: Dat moment is uniek. De moordenaar ziet Boris Karloff in levensgroot filmbeeld op zich afkomen. Even later door de politie in het nauw gebracht,

ziet hij dezelfde Karloff in zijn karakteristieke houding echt op hem afstappen. Het is een passend eerbewijs aan het oude Hollywood dat de acteur — geheel volgens de regels van veleerde „sterkste” blijkt te zijn. Aan de huiveringwekkende strekking van deze ongewoon boeiende film doet dat echter niets af.

Regisseur Peter Bogdanovich boekte later enorme successen met „The Last Picture Show”, een terugblik op de jaren vijftig; en de klucht „What's Up, Doc?”

In de Drive-In op 21, 22 en 23 september (ook in de midnightshows) een spionage-film getiteld „Rogues Gallery” met Roger Smith en Greta Baldwin. 24 En 25 september in de Drive-In wederom een film gekruid met karate en ander Chinees geweld. Dit keer onder de titel „Fury of the King Boxer”.

„The Candidate” op 26 en 27 september in de Drive-In, met een schitterende hoofdrol van Robert Redford, gaat over de verkiezingscampagne van een jonge Amerikaanse politicus. Het is een uitstekende en zonder twijfel de beste politieke film die ooit in Amerika gemaakt werd: eerlijk, intelligent, deskundig en geestig. Men krijgt zulk een totaalbeeld van wat er zich achter de schermen bij een dergelijke campagne afspeelt, dat het onmogelijk lijkt een presidentsverkiezing ooit nog anders te zien.

In de matinee-voorstelling op 23 september van de Drive-In „Brian's Song” met James Caan en Billy Dee Williams. Het ware verhaal over een hechte kamersaatschap tussen twee rugbyspelers, die echter tragisch eindigt voor de dood van een van hen. De deskundige regie van Buz Kulik zorgt er voor dat de film nergens oversentimenteel wordt, doch een fris geheel blijft.



## Nieuwe cao van HWU met ACH

ORANJESTAD — Gistermorgen had de ondertekening plaats van de nieuwe cao tussen de directie van het Aruba Caribbean Hotel en de vertegenwoordigers van de werknemers, de Hotel Workers Unie. Namens het hotel tekende manager Stuart Waters en voor de HWU het voltallig bestuur onder leiding van voorzitter Gaston Boasman. De cao, welke te beginnen met gisteren voor 3 jaar is afgesloten, bevat weer enkele pluspunten voor

de werknemers. Zo is er een algemene verhoging van 15, 10 en 8 1/2 cent per uur; verhoging van het aantal vakantiedagen voor werknemers die 5 tot 10 jaar in dienst zijn van 18 tot 20 dagen en voor werknemers met boven tien jaren dienst van 24 tot 27 dagen. Tevens ontvangt elke werknemer automatisch 4 ziekte dagen boven genoemde vakantiedagen; verhoging van de kerstbonus van 1 tot en met 2 weken salaris, naargelang het aantal dienstjaren; verhoging van het vakantie-spaarplan, en van de uitkering bij ziekte, alsmede een verhoging op de z.g. „house points” van f. 2,75 naar f. 3,— in het laag seizoen en van f. 4,— naar f. 5,50 in het drukke seizoen. In totaal vallen 346 werknemers van het A.C.-hotel onder deze nieuwe cao, welke beschouwd kan worden als de beste tot nu toe op de Antillen op hotelgebied. Zowel manager Waters, die in gezelschap van Industrial Relations manager Rosendo Vlaun, als HWU-voorzitter, Gaston Boasman, spraken bij de ondertekening van de cao door de heren Waters en Boasman in het bijzijn van bestuursleden van de HWU.

## VW-journaal Aruba

Zoals de vorige maal reeds werd beloofd zullen de vragen en antwoorden van het verkeersexamen 1973, dat werd afgenomen van de leerlingen van de 5e of 6e klassen van de lagere school, in deze rubriek behandeld worden. De eerste zeven vragen werden reeds aan de orde gesteld. Hieronder nu de antwoorden op vier van deze vragen met een korte toelichting.

Vraag 1. Als er geen voorbode is, mag de bestuurder de linker kant.

Behalve dat een van de principes in het verkeer is te zorgen dat u zelf gezien wordt, is een even belangrijk principe dat u zoveel mogelijk zelf de gevaren op de weg tijdig dient te herkennen. Als u rechts op de rijbaan loopt, uiteraard daargelaten dat u niet op de berm kunt lopen, komt het verkeer van achter u. In dat geval bent u helemaal afhankelijk van het gezien worden door een ander. Indien u links op de rijbaan loopt kunt u, behalve dat de ander u kan zien, zelf zien en in noodgevallen uzelf in veiligheid brengen.

Vraag 2. Een heel belangrijke verkeersregel is: rechts rijden, links inhalen en voorbijgaan.

### Filmliga Curacao wordt opgeheven

WILLEMSTAD — De Filmiga Curacao heeft in een vergadering gisteravond besloten over te gaan tot opheffing van de vereniging, ingaande 1 januari 1974. De gelden zullen aan het CCC worden overgedragen ter aanwending van vertoning van het betere niveau films, zo werd ons door de heer Lauf van de Filmiga Curacao medegedeeld.

De opheffing van de Filmiga Curacao heeft als directe oorzaak het feit dat de Sticus in Nederland, van wie de filmiga's in de rijksoverheid Antillen en Suriname haar films toegestuurd krijgen, het karakter van de filmiga's een elitaire vindt. Men is van de zijde van de Sticus van mening dat de filmiga activiteiten er op gericht zouden moeten zijn een bredere laag van de bevolking te bereiken. Anderzijds heeft het bestuur van de Sticus besloten tot bezuiniging over te gaan, zodat de normaal 24 films die de Filmiga Curacao jaarlijks ontvangt, zijn teruggebracht tot een zestal. Mede hierdoor heeft de Filmiga Curacao besloten over te gaan tot opheffing aangezien het bestuur van deze filmclub geen kans ziet op eigen kosten films uit het buitenland te betrekken.

De Filmiga Curacao wenst er de aandacht op te vestigen dat haar beleid in de afgelopen jaren er op gericht was haar ledenbestand tot wat men noemt de bredere lagen van de bevolking te doen culminereren. Rechter schijnt het een en ander niet zo succesvol te zijn verlopen.

De Filmiga Curacao zal voor oktober, november en december aanstaande nog een drietal films vertonen, waarna alle activiteiten worden opgeheft.

Wij geloven dat deze overbekende gedragsregel in het verkeer niet nader behoeft te worden uitgelegd.

Vraag 3. Fietsers mogen niet naast elkaar rijden maar alleen achter elkaar.

Op deze regel is één uitzondering en wel voor wat betreft het rijden op een fietspad. Aruba heeft echter geen fietspaden, zodat wij hier niet bij stil kunnen staan. Het is wel belangrijk dat fietsers met zijn tweeën naast elkaar rijden. Behalve dat het verboden is, is het een zeer gevaarlijke gedraging. De wegen zijn over het algemeen vrij smal. De automobilist verwacht hier niet gauw fietsers op zijn weg. Hij is er zich ook niet van bewust dat de stabiliteit van (brom-) fietsers erg slecht is en dat zij soms volkomen onverwachts een beweging naar links maken. Vaak rijdt de automobilist rakelings langs een (brom)fiets, waardoor deze laatste letterlijk aan het wankelen wordt gebracht met alle gevolgen (achteroprijden) vanden. Door met twee naast elkaar te rijden wordt dit gevaar vergroot, terwijl tevens het snelverkeer ernstig in zijn loop belemmerd wordt, hetgeen ook weer „onprettige” gevolgen kan hebben.

Vraag 4. Als je uit de bus gestapt bent en je wilt oversteken, dan wacht je met oversteken tot de bus weg is.

Er wordt wel eens gezegd dat men achter de (grote) bus moet oversteken. Inderdaad is dat beter dan vóór de bus, dat zeer gevaarlijk is. Toch kan men als voetganger en zeker als kind de gevaren van het oversteken van de rijbaan beter en tijdiger onderkennen wanneer de bus verrokken is.

De namen van de prijswinnaars van de verkeerspuzzel zijn inmiddels bekend. Het zijn: tot en met 14 jaar: Albert Lake, Mispelstraat 3; Bennie den Boer, Beatrixstraat 2; 15 t/m 18 jaar: Ruben Croes, Jarmansstraat 10; Teles M. Tromp, Calabas 26; boven de 18 jaar: Anna J. Wong, Lagoenweg 15 en L. Smeets, Julianastraat 6. De prijswinnaars krijgen nader bericht waar en wanneer de prijsuitreiking plaatsvindt.

## Goed voorbeeld

WILLEMSTAD. — De afgetreden voorzitter van de Eerste Kamer in Nederland mr. M. de Niet heeft bij zijn afscheid het geschenk gewaard van de Surinaamse en Antilliaanse parlementsleden voor een rondreis naar Suriname en de Nederlandse Antillen. De reis was bedoeld voor hem en zijn echtgenote. De heer de Niet weigerde met het argument, dat zijn verdiensten als parlementsvoorzitter niet in verhouding stonden tot de waarde van het cadeau en bovenal gold als argument, dat het cadeau uit een krappe beurs moet worden betaald, omdat zowel Suriname als de Antillen grote financieringsproblemen hebben. Aldus meldt het Trouwkwartier. In een kort commentaar zegt deze kranten-combinatie: als deze weigering van de heer de Niet hier en daar in Den Haag opschudding heeft veroorzaakt, is dat ten onrechte. Immers, echte bescheidenheid behoort geen opschudding te verwekken en ten tweede heeft de heer de Niet door op deze wijze te handelen een niet onbelangrijke aanwijzing gegeven hoe de stijl van het politiek leven kan worden verbeterd. Het commentaar kreeg als kop mee Goed voorbeeld.

## Metro-Goldwyn verdwijnt niet

DEN HAAG — Metro Goldwyn Mayer, de Amerikaanse filmmaatschappij die in haar 50-jarige geschiedenis sterren als Greta Garbo, Clark Gable, Laurel en Hardy en de Marx Brothers op het witte doek heeft gebracht, verdwijnt niet van de markt. In antwoord op andersluidende berichten in de internationale pers heeft M.G.M. laten weten dat zij de productie voortzet, waarbij zij zich uitsluitend zal concentreren op het maken van kwaliteitsfilms (twee tot acht per jaar) en op televisieproducties. Zij acht het mogelijk dat aan het maken van dergelijke films per jaar meer geld zal worden besteed dan in het verleden het geval was.

M.G.M. zal de aankoop van onafhankelijk geproduceerde belangrijke films voortzetten en neemt voorts de exploitatie ter hand van grote

voorraad films die voor roulatie gereed zijn.

M.G.M. stoot daarentegen haar distributie-apparaat af en heeft deze activiteit over naar bestaande distributeurs. De president van de maatschappij, James T. Aubrey jr., had eerder deze week op een persconferentie meegedeeld dat M.G.M. haar bioscopen in het buitenland en haar gehele distributie-organisatie verkoopt. Aubrey, die vier jaar geleden werd benoemd om de mogelijkheden van de maatschappij op te lossen, ging over op de productie van films die hoogstens twee miljoen dollar mochten kosten. Hij verklaarde op de persconferentie dat dit plan niet had gewerkt. De mensen zijn kieskeurig geworden en niet meer geïnteresseerd in films van middelmatige kwaliteit, zei hij.

## Drukkerij Scherpenheuvel N.V.

gevestigd te Scherpenheuvel

zoekt met het oog op haar toekomstige uitbreiding

## een saleslady

Vereisten:

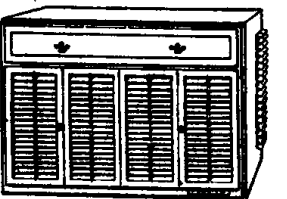
1. een beetje kennis van drukwerk;
2. goed met klanten kunnende omgaan;
3. goede commerciële buitendienst ervaring.

Wanneer U meent aan deze eisen te kunnen voldoen verzoeken wij U telefoon 38782 of 38034 op te bellen voor een afspraak.



## warm; muskieten; geen wind; een feest in de buurt.... en toch moet u morgen fris op

Airconditioning is natuurlijk de oplossing. Een CARRIER airconditioner geeft U rustige, zorgeloze nachten. Rustig, omdat CARRIER geruisloos is. Zorgeloos, omdat U weet dat U de oudste en beste naam op dit gebied gekozen heeft. Met CARRIER heeft U namelijk vrijwel geen moeilijkheden (mocht er echter toch nog iets zijn dat U niet aanstaat, dan kunt U volledig vertrouwen op onze service-afdeling). Schrik niet van een investering in airconditioning; onze technici kunnen U geheel vrijblijvend adviseren en zelfs de stroomkosten per maand voor U uitrekenen.



## techni\_caribe n.v.

Rijkseenhed Blvd. 38

Tel. 36470 - 35480



MET INGANG VAN ZATERDAG 22 SEPTEMBER ZAL AUTOMATISCH TELEFOON-VERKEER MOGELIJK WORDEN VAN AANGESLOTENEN OP HET TELEFOONNET ARUBA NAAR AANGESLOTENEN OP DE TELEFOONNETTEN BONAIRE EN ST MAARTEN.

AUTOMATISCH VERKEER VAN ARUBA NAAR CURACAO WAS REEDS GERUIME TIJD MOGELIJK.

VOOR HET TOT STAND BRENGEN VAN EEN INTERINSULAIR GESPREK VANUIT ARUBA DIENT ALTIJD EERST 09 GEKOZEN TE WORDEN, WAARNA OP TWEEDE KIESTOON MOET WORDEN GEWACHT.

DAARNA KIEZE MEN:

VOOR BONAIRE  
VOOR CURACAO  
VOOR ST MAARTEN

7 ) DIRECT GEVOLGD DOOR HET  
9 ) NUMMER VAN DE GEWENSTE  
5 ) ABONNEE.

HET TARIEF VOOR DEZE AUTOMATISCHE GESPREKKEN LIGT BELANGRIJK LAGER DAN VOOR GESPREKKEN DIE DOOR EEN TELEFONISTE TOT STAND WORDEN GEBRACHT EN BEDRAAGT:

5 CENT PER 3 SECONDEN OP MAANDAG T/M VRIJDAG VAN 07.00 TOT 19.00 UUR  
5 CENT PER 4 SECONDEN OP ALLE ANDERE UREN.

DE KOSTEN VAN ALLE AUTOMATISCHE INTERINSULAIRES GESPREKKEN ZULLEN OP UW TELEFOONREKENING VERSCHIJNEN, TEZAMEN MET DE KOSTEN VAN DE LOKALE GESPREKKEN.  
HET IS NIET MOGELIJK EEN SPECIFICATIE ERVAN TE GEVEN.

N.B. HET BOVENSTAANDE GELDT ALLEEN VOOR ARUBA.

VOOR BONAIRE IS VORIGE WEEK REEDS DE NODIGE INFORMATIE VERSTREKT.

DE EILANDEN CURACAO EN ST MAARTEN ZULLEN Z.S.M. VOLGEN.

NIJWE COLLECTIES  
• Lange JAPONSE van „Lavin”  
• Bijzonder mooie collectie Zwitserse 100% zijden SAKES.  
• De Nieuwe Zwitserse 100% Zwitserse ZAKDOEKJES in „prettige” dessins.  
• Luch / kanten SLUIJES.  
• DAMESHOEDEN.

WEGENS VERTREK  
OP ZEER KORTE TERMIJN:

Te huur

WOONHUIS

op goede stand Dinsdag

3 slaapkamers, 2 badkamers, ruime keuken, mogelijkheid voor telefoon 77485 tussen 1700 - 19.00.



# Meer dan 30.000 mensen aanwezig bij tennismatch

## KING WINT MAN-VROUW CONFRONTATIE

### Riggs in 3 sets ten onder

HOUSTON — Billie Jean King, voorvechterster van de speelsters-emancipatie heeft donderdag flink toegeslagen. Ze versloeg voor 30.472 toeschouwers in het Astrodome van Houston — de grootste menigte, die ooit bij een tennismatch aanwezig is geweest — de eigengereide publiciteitszieke mannelijke chauvinist Bobby Riggs (55) in straight sets: 6-4, 6-3, 6-3. Als of dat niet genoeg was, nam ze ook de hoofdprijs mee: zijnde 100.000 dollar. In deze ene partij verdiende ze ongeveer evenveel als met haar vijf Wimbledonstitels tezamen. Ze maakte daarmee een eind aan het streven van Bobby Riggs, een oud-kampioen wiens glorietijd vijf en twintig jaar achter zich ligt, om weer in de publiciteit te geraken ten koste van de huidige dames. Riggs won op 13 mei j.l. — moederdag — met 6-2, 6-1 van Margaret Court. Er was een groot verschil tussen Margaret Court toen en Billie Jean King nu. De Australische ging aan haar eigen zenuwen tenonder. Billie Jean King daarentegen was een toonbeeld van zelfvertrouwen. Ze liep direct op na haar sterke service en controleerde het gebeuren aan het net. Meestal richtte ze haar slagen op de backhandzijde van Riggs een tip die Margaret Court haar had gegeven. Dat werkte wonderwel. Riggs, die 400 vitaminespillen per dag slikt en de gekste dingen verzint om maar in vorm te blijven, leek precies op de man, die hij eigenlijk is: een figuur van middelbare leeftijd, die snel achter zijn eigen adem aanloopt.

De wedstrijd werd door de televisie over geheel Amerika uitgezonden en bovendien opgenomen voor vertoning in veertig landen. Vanavond lagen heel wat mensen voor de eerste keer tennis, aldus Billie Jean King. De grotere propaganda was niet mogelijk geweest. Zeventien jaar heb ik hiervoor gevochten. Het is geweldig.

Zoals verwacht — genoot Billie Jean King met volle teugen van elke minuut, die de partij duurde. Ik hou ervan als mensen je aanmoedigen. Zo iets moet kunnen bij een sport als tennis. Bobby Riggs zenuwen-campagne, met het doel Billie Jean uit concentratie te brengen voor de wedstrijd, had dus geen succes. Ik geloof dat hij nerveus was, zei Billie Jean. Elke goede atleet moet nerveus zijn voor een grote wedstrijd en ik denk dat hij dat was. Riggs was overigens geen toonbeeld van wanhoop: Ik heb mijzelf geen verwijten te maken. Ze deed te goed. Meisjes van haar leeftijd zijn te taai voor 55 jaar oude heren. Ik moet mijn aantijgingen nalatken. Ik heb veel dingen gezegd.

Die neem ik allemaal terug. Billie Jean verdient om te winnen, maar ik zou graag revanche willen — als het mogelijk is binnen zes maanden.

De man-vrouw confrontatie de oudste rivaliteit, die er bestaat, tussen de 29-jarige kampioene en de 55-jarige met één been in het graf staande (zoals hijzelf zegt) Bobby Riggs bracht beter tennis dan verwacht. Riggs gaf redelijk tegenstand. Maar over het algemeen was hij niet opgewassen tegen de penetratie van zijn tegenstandster. Ook niet in de eerste set, waarin hij 29 punten scoorde tegen Billie Jean 40. Na twee verloren sets probeerde Riggs in de derde terug te komen. Maar in de zesde game moest hij zich laten behandelen wegens een onwillige elleboog. Hij kwam daarna terug tot 3-4, maar over de uitslag bestond toen geen enkele twijfel meer.

De redelijke kwaliteit van het spel woog niet op tegen de pompeuze omlijsting van het evenement: Een majorette-korps, een uitstekend gesorteerde bar, waar de 100 dollar-per-plaats-klanten, de champagne (één dollar per glas) in vlot tempo naar binnen werkten. Billie Jean werd,

gezet op een draagbare troon als Cleopatra door vier jongens met ontblote bovenlijven (kennelijk Romeinse slaven) de baan opgedragen. Bobby Riggs maakte zijn entree gezeten in een riksaw, begeleid door wat hij noemde, zijn boezem vrienden, negen uiterst welgeschapen jonge dames.

Het was wellicht een voorteken, dat Billie Jean de oude Bobby bij de presentatie reeds te slim af was. Haar tegenreactie, toen Riggs haar een racket van marsepein aanbood, was een grote doos met een lint er om heen, waaruit een klein biggetje keek. Een niet mis te verstane verwijzing naar de geestesgesteldheid van Bobby Riggs.

Zeven games van de eerste set gingen tamelijk gelijk op. Op de kritieke punten echter slaagde Riggs er niet in zijn sluwe slagen binnen de lijnen te houden. Voor elke truc van Riggs had ze een effectieve tegenmanoeuvre. Als Bobby één van zijn lobs waarop hij patent heeft, de lucht in joeg, snelde ze terug om met een overhead-beweging het punt te maken. Dropshots waren eveneens een prooi voor haar. Ze beliep ze gemakkelijk en plaatste de bal langs Riggs heen. Zij-effect, kap-effect, spin en snijballen, wat de oude meester ook probeerde, Billie Jean had steeds iets in petto om dat te pareren.

In de tweede set ging het de eerste zes games gelijk op, voordat Billie Jean voor de eerste maal haar opslag behield. Een nieuwe doorbraak bracht Riggs einde een stuk naderbij. Zijn service werd zwakker en zijn passeerslagen minder onberekenbaar. In de derde set nam Billie Jean een voorsprong van 2-0. Riggs kwam terug tot 2-2, maar moest daarna de partij uit handen geven, omdat alle serveerkracht vrijwel uit hem geweken was. Nu een biertje, was de eerste reactie van Billie Jean, die zich na de eerste set ook al te buiten was gegaan aan een alcoholische versnapering.

schappij-systeem als zodanig diepgaand moeten veranderen. Een aantal hierna te noemen wettelijke voorzieningen of maatregelen kunnen tot die nodige verandering bijdragen. Het signaleren van mogelijke, waarschijnlijke of zelfs aantoonbare gevallen van corruptie is, ofschoon van belang voor de bewustwording van een groter deel van de bevolking, niet voldoende noch de door ons voor te stellen maatregelen. Het gaat er om bestaande structurele voorwaarden voor herhaling van dergelijke praktijken weg te nemen. Immers de gelegenheid maakt de dief in vele gevallen. Het is ook zaak voorwaarden te scheppen die een praktische zij het geen sluitende waarborg kunnen bieden tegen corruptie. De belangrijkste van deze is wel een goed geïnformeerde, politiek-bewuste werknemersbevolking.

Een aantal gevallen van gevoerd beleid, die een parlementair onderzoek lijken te rechtvaardigen, naast eerder genoemde vier, zijn bijvoorbeeld dat t.a.v. de Nieuwe Haven (kosten destijds ca. 14 miljoen gulden) die gedurende meer dan tien jaar als louter opslagplaats mocht functioneren; verhuur van de belastingvrije winkelruimte op Hato, vergunning voor het Belnem-project, grondaankopen voor het brugproject, vestiging en activiteiten van hotelmaatschappijen op Sint Maarten, opening van het Dok, wijziging van het casino-speelvergunningrecht, vestiging Weeks Natural Resources, activiteiten All American Cables, bescherming van Superior Tobacco Co en Antilliaanse Brouwerij, en „last but not least” het verbod op invoer van goed en goedkope vlees uit andere Latijns-Amerikaanse landen dan Colombia. In het algemeen willen wij stellen, dat het beleid inzake toelating, vestiging en vergoeding van de veelvuldige dubieuze en corruptieve praktijken in onze samenleving. De hoofdoorzaken zijn de particuliere eigendom van maatschappelijk kapitaal, d.w.z. van belangrijke productiemiddelen, de zogenaamde vrije markt en het streven naar maximalisatie van de winst. Deze drie factoren leiden onvermijdelijk tot een associële concentratie van inkomens, vermogen en macht in handen van een kleine groep of klasse en tot een systematische onderschikking van collectieve belangen van een meerderheid van de bevolking aan particuliere en zogenaamde partijbelangen, hetgeen meestal bij corruptie het geval is. Willen wij dan ook omwille van hogere waarden van sociale rechtvaardigheid en democratie bedoelde oneerlijke en corrupte praktijken bij Overheid en Bedrijfsleven effectief en duurzaam tegengaan, dan zullen wij als bevolking van deze eilanden het bestaande maatschappij-systeem als zodanig diepgaand moeten veranderen. Een aantal hierna te noemen wettelijke voorzieningen of maatregelen kunnen tot die nodige verandering bijdragen. Het signaleren van mogelijke, waarschijnlijke of zelfs aantoonbare gevallen van corruptie is, ofschoon van belang voor de bewustwording van een groter deel van de bevolking, niet voldoende noch de door ons voor te stellen maatregelen. Het gaat er om bestaande structurele voorwaarden voor herhaling van dergelijke praktijken weg te nemen. Immers de gelegenheid maakt de dief in vele gevallen. Het is ook zaak voorwaarden te scheppen die een praktische zij het geen sluitende waarborg kunnen bieden tegen corruptie. De belangrijkste van deze is wel een goed geïnformeerde, politiek-bewuste werknemersbevolking.

ring. Bobby Riggs verzamelde zijn laatste krachten, wipte over het net en legde zijn arm rond Billie Jean King, net zoals hij dat vier maanden geleden had gedaan bij Margaret Court.

De overwinning van Billie Jean King was geheel in strijd met de verwachtingen en ook met de traditie. De grote Alice Marble speelde eveneens tegen Jack Kramer, toen deze maar vijftien jaar was, en verloor. Ze werd ook verslagen door de jonge Billy Talbert. De legendarische Franse kampioene Suzanne Lenglen werd gemakkelijk verslagen door Bill Tilden in de twintigste jaren en toen Tilden 50 was versloeg hij nog Pauline Betz Addie. Vijf jaar later, toen Tilden 55 was — dezelfde leeftijd als Riggs nu — nam mevrouw Addie revanche de enige vrouwelijke overwinning voor die van Billie Jean King.

Billie Jean zelf speelde enige jaren geleden tegen de Amerikaanse Davis-cupspeeler Eugene Scott in een wedstrijd over 21 punten. Hoewel ze tien punten voor kreeg, verloor ze met 21-17. Twee jaar geleden werd ze met 7-6 verslagen door een 22-jarige volkomen onbekende tennisleraar Jim Rombeau, toen kwam Bobby Riggs met zijn 100.000 dollar.



WILLEMSTAD — De Antilliaanse damessoftbalselectie bereidt zich momenteel voor op de tweede CONCACAS-kampioenschappen te houden in Valencia (Valencia). De landen die hieraan deelnemen zijn de Nederlandse Antillen, Sta. Domingo, Puerto Rico, Venezuela, Virgin Islands, Bahamas, Bermuda, Colombia, Cuba en El Salvador. De kampioenschappen duren van 6 tot 13 oktober. FOTO: De geselecteerde dames krijgen uitleg van de heren Sam Bunting, Domy Romano en Clovis Lodewijks.

mers in de sektor van het grootbedrijf dragen precieze kennis van bedoelde corrupte praktijken, waarvan zij zelf overigens veelal niet vies blijken, gelet op de marge van soms een paar honderdduizend gulden die door hen aangehouden wordt voor „te bewijzen diensten”. Wettelijke voorzieningen die effectieve bestrijdingsmiddelen kunnen blijken, tegen corruptie bij overheid en bedrijfsleven, mits beheerd door een alerte bevolking, zijn o.m.: (1) een wet inzake verantwoordelijkheid van de uitvoerende macht, i.e. van ministers en gedeputeerden; (2) een wet op onverenigbaarheid van belangen bij de uitvoerende macht; (3) een deugdelijke onteigeningswet; en (4) een wet op publicatie van grootte en herkomst van financiële middelen van politieke organisaties. Van deze vier wetten of wettelijke bepalingen bestaan sinds de vererving van zelfbestuur in 1954 tot op heden en ondanks het officieel beleden streven naar sociale rechtvaardigheid en optimale democratie, er drie niet, terwijl de vierde, de onteigeningswet, in de praktijk niet deugt, althans de collectieve belangen van de overgrote meerderheid van de bevolking nauwelijks dient. Het is een illusie te denken dat men zonder dergelijke wetten en zonder een alerte bevolking corruptie in onze huidige samenleving afdoend zou kunnen voorkomen of zelfs bestrijden.

K.O.E.P.

CARACAS. — De grootste Venezolaanse vakbonden hebben de regering van president Rafael Caldera gevraagd alle betrekkingen met de Chileense militaire junta te verbreken.

## Het winnende formulier.....

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 200,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

**F. 25,-**  
(vijfentwintig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.

Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot. De winnares van de afgelopen week (na loting) was Mej. Madge Hering, Sta. Rosa 353, die ook het juiste woord LAM uit de advertentie van Lam Yuen Restaurant, Fokkerweg, invulde en daardoor de waardebon van f. 25,— te besteden bij genoemde zaak won.

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

lees onze editie van gisteren voor de nieuwe opgave!

ATENCION — ATENCION — ATENCION  
Nos ta draai hub di bo auto  
Nos ta pone lining di clutch nobo  
(tambe pa heavy-equipment)  
\* Nos ta plak lining di brake

**FREDERIK**  
CAR CARE CENTER

Salinja — Telefoon 37090.

Naam **FEROL JACORS**

Adres **F.D. ROOSEVELTWEG 182**

Het juiste woord **...BRAKE**

## Europa Cup 2

DEN HAAG — De uitslagen van de eerste wedstrijden gespeeld voor de eerste ronde van de Europa-Cup 2 zijn: Legia Warschau (Polen) - Paok Saloniki (Griek) 1-1; Anderlecht (Bel) - FC Zuerich (Zwit) 3-2; Vasas Boedapest (Hong) - Sunderland (Eng.) 0-2; Ankara (Turk) - Glasgow Rangers (Schot) 0-2; Ac Milan (It.) - Dinamo Zagreb (Zwl) 3-1; Torpedo Moskou (Su) - Atletico Bilbao (Sp) 0-0; Gzira United (Malta) - Brannbergen (Noor) 0-2; Nac (Ned) - FC Magerburg (DDR) 0-0; Freja Randers (Den) - Rapid Wien (Oost) 0-0; Chima Ramnicu Valcea (Roem) - Glentoran Belfast (N. Ierl) 2-2; Borussia Mönchengladbach (Dl.) - Borussia Mönchengladbach (Dl.) op 20 september.

## AVB begint met aflossen van schulden

ORANJESTAD. — Naar de Amigoe van de zijde van de Arubaanse Voetbal Bond verneemt is men dezer dagen tot een oplossing gekomen voor wat betreft de aflossing van een schuld van ruim 31.000,— g ulden bij een der plaatselijke banken, waarvoor reeds geruime tijd beslag dreigde te worden gelegd op de AVB. Zoals bekend gaat het hier om schulden door de AVB gemaakt vóór en tijdens de viering van het veertig-jarig bestaan van de AVB in januari vorig jaar. Een dezer dagen zal de AVB met de aflossing beginnen in die vorm dat van alle door de AVB ontvangen recettes van voetbalwedstrijden, een bepaald percentage naar de bank gaat.

## NAVU bijeen

### Copa Antiyana voor toernooi

ORANJESTAD. — He t NAVU bestuur komt zaterdagmiddag om twee uur in vergadering bijeen in het R.K. Zeemanshuis op Curaçao. Tijdens de vergadering zal onder andere worden gesproken over het toernooi van de Copa Antiyana van dit jaar, de voorwedstrijden tussen de Antillen en Haiti voor de Wereldbeker 1974 en het CONCACAF-congres, terwijl tevens een datum en plaats zal worden vastgesteld voor de eerstvolgende algemene ledenvergadering. Van Arubaanse zijde zal de vergadering van zaterdag worden bijgewoond door de heren Harry Wever, Miro Dabian, Aiky Croes en Chinto Werleman.

## Condolance-register

### overlijden Gustaaf VI

Willemstad — Er bestaat gelegenheid op dinsdag 25 augustus het condolance-register te tekenen op het Zweedse consulaat aan de Schouwburgweg bij gelegenheid van het overlijden van koning Gustaaf VI van Zweden. Deze wordt dinsdag begraven. Het tekenen kan tussen elf en twaalf uur 's morgens gebeuren. Aldus een mededeling van vice-consul Henry Maduro.



DEVALUATIE EN INFLATIE HOOFDSCHULDIGEN

Vergeetachtigheden en verbeteringen ook debet

Bouw Luchtvaart- en Meteo-centrum kost dubbele van geraamde bedrag

WILLEMSTAD — De nieuwbouw voor de huisvesting van het departement van Luchtvaart en de Meteorologische dienst gaat veel duurder kosten dan men aanvankelijk had geraamd. Voor deze nieuwbouw had de regering twee miljoen gulden apart geëld, terwijl de laagste inschrijving tot het dubbele komt: vier miljoen gulden, inclusief de kosten voor architectenonorarium, adviseurskosten, kosten dagelijks toezicht enz. De regering heeft een onderzoek doen instellen naar de oorzaak van dit grote verschil. Daarin speelt, zo kwam aan het licht, ook de devaluatie van de Antilliaanse gulden, gecombineerd met de flatoire prijsstijgingen in het buitenland een flinke rol. Zo blijkt uit een schrijven van de ministers van Financiën en Verkeer en vervoer, de heren H. Dennert en L. Chance. De financiering wil de regering nu gaan realiseren via het opnemen van een geldlening, omdat de financiële situatie van het land nu zodanig is, dat men geen kredieten meer kan opbrengen op suppletoire begrotingen. Van de andere kant is er toch wel haast bij, waar het gaat om het onderbrengen van de nieuwe radar-installatie, zodat men het project in fases wil gaan verwelkomen.

Financiering met opnemen geldlening

De openbare aanbesteding werd op 16 mei dit jaar gehouden. De laagste inschrijver vroeg voor de bouwkundige werkzaamheden bijna drie miljoen gulden, voor de luchtvoelingsinstallatie 164.500 gulden en voor de elektrische installaties en bijkomende voorzieningen, hetgeen een totaal opleverde van 3.502.010 gulden, waarbij dan aan architectkosten enz. nog eens bijna vijf ton komen. Uit het door de regering ingestelde onderzoek naar het verschil in raming en inschrijvingsom bleek, dat de volgende omstandigheden daarin hebben meegespeeld: men bleek een aanzienlijk grotere oppervlakte voor de nieuwbouw nodig te hebben dan men eerst had berekend om een storingsvrije werking van de apparatuur van de Meteo te verkrijgen. Ook moest de gelegenheid gecreëerd worden dat op het terrein zelf van de

Meteo de gelegenheid ontstond voor het vrij kunnen oplopen van weerbalonnen. Dit betekende dat meer grondwerkzaamheden nodig zijn, terwijl de omheining als gevolg van een ander groter wordt dan men had gedacht. De meerkosten van deze omstandigheden worden begroot op honderdduizend gulden.

In de oorspronkelijke begroting was geen rekening gehouden met een uitgebreid bliksemafleidingssysteem met de daaraan verbonden extra bekabeling, aan de plaatsing van enige zeer zware noodagregaten en de zware voedingsleidingen daarvoor; dit bracht een meerdere uitgave van ongeveer 145.000 gulden met zich mee. Voor de interne tv-voorziening in het gebouw en de intercom-installatie had men 35 duizend gulden berekend; de werkelijkheid is echter dat dit 85 mille gaat kosten. Een paar pas naderhand bekend geworden voorzieningen ten behoeve van de „inflation-building” voor de Meteo vergen extra uitgaven tot een bedrag van 35 mille, terwijl enige wijzigingen aan de radartoren 25 mille gaan kosten.

De devaluatie en de prijsstijgingen hebben een materiaalkostenstijging met ongeveer 25 procent met zich mee gebracht, hetgeen op zich al goed is voor een meer-uitgave van ongeveer 325.000 gulden waarnaast men dan nog de kostentoeename voor de lokale materialen moet voegen. De bewindsliden constateren in dit verband, dat het een algemeen verschijnsel is in de laatste jaren, dat de bouwkosten regelmatig toenemen. Dit heeft in dit geval ook zijn invloed doen gelden.

Nadat de oorspronkelijke begroting was opgesteld, aldus de ministers, zijn er nog enige verbeteringen op technisch gebied aangebracht, waar bij men van de gedachte uitging, dat men bij het realiseren van een dergelijk luchtvaart- en meteo-centrum de laatste ontwikkelingen op technisch gebied beter direct kan verwerken dan dat men het later moet doen.

Uit het regeringsschrijven blijkt, dat de elf inschrijvingen voor het bouwkundige gedeelte varieerden van 2.918.510 gulden tot 3.675.700 gulden; voor de luchtvoelingsinstallatie varieerde het aanbod van vijf bedrijven van 164.900 tot 291.200 gulden, terwijl bij de drie inschrijvers voor de elektrische installatie cijfers uit de bus kwamen van 419 duizend tot 698.175 gulden. De regering wijst er verder op, dat aan alle inschrijvers voor het bouwkundige deel een risico-clausule, geldend voor de leden van de Curacaoe aannemersbond, was verbonden, op grond waarvan verdere kostenstijgingen, de consequenties van cao-wijzigingen en de gevolgen van eventuele nieuwe devaluaties voor rekening van de opdrachtgever zullen komen. Nieuwe ontwikkelingen op loongebied en de gevolgen van verdere inflatie zullen dan ook een verdere kostenstijging tot gevolg kunnen hebben.

Hoe dan ook, de regering acht dit project „zeer noodzakelijk”. Ruimtegebrek in het stationsgebouw van de Dr Albert Plesman-luchthaven brengt namelijk de efficiënte en technische gang van zaken bij de Luchtvaartdienst en bij de Meteo „volkomen in het gedrang”. Op de luchthaven zelf kan „zeer zeker niet worden uitgebreid”. Door de verbouwingen aan het stationsgebouw welke momenteel in uitvoering zijn, worden de technische faciliteiten van de Meteo zelfs beperkt, aldus de regering.

Op het ogenblik, zo vervolgt de toelichting van de regering, betalen de Luchtvaartafdelingen en de Meteo voor huur, gebruik van de luchtvoelingsapparatuur en de schoonmaakkosten jaarlijks anderhalve ton. Als er al ruimte beschikbaar zou zijn voor de noodzakelijke uitbreidingen van beide genoemde diensten zou dit

huurbedrag oplopen tot ongeveer 320 duizend gulden per jaar. Als de heffing van parkeergelden voor het luchthavengebouw doorgang vindt, zal jaarlijks dertig mille aan parkeergelden verschuldigd zijn voor het personeel van het land voor het gebruik van het terrein.

Als laatste argument voert de regering aan, dat de Nederlandse regering in het kader van het meerjarenplan de financiering van een radarinstallatie van 1,2 miljoen gulden heeft goedgekeurd. Deze installatie is bij Texas Instruments in de VS in aanbouw. In gezamenlijk overleg tussen regering en fabrikant is de oplevering, welke al had moeten gebeuren, uitgesteld tot volgend voorjaar. Dan moet men echter wel over ruimte beschikken om de nieuwe radar-installatie in onder te brengen. Ten behoeve van deze radarinstallatie is in het kader van het Ontwikkelingsprogramma van de VN (UNDP) een tweetal deskundigen op radargebied ter beschikking gesteld aan de Antillen. Een van hen is al enige tijd op de Antillen aanwezig en houdt zich nu bezig met de opleiding van verkeersleiders voor de Luchtvaartdienst, de overkomst van de andere deskundige is voorlopig uitgesteld. Men loopt het risico, dat beide deskundigen niet meer beschikbaar zijn als de installatie van de radar-apparatuur te lang wordt uitgesteld, zo dringt de regering aan.

De financiële positie van het land is zodanig, dat de regering geen mogelijkheid ziet goedkeuring te vragen de nodige aanvullende kredieten op suppletoire begrotingen te mogen brengen. Men acht de beste financiering het opnemen van een geldlening. Hetzelfde geldt voor het gebouw van het hoofdbureau van politie op Curacao, de landkantoren op Aruba, Curacao en Sint Maarten en de nieuwe politiewacht annex Huis van bewaring op Sint Maarten. Het ligt in de bedoeling van de regering dat reeds voor deze doeleinden op de begrotingen goedgekeurde kredieten via de aanvullende begroting worden afgevoerd of na verkregen goedkeuring der staten voor andere doeleinden worden aangewend.

De regering, aldus het schrijven, is van plan binnen enige weken een ontwerp-landsverordening voor het aangaan van geldleningen bij de staten in te dienen. Met de aanbidding en de gehele formele gang van zaken zoals goedkeuring enz. is normaliter zeker enige maanden gemoeid. Maar men kan om de genoemde redenen niet langer wachten met de bouw van dat gedeelte van het gebouw van het Luchtvaartdepartement, waarin de nieuwe

radarinstallatie moet komen. Daarom vraagt de regering de goedkeuring met de eerste fase van de bouw — het radar-installatie-deel — reeds nu te mogen aanvangen. Verantwoording van de terzake te verrichten uitgaven kunnen, voortvloeiend op de goedkeuring van de genoemde landsverordening, vooralsnog geschieden ten laste van de reeds voor dit gebouw beschikbare kredieten. Aldus de ministers van Financiën en Verkeer en Vervoer.

WESTMALLE, België — De techniek gaat ook niet aan het klooster voorbij. In de abdij van Westmalle kunnen de monniken per protofoon opgeroepen worden, wanneer zij bijvoorbeeld in de kapel worden verwacht.



KVP-fractie in Tweede Kamer Hulp aan West richten op ec. verzelfstandiging

WILLEMSTAD — De door Nederland aan Suriname en de Nederlandse Antillen te verstrekken steun moet gericht zijn op het, door deze landen, realiseren van economische verzelfstandiging, welke nauwe relatie heeft met de verdere politieke verzelfstandiging. Het door Suriname en de Nederlandse Antillen ontwikkelen van een eigen visie op de toekomst van de samenleving aldaar en het daarop afstemmen van meerjarenplannen wordt als zeer belangrijk gezien. Indien en voorzover voor het ontwikkelen van die visie en het opstellen van meerjarenplannen medewerking van Nederland gevraagd wordt, zal deze moeten worden gegeven. Dit is de mening van de Tweede Kamer-fractie van de KVP met betrekking tot de vijfjarenplannen voor Suriname en de Antillen over de jaren 1972 tot en met 1976. De fractie vraagt zich in dit verband af of er gelet op de mede-verantwoordelijkheid van Nederland, een akkoordverklaring met de hoofdlijnen van zo'n meerjarenplan niet noodzakelijk is.

De KVP-fractie is er voor, dat aan de leden van de Tweede Kamer de rapporten van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank met betrekking tot de ontwikkelingsplannen in Suriname en de Antillen ter beschikking wordt gesteld. De fractie vraagt verder naar de plannen van de regeringen in de West wat betreft het te voeren ontwikkelingsbeleid op sociaal, educatief en cultureel terrein. Voor een evenwichtige en verantwoorde ontwikkeling van een samenleving is namelijk een beleid op deze terreinen ook noodzakelijk.

De KVP-fractie vraagt zich verder af of aan de beide regeringen niet geadviseerd moet worden een opleiding op het gebied van bestuurs- en beheerskunde op te zetten, welke ter plaatse zelf kan worden gegeven, zodat een samenhang kan blijven bestaan tussen het werk en zijn omgeving en de opleiding. Dit omdat er zich bij de voorbereiding en uitvoering van projecten organisatorische moeilijkheden voordoen. Een dergelijke opleiding zou zich moeten richten op het kweken van een midden- en leidinggevend kader bij

Nederlandse jongeren eisen onafhankelijkheid voor Suriname

AMSTERDAM — Een zevental Nederlandse organisaties, hoofdzakelijk bestaande uit Nederlandse jongeren, is deze week begonnen aan een Suriname-actie '73, waarvan het doel is steun te verwerven voor de eis van progressief Suriname: politieke onafhankelijkheid nu. Het zijn in dit verband samenwerkende organisaties CLAT, landelijke hervormde jeugd-raad, landelijke katholieke jeugd-raad, Septuagint, Sjaloom, wereldwinkels en X min Y beweging.

De Suriname-actie, die na maandenlange voorbereiding van start is gegaan, zal een lang lopende actie zijn, waarin een Suriname-zondag op 11 november en een landelijke manifestatie op 15 december (onafhankelijkheidsdag) zijn opgenomen.

In een aparte verklaring toont de coördinatiegroep van de Suriname-actie '73 zich verbijsterd over de volgens haar wel uiterst summier opmerkingen in de Troonrede over Suriname en de Nederlandse Antillen. De actiegroep vraagt zich met grote verontwaardiging af hoe gezegd kan worden dat de ontwikkelingssteun gericht is op economische, sociale, culturele zelfstandigheid van

deze delen van het koninkrijk. Juist het ontwikkelingsbeleid zoals dit tot nu toe is gevoerd, is er een van de voornaamste oorzaken van dat economische, sociale en culturele zelfstandigheid in de beide rijkdelen zelfs niet in zicht zijn gekomen, zo meent de actiegroep. Volgens deze groepering wordt vooral Suriname door de ontwikkelingshulp juist steeds afhankelijk van Nederland en het buitenlandse bedrijfsleven. Bovendien is dit beleid een van de voornaamste oorzaken dat in Suriname een regering aan het bewind kon komen, die in overleg met de Nederlandse regering al het mogelijke doet om de Surinaamse bevolking zijn vrijheid en zelfstandigheid zo lang mogelijk te onthouden.

De eis dat de soevereiniteit van Suriname onmiddellijk door de Nederlandse regering zal worden erkend, staat centraal bij alle activiteiten van de Suriname-actie '73, zo deelt de groep verder mede. En onmiddellijk betekent onmiddellijk: niet morgen of overmorgen, maar vandaag. Het kan: alles wat Nederland moet doen is zijn troepen

wegtrekken uit Suriname en de koloniale status van Suriname vastgelegd, verscheuren.

In een speciale actie-krant staat te lezen: In Suriname is met onafhankelijkheid en verbetering een (in het geschiedenisboekjes verzweigd) rilla gevoerd, die meermalen groeide tot een open oorlog. Surinamers, die na de tweede wereldoorlog dit eeuwenoude verzet hebben opgevat, hebben dit tot vandaag van vandaag moeten bekopen met gevangenisstraffen, economische vernietiging, verbanning uit Suriname en in enkele gevallen zelfs met de dood. De vraag of het wel zo nodig is dat Suriname onafhankelijk komt voort uit de gedachte dat de aanwezigheid in Suriname op een andere manier goed is. Maar de aanwezigheid van Nederland heeft de werkelijkheid van de Surinaamse bevolking vanaf 1667 tot en met vandaag alleen maar armoede, ellende en verdeeldheid gebracht. De Nederlandse overheersing heeft de Surinaamse samenleving door en door gevormd en misvormd. Daarom moet de Suriname-actie '73 zich solidair verklaard met het Surinaamse bevolkingsfront.

Radio-Moskou hekelt Amerikaanse senaat

Amerika moet hand in eigen boezem steken

MOSKOU — Radio-Moskou heeft de Amerikaanse senaat beschuldigd van grove inmenging in de binnenlandse zaken van de Sovjet-Unie en heeft verklaard dat de senatoren een koers van koude oorlog waren ingeslagen. De beschuldiging werd geuit in een uitzending in de Engelse taal die bestemd was voor Noord-amerikaanse luisteraars, waarin waarnemer Wladimir Wolgin commentaar leverde.

Wolgin reageerde op de eenstemmige aanvaarding door de senaat van een amendement waarin er bij de Sovjet-Unie op aangedrongen werd de vrije uiting van denkbeelden en vrije emigratie toe te laten in overeenstemming met de VN-verklaring inzake de rechten van de mens.

De senatsresolutie noemt twee Russische burgers, Pjotr Jakir en Viktor Krasin, slachtoffers van wrekoefeningen. Zij negeert het feit dat deze twee werden veroordeeld in een openbaar proces dat volledig overeenstemde met de Russische wet inzake activiteit tegen de staat. Heeft elk land niet het recht zijn eigen wetgeving te volgen, aldus Wolgin.

Opmerkend dat de resolutie de kernfysicus Sacharow noemde, zei Wolgin: „De Sovjet-Unie veroordeelt hem wegens acties tegen de nationale politiek en tegen ontspanning en versterking van de vrede, wat is er vereerd aan dat mensen en de massa-media hun mening kenbaar maken over het gedrag van Sacharow?”

Volgens de waarnemer van radio-Moskou is er voldoende aanleiding voor strijd om mensenrechten in de V.S. zelf. Er zijn de kwesties van de rechten van nationale minderheden en de politie-terreur tegen stakers, om slechts twee voorbeelden te noemen.

Kissinger zei dat het onjuist was de Russisch-Amerikaanse betrekkingen te verbinden met Russische binnenlandse aangelegenheden. Hij verklaarde dat hij geen buitenlandse beleid kon aanbevelen dat geheel zou afhangen van kwesties van de binnenlandse structuur van de Sovjet-Unie, aldus Wolgin. Maar de senatoren en de leden van het congres pogen een andere koers aan Amerika op te leggen. Het is een koers van koude oorlog, gebaseerd op het zich mengen in de binnenlandse aangelegenheden van een ander land.

Senator Walter Mondale (Democraat, Minnesota) had in een amendement verwezen naar wat hij noemde een campagne van intimidatie tegen

de kernfysicus Sacharow, de schrijver Solzjenitsyn en andere intellectuelen. De wens werd geuit dat president Nixon het middel van de huidige onderhandelingen met de Sovjet-Unie zowel als informele contacten met Russische functionarissen zou gebreken om te bereiken dat er een einde komt aan de onderdrukking van dissidenten.

Rotstekeningen leveren nieuws over supernova

LIMA — Prehistorische rotstekeningen in een afgelegen streek in het Zuidamerikaanse Amazonegebied kunnen misschien opheldering geven omtrent het jaar waarin de supernova Vela-X moet zijn ontstaan. Dat is voor sterrenkundigen nog steeds een raadsel.

De 53-jarige directeur van het Amazone-instituut in New York, George Michanowsky, organiseert expeditie naar het Amazone-gebied om rotstekeningen te bestuderen waar van hij al foto's heeft genomen en die een frappante overeenkomst vertonen met het sterrenbeeld Vela. De stenen liggen, in het hart van Zuid-Amerika bij de grens tussen drie landen, zegt hij.

In recente tijden is er geen behoorlijke supernova meer te zien geweest. Wij kunnen alleen maar veronderstellen dat een deel van de hemel sterk is opgelicht, wat voor de mens in de oudheid geweldig indrukwekkend geweest moet zijn.

Michanowsky zegt dat hij na een gesprek met sterrenkundigen over rotstekeningen van de supernova in de kranenvel zijn foto's en tekeningen van vorige expedities nog eens naging en daar een tekening bij voegde die precies overeenkwam met het sterrenbeeld Vela. Die had hij gemaakt van een rotstekening die zeer harde steen was uitgehouwen. Een van de sterren echter is daarop voorgesteld als een soort lamp waarvan naar alle richtingen stralen gaan.

De betrokken hemelstreek is zeer onopvallend, maar de indianen ter plaatse noemen haar poort van de hel, op dezelfde plaats is onlangs een pulsar ontdekt.

Oud-hoofd van Interpol overleden

BONN. — Het vroegere hoofd van de internationale politie-organisatie (Interpol), Paul Dickhof, is op 63-jarige leeftijd in Bonn overleden. Na de tweede wereldoorlog heeft Dickhof, die in 1947 in Duitsland terugkeerde na de oorlogsjaren in het buitenland te hebben doorgebracht, het Duitse recherche-apparaat ingrijpend gereorganiseerd. Van 1965 tot 1971 leidde hij het centrale recherchebureau in Wiesbaden. Van 1968 tot 1972 stond hij aan het hoofd van Interpol.

STINA op dit gebied in 1973 heeft geboekt. De fractie hecht veel waarde aan deze zaak, gezien de grote werkloosheid in Suriname en op de Antillen. Aldus de heer Van Zeil namens de KVP-fractie in de Tweede Kamer.



# Pastoor Mouws in preek over priesterschap: Profetische figuur vaak non-conformist

1. Het is voor iedereen duidelijk, een profeet en een zeer bijzondere verhouding heeft met het woord en wel met het woord van God, met een Gods openbaring.

2. Dat een profeet ten diepste ervan overtuigd is, dat hij gezonden is door God, niet door een onpersoonlijke supermacht of vage aandrang, maar door de persoonlijke, levende, God in vrijheid openbarende God. Dat zijn roeping van God komt.

3. Dat zijn boodschap dikwijls tegengesteld is aan de gevestigde toestanden van kerk en maatschappij, dat een profetische figuur dikwijls een non-conformist is en dat daarom conflicten met het gezag niet uitgesloten zijn. Aldus pastoor Mouws tijdens een preek, welke hij afgelopen hield bij gelegenheid van de viering van enige priesterjubilaea. De Amigoe publiceert hierbij het laatste deel van bedoelde preek.

Deze drie trekken vinden we in de hoogste perfectie aanwezig in Jezus Christus

1. Hij is niet alleen de drager van Gods woord, Hij is Gods Woord. Hij brengt niet alleen de een of andere goddelijke openbaring, Hij is Gods zelf-openbaring. Hij verwijst niet alleen naar een heilzame zeden-verandering, Hij is zelf alle heil. Hij zegt niet „dit is de boodschap van de heer“, maar „Ik zeg u.“

2. Hij gaat volledig op in zijn zending. Hij getuigt, dat Hij de Gezondene is en wel door de Vader en dat de Vader in zijn Naam de Heilige Geest zal zenden om zijn boodschap of openbaring bij de mensen in herinnering te brengen, dus dat er geen nieuwe boodschap van God meer komt, maar dat zijn openbaring definitief is.

3. Hij heeft zich, waar het nodig was, niet aangepast aan de gevestigde orde en toestanden. Bij Hem stond de mens boven alle wetten. Hij bracht een compleet nieuwe Gods-openbaring. Hij kwam dan ook in conflict met het gezag en zijn manier van doen en spreken heeft Hem het leven gekost.

Het Evangelie beschrijft Christus dan ook als profeet, als de profeet bij uitstek, OMDAT zijn Gods openbaring niet kan worden overtroffen. Om die reden kunnen er nog wel profetische figuren opstaan in de kerk, en dat moet zelfs, wil de kerk heilsaakzaam blijven en trouw blijven aan haar wezen, dat profetisch is, omdat zij de historische voortzetting is van de profeet, maar dit profetische kan dan enkel bestaan in het verwijzen naar Christus boodschap, in het actualiseren van Christus openbaring.

## NEEN

HEERLEN. — Acht stagiaires van de Hogeschool voor theologie en pastoraat te Heerlen, waaraan ook een Antilliaan studeert, hebben onlangs een brief aan de faculteitsraad gestuurd, waaromtrent grote deining is ontstaan tussen de bisschop van Roermond, mgr. Gijsen en de studenten en de deken van het bisdom. Een dreigende scheuring kon op het laatste ogenblik worden voorkomen, omdat bisschop Gijsen een verklaring, eerder afgelegd, wat inslikte.

In de brief stelden de studenten onder meer: wij zijn bezorgd voor de kerk, omdat vrijheid, pluriformiteit en dialoog steeds meer vervangen worden door angst, wantrouwen en onderdrukking. De kerk wordt voor ons steeds ongelofwaardiger. Door dit alles is het ons onmogelijk langer een duidelijke stellingname te ontploffen. Wij zijn ervan overtuigd een duidelijk NEEN te moeten uitspreken.

NEEN tegen het spelletje van tact, voorzichtigheid, diplomatie of hoe het ook moge heten;

NEEN tegen het onzalige schijngevecht achter de coulissen;

NEEN tegen het systeem dat een aantal fundamentele menselijke waarden met voeten treedt;

NEEN tegen het lijfzaam toezien, hoe steeds meer mensen de keel wordt dicht geknepen;

NEEN tegen de geleidelijke ondermijning van de Hogeschool. Deze beslissing is niet voor ieder van ons even gemakkelijk geweest.

Voor ons betekent zij, dat wij NEEN zeggen tegen dit kerkelijk systeem waarvan Gijsen de vertegenwoordiger is. Wij kunnen niet geloven, dat verder gesprek zinvol is. Aldus de studenten.

Deze „afgeslotenheid van de goddelijke openbaring en de blijvendheid van het georganiseerde en het bepaalde gezag van de apostelen en hun opvolgers komen voort uit het geloof en de hoop, dat Jezus Christus de profeet bij uitstek is, dat Hij de absolute bringer van alle heil is voor alle mensen van alle tijden, dat hij de waarheid is over alle gebeurtenissen, over alle mensen, over alle tijden, dat zijn persoon en zijn boodschap samenvallen en dat de kerk in deze wereldtijd definitief is, omdat zij aan de definitiefheid van Christus vasthoudt en van Hem dit vasthouden zelf ook weer ontvangt. Daarom moet het profetische in de kerk altijd een verwijzing zijn naar de boodschap van Christus, altijd in dienst staan van de blijvend nieuwe actualisering van de openbaring van Christus in de voortdurend wisselende tijdsituaties.

Wat is het unieke van het profetische?

Het schept een nieuwe heilssituatie. Dat geldt alle profeten, maar in het bijzonder Christus.

Dat komt van alle kanten van God, van alle kanten is dat Gods werk, want Gods openbaring is scheppend, maar om niet in een soort quietisme of afschulverij te vervallen mogen en moeten we zeggen: het komt ook van de profeet zelf, omdat in hem woord en gedrag samenvallen. De profeten worden meestal heiligen genoemd.

Men spreekt meer van heiligen dan van profeten. De woord-openbaring kan niet los staan van de daad-openbaring. Wat het woord „vader“ betekent en overbrengt, dat hangt af van de mannen die kinderen hebben.

Er was eens een keer een vergadering en op die vergadering kwam God zelf ook binnen om er deel aan te nemen. Na de eerste schrik zei de voorzitter zenuwachtig: „Fijn, dat U ook gekomen bent, maar neem me niet kwalijk, hoe moeten we U eigenlijk aanspreken?“ „Noemt U mij maar vader.“ zei God, „dan weet iedereen dat hij met mij kan praten en bij mij terecht kan. Toen stond er in die vergadering een jongeman op en die zei: „nou, mijn vader is zo baasachtig, dat ik helemaal niet met hem kan praten, Hij wil nooit naar me luisteren, Hij begrijpt me helemaal niet, Hoe kan ik dan „vader“ tegen U zeggen en weten, dat U mij wel begrijpt en wel naar mij luistert?“

„Tja“, zei God, „dat is vervelend. En weet je wel zeker, dat je daar zelf ook geen schuld aan hebt. Maar hoe dan ook, je mag ook gerust moeder tegen Me zeggen, want Ik zal je nooit in de steek laten.“ Toen stond er in die vergadering een meisje op en dat zei: „Nou, mijn moeder heeft me toch wel in de steek gelaten. Ze is er met een ander vandoor en mij hebben ze in een tehuis gestopt.“ „Onbegrijpelijk“, zei God, „dat zo iets onder de mensen kan voorkomen en je bent nog wel zo'n lief kind, noem mij dan maar liefste, want Ik wil alles voor je zijn.“

Toen stond er in die vergadering een vrouw op en die zei: „nou, dat woord „liefste“, dat ze ik tegen m'n man, toen we pas getrouwd waren, en dat meende ik uit de grond van mijn hart. Maar nu na 20 jaar kan ik dat niet meer! Ik weet niet meer wat het woord liefste betekent. Hij snauwt me af en ik ben voor hem niets anders meer dan een dienstmeid en een kinderjuffrouw.“ „Dan weet Ik het ook niet meer“, zuchtte God, „dan is er blijkbaar geen mensennaam te vinden, waarmee iedereen zich zou kunnen noemen en zich daardoor tot mij getrokken zouden gevoelen. Maar Ik had het toch wel zo bedoeld, toen Ik de mens schiep

HAMBURG. — De Deense vrouwelijke minister voor Kerkelijke aangelegenheden, dominee Dorte Bennedsen, heeft in Hamburg verklaard, dat Denemarken geen scheiding tussen kerk en staat nastreeft. Van de Deense bevolking behoort 95 procent tot de Lutherse landkerk. Daaruit concludeert de minister dat het niet meer dan juist is, dat de staat de volkskerk steunt.

naar ons beeld en gelijkenis. Maar als jullie mij dan eens pastoor noemden, herder, pastoor bonus.“

„Ik zal u altijd voorgaan en leiden en het juiste onderricht geven en helpen waar Ik kan.“ „Ik zal u altijd moed geven en met geloof vervullen.“ Toen stond er een man op en die zei: „Onze pastoor is zelf de moed kwijt. Wij moeten hem moed inspreken.“ En de pastoor die ook op die vergadering was, viel de man bij en zei: „Ja, Heer, God, ik ben soms ook aan het twijfelen.“ „Nou“, zei God, „dan moeten jullie samen de geloofsbelijdenis bidden.“ „Dat doen we al elke zondag“, zei de pastoor, „en toch constateren we steeds minder geloof.“ „Ja“, zei God, jullie moeten jezelf maar optrekken aan mijn Zoon, Hij stond ook verbaasd over hun geloof. En Hij kon er nog wonderen bij doen! Hij was toch zeker wel een allerbeste herder, met de zuiverste bedoelingen bezield. Hij stond dan ook verbaasd over hun ongelooft. Maar... Hij is toch trouw gebleven aan zijn Zending.“

„Zo“, zegt de pastoor, „Hoe is dat mogelijk? Toch trouw gebleven aan Zijn zending.“

Dat komt van alle kanten van God, van alle kanten is dat Gods werk, want Gods openbaring is scheppend, maar om niet in een soort quietisme of afschulverij te vervallen mogen en moeten we zeggen: het komt ook van de profeet zelf, omdat in hem woord en gedrag samenvallen. De profeten worden meestal heiligen genoemd.

Men spreekt meer van heiligen dan van profeten. De woord-openbaring kan niet los staan van de daad-openbaring. Wat het woord „vader“ betekent en overbrengt, dat hangt af van de mannen die kinderen hebben.

Er was eens een keer een vergadering en op die vergadering kwam God zelf ook binnen om er deel aan te nemen. Na de eerste schrik zei de voorzitter zenuwachtig: „Fijn, dat U ook gekomen bent, maar neem me niet kwalijk, hoe moeten we U eigenlijk aanspreken?“ „Noemt U mij maar vader.“ zei God, „dan weet iedereen dat hij met mij kan praten en bij mij terecht kan. Toen stond er in die vergadering een jongeman op en die zei: „nou, mijn vader is zo baasachtig, dat ik helemaal niet met hem kan praten, Hij wil nooit naar me luisteren, Hij begrijpt me helemaal niet, Hoe kan ik dan „vader“ tegen U zeggen en weten, dat U mij wel begrijpt en wel naar mij luistert?“

„Tja“, zei God, „dat is vervelend. En weet je wel zeker, dat je daar zelf ook geen schuld aan hebt. Maar hoe dan ook, je mag ook gerust moeder tegen Me zeggen, want Ik zal je nooit in de steek laten.“ Toen stond er in die vergadering een meisje op en dat zei: „Nou, mijn moeder heeft me toch wel in de steek gelaten. Ze is er met een ander vandoor en mij hebben ze in een tehuis gestopt.“ „Onbegrijpelijk“, zei God, „dat zo iets onder de mensen kan voorkomen en je bent nog wel zo'n lief kind, noem mij dan maar liefste, want Ik wil alles voor je zijn.“

Toen stond er in die vergadering een vrouw op en die zei: „nou, dat woord „liefste“, dat ze ik tegen m'n man, toen we pas getrouwd waren, en dat meende ik uit de grond van mijn hart. Maar nu na 20 jaar kan ik dat niet meer! Ik weet niet meer wat het woord liefste betekent. Hij snauwt me af en ik ben voor hem niets anders meer dan een dienstmeid en een kinderjuffrouw.“ „Dan weet Ik het ook niet meer“, zuchtte God, „dan is er blijkbaar geen mensennaam te vinden, waarmee iedereen zich zou kunnen noemen en zich daardoor tot mij getrokken zouden gevoelen. Maar Ik had het toch wel zo bedoeld, toen Ik de mens schiep

HAMBURG. — De Deense vrouwelijke minister voor Kerkelijke aangelegenheden, dominee Dorte Bennedsen, heeft in Hamburg verklaard, dat Denemarken geen scheiding tussen kerk en staat nastreeft. Van de Deense bevolking behoort 95 procent tot de Lutherse landkerk. Daaruit concludeert de minister dat het niet meer dan juist is, dat de staat de volkskerk steunt.

## Ontslag van kritische abt aanvaard

ROME. — Paus Paulus VI heeft het ontslag-verzoek van abt Giovanni Franzoni als abt van de abdij Sint Paulus buiten de Muren aanvaard. Hij kreeg internationale bekendheid door zijn openlijke kritiek op de officiële houding van de katholieke kerk in talrijke politieke vragen. Abt Franzoni heeft de kerk al jarenlang binding met het kapitalisme verweten.

Hij vroeg ontslag als abt om als eenvoudig priester in een arbeiderswijk te kunnen gaan werken. Hij wilde met zijn beslissing een bijdrage leveren aan, het begin van het Heilig Jaar, wat meer betekent dan er alleen een preek over houden.

Hij is tien jaar abt geweest van de abdij. Verleden jaar kreeg hij problemen met de Romeinse curie, die zijn aftreden eiste. Het tegen het ingestelde onderzoek leverde geen resultaat op. Hij is van plan een Benedictijnse gemeenschap nieuwe stijl op te richten. Met hem trokken tweeduizend volgelingen uit de abdij weg. Deze groep had zich in de afgelopen jaren rond hem gevormd. Men noemt zich een kritische gemeente. Doel daarvan is een getrouwe verwerking van het evangelie met het accent op het maatschappelijke engagement, de steun aan de armen en de ontrenten. Men stelt zich niet tegen de ambtskerk op, maar men wil gemeenschap met de plaatselijke kerk van Rome.

## Michael Manley: door God gezonden



KINGSTON. — Evenals mijn vader heb ik een leven geleid van totale onverschilligheid ten opzichte van het geld. Dat interesseert mij niet, dat heeft het me ook nooit gedaan. Ik geloof, dat wat ik voorstelde als salaris voor de minister president — 22 duizend dollar (Jamaicaans) correct is. Het is de zwaarste job en ook de meest veeleisende in elk land. Van de andere kant geloof ik in gelijkheid en ik geloof in het stellen van voorbeelden. Wij gebruiken het voorbeeld van de gelijkheid om te verzekeren, dat de permanente secretaris en zijn minister hetzelfde salaris krijgen: veertienduizend dollar per jaar. Ik geloof, dat de premier een post heeft, welke een salaris van 22

duizend per jaar verdient, maar ik heb mijn eigen manier van leven en die is eenvoudig, zodat ik met een eenvoudig voorbeeld kan stellen tegenover het land op een ogenblik, dat er zoveel geleiden wordt. Ik ga hetzelfde salaris verdienen als mijn ministers; en de extra toelage van drieduizend per jaar neem ik niet op. In plaats daarvan zal in samenspraak met de mensen van Centraal Kingston beslist worden, welke problemen het beste gediend kunnen worden met dit geld. Zo heeft de premier van Jamaica eens in het Huis van afgevaardigden verklaard.

In het jongste nummer van Caribbean contact wordt dit als een der voorbeelden gebruikt om een portret te schilderen van Michael Manley, zoals de bevolking van Jamaica hem ziet. In dit portret wordt onder meer de term „evangelisch“ gebruikt. Manley ziet zichzelf ook zo ongeveer. Hij heeft eens verklaard, dat God zelf hem daar op die plaats van minister-president heeft neergezet. De Contact-redacteur zegt, dat niets minder gemakkelijk te geloven is als deze bewering. Het land kan niet door blijven gaan zoals het steeds is gebeurd. Het moet wakker worden en de realiteit onder ogen zien. Zoals het feit, dat er 180 duizend werklozen zijn. Zoals het feit, dat men goederen importeert vanuit het buitenland, welke in het land zelf geproduceerd kunnen worden als we onze bronnen aanboren en geen enkele macht van de wereld zal mij daarvan kunnen afhouden. Aldus de premier.

Manley, aldus Caribbean contact, slaagt er in zonder veel moeite daartoe aan te wenden de vaste overtuiging op te wekken, dat hij eerlijk is, sympathiek en energiek. Hij kan inderdaad het antwoord van de Caribische man zijn aan degenen die zeggen, dat politiek altijd smerig is en dat iedereen daaraan slechts meedoet om te kijken, wat hij er uit kan halen. Deze premier heeft sinds hij verleden jaar aan de macht kwam tenminste twee dingen gedaan: de opening van het Jamaica house als verblijf van de premier en de beslissing, dat de kiezers van Centraal Kingston moeten beslissen, wat er met een deel van zijn salaris moet gebeuren.

Wat het Jamaica House betreft, daar heeft hij bij de indiening zijn voorstel het volgende gezegd: er is een verschrikkelijk gebrek aan kantoorruimte. Daarom hebben we besloten tot het inrichten van kantoorruimten op het Jamaica house-terrein zodat ik, als het ontbijt achter de rug is, meteen aan het werk kan beginnen.

Persoonlijk vind ik, dat een premier niet zijn tijd moet verdienen door in het verkeer vast te zitten, terwijl deze uren achter het bureau doorgebracht kunnen worden of met het ontmoeten van mensen. Hoe dan ook, we gingen naar het Jamaica House en vonden er de meest barre ongebouwde grond. We hebben een nieuw plan voor Jamaica House, omdat we vinden dat er iets met het land gedaan kan worden. We hebben heel hard gewerkt aan de front porch en we hebben nu een tuin, waarop de bevolking van Jamaica trots kan zijn. Ik vind, dat er in het leven plaats moet zijn voor mooie dingen. Wanneer kinderen er nu komen en de prachtige bougainvilles zien en de fraaie rozen, dan zien zij iets schoons in het hart van hun land. Aldus Manley.

Ik geloof, dat cultuur een plaats in ons leven heeft. Daarom komt er aan de voorkant bijna voor niets, een kleine tuin waar kinderen kunnen komen om te spelen. Dit gebeurt met medewerking van burgers. We zijn ook begonnen met de gedachten te spelen aan een boerderij, en dat begint vrucht af te werpen en we gaan er allerlei dingen planten, omdat het mij en de kleine kinderen zal herinneren aan de natuur, het land en de dingen, welke op het land kunnen groeien. Een deel van het land wordt ook gebruikt als sportcomplex voor de minder-bedeelden van Kingston of waar dan ook zodat deze een plaats hebben om te kunnen voetballen, te cricketten, te tennissen, te zwemmen of aan gymnastiek te doen, terwijl het de gemeenschap geen geld kost.

Het hoofd van de public-relations afdeling, Corinna Meek, verklaarde aan Caribbean contact, dat haar hoogste chef elke morgen om zes uur opstaat. Als hij om acht uur of om kwart over acht officieel aan het werk gaat, weet hij uit kranten en radiobERICHTEN al wat er zo al is gebeurd. Het is dan ook niet vreemd, dat een van zijn ministers of andere mensen met een hoge functie om zeven uur opgebeld worden om aan de weet te komen, wat er van een bepaald bericht juist is of niet. De dag bestaat verder uit het beantwoorden van post hetgeen hij hoogst belangrijk vindt om in contact te blijven met het volk, welk motief hem ook doet ingaan op zoveel mogelijk uitnodigingen om te komen spreken; verder zijn er de besprekingen met ministers en diensthoofden, terwijl de lunch meestal een zakenlunch is om ook deze tijd zo goed mogelijk te besteden. In één woord, aldus deze functionaris: hij is ontzettend energiek, hij is alert en analyseert alles onmiddellijk; als mens warm van gevoel, soms wel irritant, maar op zo'n manier dat zijn medewerkers het verdragen. Hij is ook impulsief; als hij in de krant leest, dat een kind ernstig is gewond bij een ongeval, dan pakt hij zijn pen en zijn postpapier om even een briefje te schrijven. Zo is Michael Manley, de premier van Jamaica.



Pastoraal-theoloog Zauner :  
Tweede weg nodig  
vorming priesters

ROME — In de Italiaanse hoofdstad is een grote protestdemonstratie gehouden tegen de militaire coup in Chili. Op de foto een deel van de stoet met een groot portret van Allende met op de achtergrond het Colosseum. Allende werd mede door toedoen van de christen-democraten tot zijn zelfmoord gedreven.

## KERK EN WERELD

### Indiase aartsbisschop:

### Fatalisme armen voorbij

SECUNDERABAD. — De lange tijd van fatalisme en passieve aanvaarding van de armoede is achter de rug. De armen worden snel intolerant tegenover hun situatie en zijn al rebels geworden. Dit verklaarde aartsbischop Aaminini Arulappa van het Indiase Hyderabad tijdens een lunch-meeting van de Rotary.

Als de artsen er niet spoedig in slagen een verandering te verzekeren, welke de weg opent naar sociale rechtvaardigheid, dan zal de rebelle eindigen in een explosie. Hij memoreerde hoe Mahatma Gandhi indertijd gezegd had, dat een bloedige en gewelddadige revolutie een zekerheid is tenzij de rijken uit eigen beweging afstand doen van hun rijkdom en het afgestane ten goede laten komen aan het algemeen welzijn. De mensen van goede wil moeten volgens de aartsbischop bereid zijn de mens te bevrijden door hem te ontwikkelen. We kunnen niet blijven doorgaan met sociale structuren te handhaven en economische processen, welke de mens tot armoede veroordelen, tot vernedering en degradatie.

Sprekend over Ontwikkeling voor bevrijding gaf de aartsbischop als zijn mening, dat armoede, niet het werkelijke probleem is van de moderne wereld, omdat de mogelijkheden ons ter beschikking staan de armoede te boven te komen. Het werkelijke probleem is de afstand tussen rijken en armen. Hij citeerde VN-statistieken, welke aantonen, dat tweederde deel van de wereldbevolking het moet doen met minder dan 12,5 procent van de geproduceerde wereld-rijkdom, terwijl de resterende één-derde deel de mogelijkheid heeft 87,5 procent van deze rijkdom te consumeren. Hij citeerde ook mgr. Helder Camara, die gezegd heeft, dat 85 procent van de mensheid wegtrot in armoede, om het op deze manier mogelijk te maken dat vijftien procent comfortabel leeft.

Tenslotte wees mgr. Arulappa er op, dat statistisch vaststaat dat veertig procent van de boerenbevolking van India en vijftig procent van de stedelijke bevolking dagelijks niet toekomt aan twee behoorlijke maaltijden, terwijl deze situatie alleen nog maar erger wordt met het stijgen van de rijstprijzen.

## Regels kandidaten diakonaat

TONGA. — De bisschoppenconferentie van Oceanië heeft in zijn vergadering te Tonga enige regels gesteld in verband met het permanente diaconaat. De vereisten zijn: de kandidaat moet 35 jaar of ouder zijn, gehuwd zijn, hij moet twee jaar dienst gedaan hebben als katechiet of een soortgelijke functie en hij moet ter goeder naam en faam bekend zijn bij zijn medeburgers. De duur van de opleiding is vier jaar en wordt gegeven in de katechisten-school van Maomoa.

## Geen scheiding kerk en staat in Denemarken

HAMBURG. — De Deense vrouwelijke minister voor Kerkelijke aangelegenheden, dominee Dorte Bennedsen, heeft in Hamburg verklaard, dat Denemarken geen scheiding tussen kerk en staat nastreeft. Van de Deense bevolking behoort 95 procent tot de Lutherse landkerk. Daaruit concludeert de minister dat het niet meer dan juist is, dat de staat de volkskerk steunt.

Prof. Zauner behandelde de vraag wat er zal gebeuren met de parochies die men tegen priesters meer kan toekennen. De bisschoppen hebben immers een besluit genomen om priesterloze parochies „gemeenschapsassistenten“ ter beschikking te stellen, die over een volledige theologische vorming beschikken en dus waardevolle helpers zijn. Maar, aldus Zauner, wat gaat er gebeuren wanneer deze „assistenten“ niet door de gemeenten worden aanvaard? Woordelijk schrijft Zauner: „Wanneer de parochies erop staan dat hun priesters worden gegeven onder de tot dusver geldende voorwaarden, was het probleem van het priestertekort onoplosbaar.

De beslissing valt dus in de parochies: zij moeten ervoor gewonnen worden een priester aan te nemen die misschien een bescheiden theologische vorming heeft genoten, maar tevens een beroep uitoefent, die gehuwd is en die kinderen heeft.“

Zauner verklaarde verder dat het best is dat de priesters een academische vorming hebben genoten. Kwestie is of men hierop moet blijven hanteren. „Misschien kunnen bepaalde waardevolle mensen, die de door Paulus gevraagde eigenschappen

Spoedig  
concordaat-  
overleg met Spanje

MADRID. — In oktober zullen nieuwe onderhandelingen beginnen tussen Spanje en het Vaticaan over een nieuw concordaat, dat de van 1953 daterende overeenkomst moet vervangen. Het ziet er naar uit, dat men gaat praten over verandering van bepaalde delen van dit concordaat. Op de duur hoopt men dan te komen tot een geheel nieuw akkoord. Voor de kerk is het van groot belang, dat beide partijen elkaars onafhankelijkheid erkennen en dit juridisch vastleggen. In het belang van het volk moet men echter wel bereid zijn samen te werken. De kerk wil, daar komt het in feite op neer, erkenning voor zijn functie om als kritisch geweten te fungeren. Zoals bekend faalden eerdere pogingen om tot verandering van het concordaat te komen. Het klimaat tussen Madrid en het Vaticaan schijnt verbeterd te zijn.



**Zoekertjes**  
verschijnen 2x per week op vrijdag  
**fl. 3,00**  
tot 10 woorden  
elk woord meer f. 0.20

**Te koop aangeboden**  
**Curacao**

**BANKSTEL** z.g.a.n. moet weg tegen spotprijs. Inlichtingen overdag telefoon 12900, toestel 283; 's avonds Snipweg 2-E na 19.00 uur.

**DEEFPREEZER** 2 jaar oud 145 liter, t.v. merk „National” 5 jaar oud. Inlichtingen telefoon 82274.

**WEGENS VERTREK:** Inboedel. Alles 1 jaar oud. Inlichtingen Bacoenaweg 13.

**TEAKHOUTEN** bankstel (Mesker). Pindusweg 8, telefoon 24116.

**RENAULT L4** (blauw) met imperial, 1 slaapkamermeublement, 1 persoonsbed, 1 haiföhn. Boy Ecureweg 29, telefoon 35704 tussen 6 - 8.30 uur.

**PASO FINO** paard f. 600,-. Telefoon 53172.

**BOX f. 15,-;** hobbelpaard f. 15,-. Hofweg 9, telefoon 82723.

**HONDA** automatic 1970, kilometerstand 24.000. Cashprijs fl. 1550,-. Van Goghstraat 8, telefoon 79346.

**VOLKSWAGEN** model Kever, bouwjaar 1969, i.z.g.st. Inlichtingen telefoon 38115 na 5 uur.

**JONGE** Duitse Herders met prima stamboom. Lyraweg 55, telefoon 36937.

**BANKSTEL** f. 350,-; kinderfiets f. 10,- rotan plantenstandaard f. 20,-. Andromedaweg 6.

**IJSKAST,** wringerwasmachine, bureau (teakhout), t.v.-antenne, Philips platenspeler. Inlichtingen telefoon 37000 kantoor of Walcherenstraat 1.

**EEN** dames- en een kinderfiets in zeer goede staat. Respectievelijk f. 65,- en f. 50,-. Telefoon 43721.

**2 WOZEN** op eigendomsrechten. Inlichtingen telefoon 36173 tussen 8 - 12 en 2 - 6. Goudsmitdweg 11.

**FINE** expensive Persian carpets in different size. Telephone 24934 (between 6 - 8 p.m.).

**FORD MUSTANG** 1966. Prijs f. 1.200,-. Inlichtingen telefoon 53634 (na 17.30 uur).

**VENTILATOR,** broodrooster, klapstoel, porchset, keukentafel, stereo-sets, vloerkleed, antieke Curacaoe slaapkamer, moderne alpkast, 4 éénpersoonsbedden, eetboek. Janwestraat 22, telefoon 36970.

**2 SETS** Pale Fawn wil form „L” shaped unit f. 800,-; boekcase/desk f. 350,-; round wooden table and 4 chairs f. 350,-; electric stove (220V); automatic oven timer f. 50,-. Veldweg 4, phone 9-4499.

**AUTO** MGB-GT 1969 1.2 g.st. Telefoon 77123 tussen 8 - 6 uur.

**WEGENS OVERCOMPLEET:** Toyota Corona 1967, in zeer goede toestand f. 1.950,-. Margrietlaan 10, telefoon 9-3808.

**WEGENS** overcompleet partij dakwaf, kleur steenrood, prijs f. 9,- per gallon. Te bevragen St. Michielweg 21, tel. 9-1340 na 4.00 uur.

**Te huur aangeboden**  
**Curacao**

**GEMEUBELEERDE** woonkamer voor vrügezel(lin). Inlichtingen Lagoweg 29-E, telefoon 43774.

**Personeel gevraagd**  
**Curacao**

**DIENSTMEISJE** voor dag en nacht. Inlichtingen telefoon 24881.

**TA BUSKA**  
**UN CHOFRER**  
serio y responsabel pa kas di famia.  
Edad minimo: 30 anja.  
Interesadonan por yama na tel.: 13060 entre 10.00 pa 11.30 or (mañta).

**ANTEM N.V.**  
**ELECTRO TECHNISCHE MATERIALEN**  
Ons magazijn aan de Pletterijweg op Parera is heden verhuist naar de  
**EMANCIPATIE BOULEVARD 18 (ELGA BUILDING)**  
voor als Uw installatie materialen dus naar  
**EMANCIPATIE BOULEVARD 18 (ELGA BUILDING)**

**Gevraagd**  
Voor één der Benedenwindse Eilanden  
**DIRECTEUR**  
voor een  
**Electrotechnisch Instalatiebedrijf**  
Voorwaarden nader overeen te komen.  
Brieven met referenties etc. onder no. 1548 bureau van dit blad. (Curacao)

**Te koop gevraagd**  
**Aruba**

**1 STUK** steel file cabinet, 2 drawers. Telefoon 7213.

**Te huur aangeboden**  
**Aruba**

**CAS** meubla grandi di 7 kamber situa na Juanamortestraat 30, telefon 6162

**JAN KOCK**  
**\* VRIJDAG: Tipico SAN ANTONIO**  
**\* ZATERDAG: COMBO EMMANUEL (JAN KOCK COMBO)**  
**\* ZONDAG: Restaurant FOENCHIPOT**  
Pannekoeken - Stobé - Drado - Soppi Piscá - Patat Frites - Etc.

**EILANDGEBIED CURACAO**  
**LUCHTHAVENBEDRIJF**  
Bij het Luchthavenbedrijf afdeling "Orde- en Bewaking Luchthaven" kunnen  
**BEWAKERS**  
geplaatst worden.  
Gegadigden hiervoor dienen aan de navolgende eisen te voldoen:  
1. **Nederlander** en **inburgering** zijn;  
2. **Niet jonger dan 21 en niet ouder dan 30 jaar**;  
3. **Van onbesproken gedrag** zijn;  
4. **Minstens 9 klassen M.U.L.O./M.A.V.O.** of daarmee gelijk te stellen onderwijs hebben genoten;  
5. **Bereid zijn zich aan een geneeskundig onderzoek en een psychologisch test te onderwerpen**;  
6. **Hoofthoogte gemiddeld minstens 168 cm. lang zijn.**  
Aanstelling geschiedt voorlopig op arbeidscontract.  
Eigenhandig geschreven sollicitatie brieven dienen te worden gericht aan de Luchthavenmeester, Dr A. Fleman Luchthaven, Curacao.  
Het Hoofd van het Bedrijf,  
Th. A. Hermelijn.

**THE GREAT WALL**  
**BAR RESTAURANT**  
長城酒家  
CENTRO COMERCIAL ANTILLA  
Groot winkel 35. 37994  
For fine food & good cocktails

**CURACAO PARANDA**  
entertainment information.....courtesy of the CURACAO HOTEL ASSOCIATION

**Flamingo Sands HOTEL** Tel. 53940

**CAVE DE NEPTUNE**  
LOVELY **LAURA TAYLOR**  
SHOWTIME: 11:00 pm nightly, Friday and Saturday 10:30 pm & 12:30 am. Dance music by the "New Latin Combo". NO cover charge. Minimum only fls. 4.50 per person.  
"PENTHOUSE": Splendid cocktails from 5 to 12.  
"BRASSERIE": Informal dining all day & night. Airconditioned comfort or sidewalk café style off the pool. Open from 7 to midnight.  
"ORIENTALE ROOM": Serving truly excellent Indonesian Rijsttafel in an authentic far eastern atmosphere. Lunch from 12 to 3, dinner from 7 to 11.  
"KINI KINI": Happy Hour 5 to 7. Free d'oeuvres, Jacky at the piano, reduced prices.

**INTER-CONTINENTAL CURACAO**

**ACTRESS AND SINGER...**  
**ERICA TREVOR**  
The popular **HERMAN & HIS ORCHESTRA**  
**RAUL ROSALES** at the piano during dinner.  
Showtime: 10:30 pm nightly (except Monday), Saturday 10:30 pm & 12:30 am.  
**CURACAO HILTON**  
For reservations please call 25000

Curacao's most distinguished Airconditioned Restaurant, overlooking the Pontoon bridge. Featuring Javanese Cooks. The "Bamboo Bar" is open only to restaurant visitors. Coat & Tie after 6 p.m. For reservations call 12915, after 11 a.m. Open daily, except Sundays.

**RYSTTAFE**  
RESTAURANT  
INDONESIA

**Plaats eens een zoekertje**

Zeer bijzondere aanbieding op de  
**Huishoudafdeling!**

**LAKENS NO IRON!!**  
**SUPER KWALITEIT** GEBLOEMD - GESTREEPT - ABSTRACT  
van het bekende merk **Lady Pepperell** en **CANNON**

Voor 1-en 2-persoons en **KING SIZE BEDDEN** met bijpassende **SLOPEN**

Een exclusieve sortering in:  
**DEKENS en BEDSPREIEN**

Voor 1-en 2-persoons en king size bedden  
**BADKAMER SETS** 2-3-en 5-delig!

Korte en langharige Tapijtjes

**CASA LEON**  
Broedestraat 98 - Otrabanda. Telefoon 24815 - 25566.



# ernielingen op Koraal Specht buurtbewoners slopen leegstaande huizen

WILLEMSTAD — „Er gebeuren goede dingen bij het verdelen van woningen op Curacao“, een bewoner van een zwaar teleurgesteld volkswoning project, dat met huizen een slordige 10 miljoen heeft gekost. De bewoners van „foutief gebouwde huizen“ op Koraal Specht is indertijd een woning verloofd in het nieuwe woning-project Brievengat. De bewoners vragen zich onderhand wanneer die belofte wordt nagekomen, temeer als blijkt dat buurtbewoners van „goede huizen“ op Koraal Specht, en Cherasile eerder nieuwe woning op Brievengat toegewezen (allemaal partijkeek zegt een andere bewoner).

„dat terwijl de lijst van urgentie-eisen een eindeloze is en de gekomen woningen op Koraal Specht maandenlang onbenut staan worden gesloopt met desastreuze schade. Deze gang van zaken bij de verdeling van volkswoningen en de vernieuwde agressieve vernieuwde van leeggekomen huizen, prikkelt alleen maar de toch al opgevoerde algemene onvrede bij een deel van de Koraal Specht bewoners. „er niet op redelijke termijn iets gedaan wordt door de overheid, zal het nu nog verder vernietigen van deze kostbare woningen wel eens een nieuwe vorm kunnen aannemen van mischien niet alleen gericht op leegstaande huizen.

„de gesprekken met diverse bewoners van Koraal Specht blijkt er grote schade te heersen. Eenzijds is men verontwaardigd op een apatisch-aandoende ander, anderzijds laat de verontwaardiging omtrent het leefmilieu hoog op. Al eerder hebben wij verband met het Brievengat woning project, gewezen op het verband van een grote weinig opwekkende uniformiteit bij deze projek-

ten, terwijl het gebrek aan enige privacy op de long run irritant gaat werken.

Kaya Djogodo, Kaya Lando, Kaya Tati, voorbeelden van straten waar de jeugd met niets ontziende ijver, de leeggekomen woningen (van de naar Brievengat verhuisde „partijgenoten“ zoals hun ouders dat zien) met de grond tracht gelijk te maken. Op die manier wordt tenminste een deel van de onvrede gekanaliseerd al zal deze wijze wel meer gaan kosten dan de gelden die nodig zouden zijn om aan volksoopvoeding te gaan doen. Het is onredelijk van mensen die jarenlang verbitterd in krotten hebben gewoond, en daarna een volkswoning krijgen toegewezen, een al te grote verantwoordelijkheid en gemeenschapszin te verwachten.

De bewoners die wij hebben gesproken op Koraal Specht, willen er niet aan dat er geen partijpolitiek bij de verdeling van volkswoningen aan te pas komt, immers zij zien in de praktijk dat „noodzaak en urgentie“ niet prevaleert.

Dagelijks trachten velen van hen, het Bestuurskantoor binnen te komen om hun beklag te doen en een eventuele oplossing voor hun vele problemen aan de gedeputeerde voor te leggen.

Bij de overdracht van de eerste serie huizen op Brievengat, verklaarde een gedeputeerde bij de overhandiging van de eerste sleutel aan een bewoner, doodleuk dat deze man meer dan een jaar elke week drie keer zijn kantoor binnenkwam om te informeren naar zijn belofte huis.

„et is zaak om de vele in nood verkerende gezinnen die zich vastklampen aan de gedane belofte voor een Brievengat-woning inderdaad één toe te wijzen en de noodzaak laten prevaleren boven „willekeur“. En dat zal moeten gebeuren vóór deze mensen het zullen opgeven de kruisgang naar het Bestuurskantoor te maken, want dan zal het te laat zijn.

Wij hebben gedeputeerde E. V. Jesurun om commentaar gevraagd op de situatie van Koraal Specht en inzake de verdeling van volkswoningen. Gedeputeerde Jesurun: „Wij hebben momenteel 4.000 aanvragen voor een volkswoning en daarvan zijn er meer dan 1.500 zeer urgente gevallen die bij het gereedkomen van het Brievengat-project, uiteraard als eersten in aanmerking komen voor een huis. De afgelopen maanden hebben wij ons bij de toewijzing van volkswoningen, geconcentreerd op de „krepeer-gevallen“ in deze urgente groep. De bewoners van Koraal Specht die in deze categorie thuis hoorden, zijn zo onderhand allemaal reeds aan hun trekken gekomen. Volgens de gegevens van het Woningbedrijf zijn er nog 60 gevallen op Koraal Specht, die wel in aanmerking komen voor een ander huis, maar niet bepaald tot de meest urgente kunnen worden gerekend. Toch zullen wij deze mensen trachten tevreden te stellen in de komende drie maanden“, aldus de heer Jesurun.

Speelt politiek een rol bij de verdeling van volkswoningen, zoals sommige bewoners van Koraal Specht denken?

Ged. Jesurun: „Geen sprake van. Bij de toewijzing van volkswoningen, wordt per geval een rapport opgesteld, advies ingewonnen en het een en ander wordt ondertekend door drie personen, de gedeputeerde, de waarnemer van de gedeputeerde en de gezaghebber. Er kan dus geen sprake zijn van willekeur. Als men wijst op mensen die in een goed huis wonen en toch een volkswoning krijgen toegewezen, dan zijn het meestal „inwoon-gevallen“ (getrouwde mensen bij hun ouders inwonend e.d.). Ook deze gevallen zijn soms zeer urgent, dus krijgen zij eveneens voorkeur.“

Omtrent de feitelijke situatie op Koraal Specht, wist de gedeputeerde ons mee te delen dat vele bewoners van Koraal Specht die een huis op Brievengat krijgen toegewezen, liever „even“ wachten met de verhuizing. Men schijnt dan te speculeren, op een „beter“ huis in de buurt dat eventueel vrijkomt, zodat men een betere bewoning krijgt en toch in de buurt blijft. De meeste mensen schijnen bezwaren te hebben tegen verhuizen, aangezien de kinderen er in de buurt op school zitten enz. Aan de kwestie van het slopen en vernielen door buurtbewoners schijnt niet veel gedaan te kunnen worden, volgens de gedeputeerde.

Jesurun: „Het is een kwestie van volksoopvoeding enerzijds en anderzijds de schuld van diegene die een huis krijgen toegewezen en maanden lang wachten voor ze uiteindelijk gaan verhuizen. Maar dan is er danig gesloopt en zijn er vernielingen aangebracht aan het lang leeggestane huis“.

Voor wat betreft de kwestie van de belofte om de „foutief gebouwde huizen“ op Koraal Specht te doen repareren, zegt de gedeputeerde dat in sommige gevallen niet tot reparatie is over te gaan zolang de bewoners nog in het huis aanwezig zijn. De kleinere bouwfouten worden regelmatig door de onderhoudsdienst opgevangen, zodat volgens de heer Jesurun er geen sprake is van niet nagekomen beloftes.



Leegstaand huis op Koraal Specht: deur en ramen zijn eruit gesloopt en zowel binnen als buiten is een complete chaos aangericht. Zinloze vernieling: zelfs het plafond is uit deze volkswoning op Koraal Specht gesloopt.



## Alcoholisme ernstig probleem in VS-leger

WASHINGTON. — Het alcoholisme schijnt een ernstig vraagstuk te zijn geworden bij de Amerikaanse strijdkrachten, als men tenminste generaal Leslie Forney, hoofd van de dienst belast met de strijd tegen alcoholmisbruik en het gebruik van verdovende middelen bij de Amerikaanse militairen, mag geloven.

Voor een subcommissie van de Amerikaanse senaat heeft generaal Forney verklaard, dat 36 pCt. van de Amerikaanse officieren en 70 pCt. van de soldaten als alcoholisten kunnen worden beschouwd. Deze percentages waren verkregen bij een pelling in 1972 bij een groep van 9.910 leden van de grondstrijdkrachten. Het alcoholprobleem was vooral ernstig bij de jongsten onder de militairen.

\* De Hongaarse vice-premier Peter Valyi is maandag overleden aan de verwondingen die hij 15 september opliep bij een ongeluk in de gietery van de Lenin-staalfabriek te Miscole, zo meldt het persbureau MTI. Valyi is 54 jaar geworden.

## Test-Trainingscentrum in Rotterdam voor scholing jonge Surinamers en Antillianen

# ,80 Procent bedrijven weigert rijksgenoten'

WILLEMSTAD. — De Surinamer in de Nederlandse gemeenschap komt steeds meer alleen te staan, waarmee ook het criminele optreden van een kleine groep verklaard is. De heer Khargi, directeur van de SSBS (Stichting Sociale Belangen Surinamers) wijst dit vooral aan de arbeids- en huisvestingsituatie van dit ogenblik in Nederland. „Voorgaande jaren had je twee-drie huizen gevallen“, zegt hij, „nu is dat toegenomen tot 50“. Minstens zo alarmerend als de woonsituatie acht de heer Khargi het werkprobleem onder de Rotterdamse Surinamers: tot ongeveer 1960 is er voornamelijk een groep „upperten“-Surinamers naar Nederland gekomen. Sindsdien en dat zie je nu heel sterk, is er sprake van een echte arbeidsmigratie. Het zijn vaak mensen met weinig of geen scholing, die in de

laatste wanhopige poging naar Nederland komen om uit dat werklozenmoeras te raken. Vaak hebben ze alleen maar geld voor de passage.

„Ik zie de problemen voorlopig nog niet verdwijnen, want sinds begin vorig jaar zijn er alweer 4.000 Surinamers bijgekomen. Dat is 400 per maand“. Het test-trainingscentrum, een experiment waarmee de Surinaamse stichting enigszins wat mee had willen oplossen, dreigt te mislukken. Hier zouden jonge Surinaamse en Antilliaanse ongeschoolden begeleid worden en waar men ook wilde bemiddelen voor een baan in het bedrijfsleven. Maar 80 procent van de bedrijven wil volgens de heer Khargi deze mensen niet. In het kader van de sociale werkvoorziening moet de gemeente ze dan weer opvangen, en daardoor raakt deze regeling net als dit centrummede ook verstoort. De Stichting Sociale Belangen Surinamers gaat daarom nu de zaak anders aanpakken. Directeur Khargi had gehoopt dat hun stichting na tien jaar overbodig zou zijn (in 1965). Het is hun nu wel duidelijk, dat de stichting na 1975 helaas nog moet zijn. „We dachten aanvankelijk dat de problemen van tijdelijke, en voorbijgaande aard zouden zijn. Maar het blijkt veel, en veel dieper te zitten“, aldus de heer Khargi.

„We hebben sinds kort een ontmoetingsplan. Daarmee willen we via club- en buurthuizen en Surinamers in wijkorganen of wijkwerkgroepen proberen om de ontmoeting tussen Rotterdamse en Surinaamse bewoners in de wijken te laten plaats vinden. De gemeente, het ministerie

van CRM (Cultuur, Recreatie en Maatschappij) en andere overheidsinstellingen willen positief meedoen. En ook het geld is er. Maar de uiteindelijke oplossing moet niet door Rotterdam of Amsterdam, maar in koninkrijksverband genomen worden“, besluit de SSBS-directeur. Aldus een artikel in „Het vrije volk“, naar aanleiding van het doodsteken van een broodjeszaak-beheerder door een Surinamer. Het ging volgens het Nederlandse dagblad om een onbe-nutligheid. Hierdoor gaan bars en café's aan de rand van het Rotterdamse stadscentrum, Surinamers steeds meer weren.

## Grote schade bij brand in België

BRUSSEL. — Woensdagmiddag heeft een hevige brand gewoed in een kartonfabriek te Bergen, in de Belgische provincie Henegouwen. De schade wordt geraamd op 90 mln. frank. De brand heeft geen menselijke levens geëist. Er zijn ook geen mensen gewond.

Aangezien alleen opslagplaatsen zijn afgebrand en de fabriek zelf gespaard is gebleven kan de productie voortgezet worden.

## onaire op eristisch mfestival

WILLEMSTAD — Regelmatig beklagen klachten het Toeristenbureau Bonaire dat toeristen die naar Bonaire willen zulks afgeraden worden. Toeristen die via Curacao bezoeken vertellen dat toen op Curacao hun wens om Bonaire bezoeken kenbaar maakten het afgeraden werd door mensen die reis naar Bonaire moesten maken. Het blijkt dan mensen van de travel-agents en de Immigratie te zijn die vinden dat Bonaire bezoek waard is. Volgens het bureau van het Toeristenbureau de R. Ellis gaat genoemd bureau onderzoek instellen naar de klachten die binnenkomen.

## Rincon wacht op Financien

WILLEMSTAD — Veel mensen hebben lang geleden een telefoonaanvraag gedaan maar kregen te horen dat ze moesten wachten totdat de centrale uitgebreid middels is de centrale uitgebreid. Maar het net van Rincon nog niet klaar het apparaat voor de centrale-Rincon nog niet geïnstalleerd is. Naar de Amigoe vermeent wacht men op iemand uit Nederland die het moet komen installeren, maar deze persoon wacht op een beurt op het departement van Financien van de Nederlandse ambassade dat zijn reis naar de West niet bekostigen. Rincon zal dus nog moeten wachten totdat men tijd krijgt voor deze zaak.

WILLEMSTAD. — Voor TeleCuracao wordt zondagmiddag om twee uur een forum-discussie gehouden. Wat is een echte leider (Kiko ta lider efectivo?). Het forum wordt geleid door Frans Landburg, Bigail, Elvio Pieterma, Josephine Pieterma, Eitel Pietersz, Oscar Kraal, vader Rudy Josefa. Ronnie Marjan is aangewezen als gespreksleider. Al het programma is een onderdeel van de week.

# Lutheranen in Zweden willen eenheid met Rome

UPSALA. — „Het geloof van de Lutherse Staatskerk van Zweden sluit niet uitdrukkelijk het primaatschap van de paus uit.“ Dit blijkt uit het rapport „Het katholieke geloof in de kerk van Zweden“, dat niet officiële vertegenwoordigers van de Liga voor de Eenheid der Christenen en van de katholieke kerk hebben gepubliceerd.

De Liga voor de Eenheid der Christenen, welke in 1965 door leden van de Lutherse Staatskerk en andere protestantse belijdenissen werd opgericht, heeft zich ten doel gesteld de coöperatieve verenigingen te bereiken van alle christenen op basis van geloofs- en kerkenconstitutie alsmede de gelijke rechten voor alle bisschoppen inclusief de bisschop van Rome.

In de inleiding op hun rapport stellen de auteurs vast, dat een scheiding van vierhonderd jaar begrijpelijkwijns niet op stel en sprong ongedaan kan worden gemaakt. Het gebrek aan levendige contacten is oorzaak geworden van een muur van vooroordelen. Maar de situatie is door de vruchtbare ontwikkeling sinds het tweede Vatikaanse concilie principieel ten goede veranderd.

Het rapport wijst er in dit verband op, dat de Rooms-Katholieke Kerk een veel diepere vernieuwing door-maakt dan men voor vijftien tot twintig jaar had kunnen verwachten. Verder kon men op internationaal niveau een groot aantal resultaten boeken. De protestantse samenstellers van het rapport stellen uitdrukkelijk vast, dat hun „ja“ tot vereniging met Rome een „conditio sine qua non“ is voor een werkelijk diepe overeenstemming met de Katholieke Kerk.

Het 43 pagina's tellende document bestaat uit acht hoofdstukken. In het eerste hoofdstuk, dat tot titel draagt „De eenheid der Kerk“, wordt vastgesteld, dat de principiële inzichten der lutherse reformatie gaven van de H. Geest voor de gehele christenheid zijn. Derhalve mag de lange scheiding niet langer in stand worden gehouden.

In het tweede en derde hoofdstuk

wordt gesproken over de leer der rechtvaardiging en de sacramenten. Met verwijzing naar het Malta-rapport stellen de auteurs vast, dat de gelovige onafhankelijk van zijn werken Gods genade ervaart. De genade van God wordt vooral door de genadegaven van de kerk doorgegeven. Uitdrukkelijk wordt vastgesteld, dat de Zweedse Kerk behalve de Doop en de Eucharistie in overeenstemming met de Katholieke Kerk ook andere sacramenten erkent. Voor wat betreft de problemen van Bijbel en Kerk, respectievelijk de apostoliteit der kerk en de bisschoppelijke dienst, worden geen moeilijkheden geconstateerd.

In het zesde hoofdstuk, dat handelt over het primaatschap en de onfeilbaarheid van de paus, wordt vastgesteld, dat de pausen uit de tijd der Reformatie niet te vergelijken

zijn met paus Johannes XXIII en paus Paulus VI. De protesten uit de tijd der Reformatie, aldus het rapport, richten zich niet tegen het pausschap van deze tijd. De Zweedse Kerk stelt evenwel in overeenstemming met het Malta-rapport vast, dat de Lutheranen zich weliswaar niet definitief aan het pausdom kunnen onderwerpen, maar dat zij het pausschap over het algemeen aanvaarden als zichtbaar teken der eenheid. In het achtste en laatste hoofdstuk, dat handelt over Maria en de heiligen, wordt vastgesteld, dat uitspraken over Maria niet tot de centrale uitspraken van het katholieke geloof behoren.

## Begravenis gescheiden katholieken

VATICANSTAD. — Katholieken, wier huwelijk volgens de burgerlijke wet is ontbonden, kunnen voortaan katholiek begraven worden. Zo is bepaald door de betrokken Vaticaanse congregatie. Overigens zijn daartoe wel bepaalde voorwaarden gesteld. Met goedkeuring van de paus heeft de congregatie voor geloof en moraal nu bepaald, dat het aan gescheiden katholieken enigszins gemakkelijker kan worden gemaakt om een kerkelijke begravenis te krijgen. Voorwaarde moet zijn, dat de betrokken katholieke, die volgens de kerkelijke wetten duidelijk in een zondige situatie heeft geleefd, vóór zijn dood enig teken van berouw heeft getoond. Steeds moet echter voorkomen worden, dat een dergelijke kerkelijke begravenis openbaar schanddaal verwekt. Aldus de congregatie.

## Zestig pr. natuurlijke kinderen

SANTO DOMINGO — De regering van de Dominicaanse Republiek probeert de grote bevolkingsgolf van 170.000 geboorten per jaar wat in te dammen met zestig speciale klinieken, welke er al zijn en dertien klinieken in opbouw. Van het totaal aantal geboren kinderen is zestig procent onwettig, als gevolg van het machismo. Een paar klinieken zijn onlangs uit overheidsziekenhuizen, waarin religieuze de leiding hebben verwijderd, omdat er van katholieke zijde protesten rezen tegen het propageren van geboorteregelspraktijken.

De organisatie van gynaecologen en vroedvrouwen heeft een verklaring uitgegeven dat men jonge vrouwen niet zo maar mag steriliseren en dat men, vrouwen, die al verschillende kinderen voortgebracht hebben de vrijheid dient te geven om zelf te beslissen, wat zij wensen: onderbreking van de zwangerschap of niet.

# Garantieverlening op bankkrediet van GEBE

WILLEMSTAD — De minister van Financien heeft de staten benaderd met de vraag of de volksvertegenwoordiging zich kan verenigen met garantieverlening tot een bedrag van 750 duizend gulden, zodat de NV Gemeenschappelijk electriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden (GEBE) een bankkrediet kan opnemen van anderhalf miljoen gulden bij de Algemene bank Nederland (ABN) nv. Uit de toelichting blijkt, dat de OEGM nv bereid is de helft van dit bankkrediet te garanderen. Samen met het land is deze onderneming aandeelhouder van GEBE nv — beiden hebben de helft van het kapitaal in handen.

De normale bedrijfsuitgaven van de GEBE worden op het ogenblik voorgefinancierd door de OEGM. Dit bedrijf heeft echter meegedeeld dit voórfinancieren niet meer te kunnen voortzetten. Daarom wil de GEBE een bankkrediet opnemen van anderhalf miljoen. De ABN wil dit krediet verlenen op voorwaarde dat de deelhebbende-eigenaren van de GEBE een garantie geven voor de aflossing en rentebetalingen van dit krediet. De looptijd zal namelijk vijf jaar zijn en de rente acht procent per jaar. De regering is in principe bereid deze garantie te verstrekken.

Normaliter is het zo, dat in zo'n geval de overheid een zekerheid krijgt in de vorm van een hypothec op onroerende goederen van de betrokken particuliere onderneming. In dit geval wil de overheid daarvan afzien. En wel omdat het gaat om een utiliteitsbedrijf, dat uit zijn aard zeer moeilijk op grond van een executoriale titel voor openbare verkoop in aanmerking kan komen, terwijl andere maatregelen zoals beslag, sluiting enz uit economisch-sociale overwegingen illusoir zullen zijn.

Ook wijst de regering er nog op, dat deze garantie zich zal uitstrekken over de periode dat de OEGM met de electriciteitsvoorziening op Curacao zal zijn belast. Dit stemt overeen met wat indertijd tussen het land en de OEGM werd overeengekomen bij de oprichting van de GEBE. Ook daar geldt namelijk de clause, dat de OEGM slechts deelgenoot in de maatschappij blijft zolang de OEGM in het bezit is van een concessie voor de opwekking en distributie van electriciteit op Curacao. Daarna zal het land het aandelenpakket van de OEGM moeten overnemen. Het is een logische consequentie dat de OEGM op dat tijdstip geen banklening van de GEBE meer zal kunnen garanderen. Aldus de regering aan de staten.



n.v. meubelindustrie  
"interieur"  
adviseurs

**"Hollandia"**  
Betimmeringen

Showrooms - Salinja - 35533 Rio Canario  
Fabriek - Salinja Abao - 35194

Getrouwd:  
**Ana Maria Williams**  
en  
**Louis Claus**  
21 September 1973.  
Birmingham, Michigan u.s.a.

ZEI U TENNIS? .....

Eent U een gevorderde speler...een beginnening....of bent U van plan te gaan beginnen?  
Komt U even bij ons langs!  
Terwijl wij bezig zijn, na te gaan welke racket het beste voor U is, kunnen wij ook over "tennissen" praten.....  
o.a. Uw problemen over een bepaalde slag....of als U een beginnening bent of gaat nu beginnen over de manier om Uw racket vast te houden en de beginselen van de slagen.  
Wij verkopen U niet de racket die U het leukste vindt....maar de racket die het beste voor U is!  
Wij kunnen dat doen, want wij zijn niet alleen TENNIS SPECIALISTEN maar ook TENNIS PROFESSIONALS.

**SALAS SPORT SHOP**  
Mahaiweg 21  
Uw Tennis is bij ons in betere handen.  
(En U heeft ook kans om f. 50,- aan sportartikelen te winnen.)

**BEKENDMAKING**

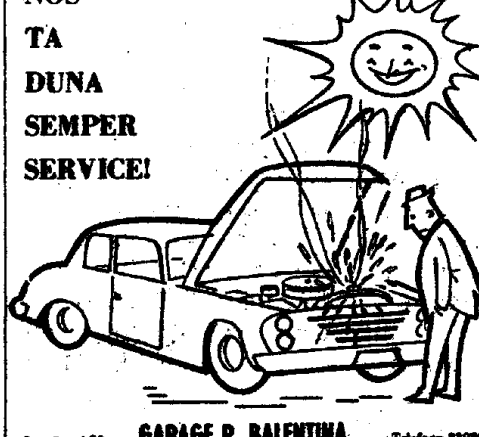
DE COMMISSARIS VAN POLITIE OP CURACAO MAAKT BEKEND, dat in verband met de aanleg van de oprit aan de Otrabandazijde naar de vaste oeververbinding (nieuwe brug) over de St Annabaai, de Langestraat met ingang van 20 september 1973 halverwege zal worden afgesloten voor het doorgaande verkeer.

Het westelijke gedeelte van de Langestraat zal dan via de Charlottestraat bereikbaar zijn en het oostelijke gedeelte via de IJzerstraat.

De Commissaris van Politie,  
W. J. ROL.

**PLAATS EENS  
EEN ZOEKERTJE**

NOS  
TA  
DUNA  
SEMPER  
SERVICE!



GARAGE R. VALENTINA

WOENSDAGAVOND  
**CABARET**  
21.30 - 22.30 uur  
**CUROM**

**BUDWEISER.**  
KING OF BEERS  
Na Bleki 24 pa Fis. 17,50 10 ons  
Na Botter 24 pa Fis. 14,- 7 ons  
Pidiele cerca  
**AGENCIA GORDITO**  
Tel. 12442-12443 of busquele na Tik-Tak, Prinsenstraat 75

Nos ta ofrese pa awe  
**GUIAMBO!**  
  
Bar-Restaurant  
Socratesstraat 2  
Telefoon 54795 - 54865

TE KOOP:  
Kleine, doch zeer gevarieerde collectie handwerk artikelen. Zeer geschikt voor begin handwerkzaak.  
Brieven onder letter "H.Z." bureau van dit blad (Curacao).

**OPORTUNIDAD PA LOGRA FELICIDAD DEN VIDA.**  
Logra e LLAVE MAESTRA.

Desarrollo di Forza Mental - Psychica - Poder Magnetico, pa alcanza tur Desonan.  
Elimina Obstaculos - Miedo - Duda - Trastornos Mentales.

Logra Fatha y Control Rifle Forzanan Naturales.  
Desarrollo di Sexto Sentido. (E.S.P. - H.S.P.)  
Cursos completamente den papiamento duna door: Dr. JOSEPH PREMANANDA, gradus den Psychic  
Registra International, gradus na ASAMAQFO COLLEGE U.S.A.  
Blanchiweg 72.  
Necesario: Ensejanza basica (7de klas).

**THEATER**  
(Rio Canario)

Vrijdag 21 september om 9.15 uur.  
"FOLLOW THAT CAMEL"  
Met: PHIL SILVERS  
uit de bekende "Phil Silvers show".  
Volwassenen fl. 1,-  
Kinderen fl. 0,50

Zaterdag 22 september om 20.30 uur.  
"SUCH GOOD FRIENDS"  
Met: DIANE CANNON en CAN HOWARD  
Entree: fl. 1:50 Boven 18 jaar.  
Zondag 23 september 1973.  
GEEN VOORSTELLING.

**DR. LASHLEY**  
SPREKUREN:  
vanaf 17 sept. '73 dagelijks.  
's morgens 8 - 11.30 uur  
's middags 3 - 5.30 uur.  
Verder volgens afspraak.  
Zaterdag geen spreekuur.

**WEG MET  
PUKKELS EN  
MEE-ETERS**

U hoeft niet meer te lijden aan die lelijke huidmiserie. DDD heft direct de jeuk op. Zo komt u niet in de verleiding om door krabben de narigheid nog te verergeren. DDD - met 5 antiseptische bestanddelen - desinfecteert. En bestrijdt de bacteriën diep in de huid, DDD snelwerkende wetenschappelijke preparaten maken Uw huid weer gaaf en gezond.

**DDD**  
voel maar en kijk maar.

Agradicendo al Todopoderoso  
Damos el bienvenido  
a  
**JOSÉ MANUEL JUNIOR**  
José en Eveline Anzola-van der Dijs.  
Tijdelijk adres:  
Advent Ziekenhuis  
Kamer 8.  
20-9-'73.

Pas ontvangen:  
PANTALONS en  
HEMDEN voor heren.  
Voor kinderen:  
BEELDIGE SWEATERS  
met korte en lange mouwen.  
TUIJBROEKEN voor dames en kinderen.  
SIERADEN: Grote krallen kettingen.

**LA INDIANA**  
Hendrikplein 11

Een bijzonder leuke  
collectie  
**DAMESKLEDING**



**La Aurora n.v.**  
Hoek Columbusstraat/  
Prinsenstraat

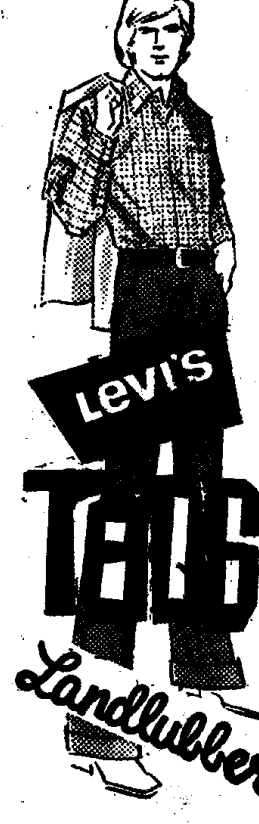
**WEST-END telefoon 25252**

VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M.  
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.  
Een aktieve Chinese film  
"GIRL FIGHTER"  
RICA, hevig als een orkaan, snel als de bliksem  
en moedig als een panter.  
Chinees, Spaanse tekst.

f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW  
Presenteert JIM BROWN, van Slaughter in  
"BLACK GUN"  
BRENDA SYKES - VIDA BLUE  
Ondanks slagen en mishandelen, vecht hij door, zonder medelijden.  
Engels, Spaanse tekst.

f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

  
**ANGELO**  
A. DE LUCA  
COSTUUMS en  
PANTALONS

**UNISEX  
PANTALONS**

Prachtige  
kwaliteit

de nieuwste modellen SPORTJASJES  
van "MONTE CRISTO"

Bijpassende DRESS-SHIRTS van JAYSON  
SPORTSHIRTS en JEANS

Nieuwste dessins - 1e kwaliteit  
Madurostraat 9 - telefoon 13449

**HAIR STYLING**

moderne  
onvoorstelbaar goed en...tegen normale prijzen!  
tevens opmaak van pruiken

\* manicure en  
\* pedicure

**MARLENE BEAUTY SHOP**  
Hilton  
telefoon 25044  
25000 toest. 159.

In onze organisatie bestaat de vakature van

**CHEFFIN TYPEKAMER**

Onze gedachten gaan bij voorkeur uit naar iemand die reeds een soortgelijke functie heeft vervuld, doch ook een geroutineerde typiste met leidinggevende capaciteiten kan - na een inwerkperiode - voor deze betrekking in aanmerking komen.

Gezien de aard van de onder haar leiding uit te voeren werkzaamheden is het bezit van een gedegen kennis van de Nederlandse, Engelse en Spaanse taal - zowel in woord als geschrift - een belangrijk vereiste.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met curriculum vitae voorzien van een recente pasfoto worden gaarne ingewacht onder no 1547 bureau van dit blad, Curaçao.

Te huur gevraagd:  
**Gemeubileerd huis**  
Omgeving Emmastad.  
Informatie: telefoon 37961 of 37097.

The Royal Swedish Consulate General wishes to inform that the funeral of the late

**His Majesty Gustav VI Adolf**  
King of Sweden

Will take place in Sweden on Tuesday, September 25, 1973.

For those who want to express their condolence there will be an opportunity to do so at this Consulate on this date, from 11.00 a.m. to 12.00 noon, where they can record their sympathy in a Memorial Register.

Henry Maduro  
Vice Consul  
Schouwburgweg, Curaçao.

**CINELANDIA** VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.  
Een aktieve CHINEZE film, in KLEUREN. Met zijn handen voeten wist hij zijn vijanden te verslaan. Zou hij zijn eigen broer kunnen doden? KARATE KING was zijn bijnaam.  
Met: TANG POU YUN - CHANG YU in:  
**KARATE KING**  
In het Engels. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT-SHOW"  
PREMIERE van een aktieve CHINEZE film, in KLEUREN. Zouden zijn schip tot zinken gebracht en hem van al zijn goud beroofd? Een SAMURAI met een doel. WREKEN.  
Met: TOSHIRO MIFUNE  
**SAMURAI PIRATE**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.  
Een spannende film, met de koning van de jungle, TARZAN.  
Met: JOHNNY WEISMULLER - BRENDA JOYCE  
**TARZAN AND THE AMAZONES**  
In het Engels, met Spaanse tekst.

**ROXY** AIRCONDITIONED  
VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE van een boeiende film, in KLEUREN. Slechts één man verstand de geheime code van de apaches, de meest bloeddoorstroomde indianen die U ooit heeft gezien.  
Met: BURT LANCASTER - BRUCE DAVISON in:  
**ULZANA'S RAID**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.  
Een komische film, in KLEUREN. Acht mannen die U de meest komische avontuur zal doen beleven.  
Met: PHIL SILVERS - KENNETH WILLIAMS - ANGELA DOUGLAS  
**FOLLOW THAT CAMEL**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

**DRIVE - IN** TELEFON 35750  
VRIJDAG 21, ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een aardige film, in KLEUREN. ASTROBOY de jonge SUPERMAN in een van zijn meest spannende avonturen. Een film voor jong en oud.

**ASTROBOY EN EL  
IMPERIO SUBMARINO**  
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.25

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Een van de beste liefdesverhalen aller tijden. Zij hield hem maar hij hield van de dood. Een film waarvan U zal le liefhebben.  
Met: RUTH GORDON - BUD CORT in:  
**HAROLD AND MAUDE**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een openhartig dagboek van een SEX-MANIAK. In KLEUREN. Zijn levensrecept was: Drie maanden een meisje. Hij wenste geen eeuwige trouw, maar steeds een nieuwe vrouw.  
Met: HARALD LEIPNITZ - SYBILLE ROLAND in:  
**BENGELTJE**  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

**CINE - RIO** VRIJDAG 21 OM 8.00 N.M.  
FOX presenteert een spektakulaire film, in KLEUREN. Het nieuwjaarsavond en niemand dacht aan zo'n verschrikkelijke ontferming.  
Met: GENE HACKMAN - ERNEST BORGNINE - STELLA STELLER  
**THE POSEIDON ADVENTURE**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

**BOTQUIN AGRICOLA**  
Charlottestraat 9 (omgeving Park Hotel)

Uw adres voor


- \* alle soorten zaad
- \* vreemde en inheemse planten (kibrahacha etc.)
- \* "Lush Plant Food"

en andere vitaminen voor planten, bloemen, rozen en gras (lawn) etc.

**Only Eastern  
flies you  
all the way to  
New York.**

Now you can fly to New York via San Juan with Eastern's convenient connections.  
You can fly Eastern to over 120 destinations in the Caribbean and throughout the United States: Canada, Mexico, Bermuda and the Bahamas without you or your luggage changing airlines. No matter where you want to go, let us be your wings.

Call your travel agent or Eastern at 2706, 2707 in Aruba and 81300, 81301 in Curaçao.

 **EASTERN**  
The Wings of Man.